

HARRAP'S New Standard

FRENCH AND ENGLISH DICTIONARY

by

J. E. MANSION, M.A.

Revised and Edited by

R. P. L. LEDÉPERT, *Licencié-ès-Lettres, Licencié en Droit,*

and

MARGARET LEDÉPERT, M.A.

VOLUME FOUR
ENGLISH—FRENCH
L—Z



HARRAP
LONDON AND PARIS

1981

Table of Phonetic Symbols— Tableau des Symboles Phonétiques

CONSONANTS AND SEMICONSONANTS

[p]	pat [pæt]; top [tɒp]; pepper ['pepər]		
[b]	but [bʌt]; tab [tæb]; robber ['rɒbər]	[tʃ]	chat [tʃæt]; search [sɜ:tʃ]; chisel ['tʃi:zl]; thatch [θætʃ]; rich [ritʃ]
[m]	mat [mæt]; ram [ræm]; hammer ['hæmə]; prism ['prɪz(ə)m]; bomb [bɒm]; calm [kɑ:m]	[ʒ]	pleasure ['pleʒər]; vision ['vɪʒ(ə)n]; beige [beɪʒ]
[f]	fat [fæt]; laugh [lɑ:f]; ruff, rough [rʌf]; physics ['fɪzɪks]; elephant ['elɪfənt]	[dʒ]	jam [dʒæm]; jail, gaol [dʒeɪl]; gem [dʒem]; gin [dʒɪn]; rage [reɪdʒ]; edge [edʒ]; badger ['bædʒər]
[v]	vat [væt]; avail [ə'veɪl]; rave [reɪv]	[k]	cup [kʌp]; cat [kæt]; kitten ['kɪtn]; clap [klæp]; crack [kræk]; choir, quire ['kwɪər]; queen [kwi:n]; kick [kɪk]; key, quay [ki:]; khaki ['kɑ:kɪ]; cue, queue [kju:]; antic ['æntɪk]; arctic ['ɑ:ktɪk]; pique [pi:k]; accept [ək'sept]; exercise ['eksəsaɪz]; expect [ɪks'pekt]; cox [kɒks]
[t]	tap [tæp]; pat [pæt]; patter ['pætər]; trap [træp]; tight [taɪt]; time, thyme [taɪm]; act [ækt]; pest [pest]; debt [det]	[g]	get [get]; give [gɪv]; gig [gɪg]; ghost [gəʊst]; grain [greɪn]; guard [gɑ:d]; guess [ges]; guilt, gilt [ɡɪlt]; again [ə'geɪn]; egg [eg]; exist [eg'zɪst]; exact [eg'zækt]; hungry ['hʌŋɡri]
[d]	dab [dæb]; mad [mæd]; madder ['mædə]; build [bɪld]	[h]	hat [hæt]; cohere [kou'hiər]
[n]	no, know [nou]; ban [bæn]; banner ['bænər]; pancake ['pæŋkeɪk]; nab [næb]; gnat [næt]; pneumonia [nju:'mɒniə]	[χ]	loch [lɒχ]; pibroch ['pi:bɒχ]
[s]	sat [sæt]; scene [si:n]; sent, scent [sent]; science ['saɪəns]; socks [sɒks]; mouse [maʊs]; toss [tɒs]; kudos ['kju:dɒs]; ceiling ['si:lɪŋ]; coincide [kouɪn'saɪd]; ice [aɪs]; psychology [saɪ'kɒlədʒi]	[ŋ]	bang [bæŋ]; sing [sɪŋ]; singer ['sɪŋər]; anchor ['æŋkər]; anger ['æŋɡər]; link [lɪŋk]
[θ]	thatch [θætʃ]; ether ['i:θər]; faith [feɪθ]; breath [breθ]	[r]	rat [ræt]; arise [ə'raɪz]; barring ['bærɪŋ]
[z]	zinc [zɪŋk]; zone [zoun]; buzz [bʌz]; houses ['haʊzɪz]; business ['bɪznɪs]; adze [ædz]; odds [ɒdz]	[r]	(sounded only when a final r is carried on to the next word) far [fɑ:r]; sailor ['seɪlə]; finger ['fɪŋɡər]
[ð]	that [ðæt]; there [ðeər]; mother ['mʌðər]; breathe [bri:ð]	[j]	yam [jæm]; yet [jet]; youth [ju:θ]; picture ['pɪktʃər]
[l]	lad [læd]; all [ɔ:l]; faithful ['feɪθfʊl]; table ['teɪbl]; chisel ['tʃi:zl]	[w]	wall [wɔ:l]; await [ə'weɪt]; choir, quire ['kwɪər]; quite ['kwaɪt]
[ʃ]	sham [ʃæm]; dish [dɪʃ]; sugar ['ʃʊɡər]; chef [ʃef]; ocean ['ouʃ(ə)n]; nation ['neɪʃ(ə)n]; machine [mə'ʃi:n]; action ['ækʃ(ə)n]; conviction [kən'vɪkʃ(ə)n]; lunch [lʌnʃ]	[h]w]	what [(h)wɒt]; why [(h)waɪ]

VOWELS and VOWEL COMBINATIONS

[i:]	bee [bi:]; fever ['fi:vər]; see, sea [si:]; ceiling ['si:lɪŋ]; ski [ski:]; release [ri:'li:s]; chlorine ['klɔ:rɪn]	[ɔɪ]	boil [boɪl]; toy [tɔɪ]; oyster ['ɔɪstər]; loyal ['lɔɪəl]
[ɪə]	beer, bier [biər]; appear [ə'piər]; really ['ri:əli]	[ou]	low [ləʊ]; soap [soʊp]; rope [rəʊp]; road, rode, rowed [rəʊd]; sew, so, sow (verb) [sou]; though [ðəʊ]; cohere [kou'hiər]; coalesce [kou'les]
[i]	bit [bɪt]; added ['ædɪd]; drastic ['dræstɪk]; sieve [si:v]; helplessness ['helpɪsnɪs]; begin [bi'ɡɪn]; elect [ɪ'lekt]; manage ['mænɪdʒ]	[u:]	shoe [ʃu:]; clue [klu:]; prove ['pru:v]; room [ru:m]; to, two [tu:]; threw, through [θru:]; true [tru:]; frugal ['fru:g(ə)l]; coupon ['ku:pən]; wounded ['wu:ndɪd]; (slightly shorter) Rumania [ru(ə)'meɪniə]
[e]	bet [bet]; meant [ment]; deaf [def]; leopard ['lepəd]; menace ['menəs]; said [sed]; coalesce [kou'les]; manageress [mænɪdʒə'res]	[ju:]	few [fju:]; hew, hue [hju:]; huge [nju:dʒ]; humour ['hju:mər]; nuisance ['nju:s(ə)ns]
[ei]	date [deɪt]; day [deɪ]; railing ['reɪlɪŋ]; feign [feɪn]; rain, rein, reign [reɪn];	[(j)u:]	suit [s(j)u:t]; suicide ['s(j)u:ɪsaɪd]
[eə]	bear, bare [beər]; there, their [ðeər]; airy ['eəri]	[(j)uə]	lurid ['i(j)uərɪd]; lure [l(j)uər]
[æ]	bat [bæt]; add [æd]; graph [græf]; transact [træn'zækt]	[u]	put [put]; wool [wul]; wood, would [wud]; full [ful]
[aɪ]	aisle, isle [aɪl]; height [haɪt]; life [laɪf]; fly [flaɪ]; beside [bi'saɪd]; aniline ['ænɪlaɪn]; guide [gaɪd]; guy [gaɪ]	[ju]	incubate ['ɪŋkjubeɪt]; regulate ['regjuleɪt]; duplicity [dju'plɪsɪti]
[ɑ:]	art [ɑ:t]; ask [ɑ:sk]; car [kɑ:r]; father ['fɑ:ðər]; glass [glɑ:s]; castle ['kɑ:sl]; palm [pɑ:m]	[uə]	poor [puər]; sure [ʃuər]
[aʊ]	fowl, foul [faʊl]; house [haʊs]; cow [kau]; renounce [ri'naʊns]	[ʌ]	cut [kʌt]; sun, son [sʌn]; cover ['kʌvər]; rough [rʌf]
[ɔ]	wad [wɒd]; wash [wɒʃ]; lot [lɒt]; what [(h)wɒt]	[ə]	curl [kɜ:l]; pearl, purr [pɜ:l]; herb [hɜ:b]; terse [tɜ:s]; girl [gɜ:l]; learn ['lɜ:n]; lurid ['tɜ:ɡɪd]; buzz [bʌz]; myrrh [mɜ:]; inter- ment ['ɪntəment]
[ɔ:]	all [ɔ:l]; haul [haʊl]; saw [sɔ:]; caught, court [kɔ:t]; coarse, course [kɔ:s]; short [ʃɔ:t]; wart [wɔ:t]; thought [θɔ:t]; thwart [θwɔ:t]	[ə]	decency ['desənɪ]; obey [ə'beɪ]; amiable [ət'æntɪk]; ferment (verb) ['fɜ:mənt]; amend [ə'mend]; upon [ə'pɒn]; delicate ['delɪkət]

Abbreviations Used in the Dictionary

Abréviations Utilisées dans le Dictionnaire

A:	<i>archaism, ancient; in former use</i>	désuet	Bot:	<i>botany</i>	botanique
a., adj.	<i>adjective</i>	acj.e.tif	Box:	<i>boxing</i>	boxe
abbr.	<i>abbreviation</i>	abréviation	Breed:	<i>breeding</i>	élevage
abs.	<i>absolutely; absolute use</i>	emploi absolu	Brew:	<i>brewing</i>	brasserie
Ac:	<i>acoustics</i>	acoustique	Brickm:	<i>brickmaking</i>	briqueterie
acc.	<i>accusative</i>	accusatif	Can:	<i>Canada, Canadian(ism)</i>	Canada; canadien; expression canadienne
Adm:	<i>administration; civil service</i>	administration	card.a.	<i>cardinal adjective</i>	adjectif cardinal
adv.	<i>adverb</i>	adverbe	Cards:	<i>card games</i>	jeux de cartes
adv.phr.	<i>adverbial phrase</i>	locution adverbiale	Carp:	<i>carpentry</i>	charpenterie; menuiserie du bâtiment
Aedcs:	<i>aerodynamics</i>	aérodynamique	Cer:	<i>ceramics</i>	céramique
Aer:	<i>aeronautics</i>	aéronautique	cf.	<i>refer to</i>	conferatur
Agr:	<i>agriculture</i>	agriculture	Ch:	<i>chemistry</i>	chimie
A.Hist:	<i>ancient history</i>	histoire ancienne	Chess:	<i>chess</i>	jeu d'échecs
Alch:	<i>alchemy</i>	alchimie	Ch. of Eng:	<i>Church of England</i>	Église anglicane
Algae:	<i>algae</i>	algues	Chr:	<i>chronology</i>	chronologie
Amph:	<i>Amphibia</i>	amphibiens	Cin:	<i>cinema</i>	cinéma
Anat:	<i>anatomy</i>	anatomie	Civ:	<i>civilization</i>	civilisation
Ann:	<i>Annelida, worms</i>	annelés	Civ. E:	<i>civil engineering</i>	génie civil
Ant:	<i>antiquity, antiquities</i>	antiquité	Cl:	<i>classical; Greek or Roman antiquity</i>	classique; antiquité grecque ou romaine
Anthr:	<i>anthropology</i>	anthropologie	Clockm:	<i>clock and watch making</i>	horlogerie
Ap:	<i>apiculture</i>	apiculture	Cmptr:	<i>computers; data processing</i>	ordinateurs; informatique
approx.	<i>approximately</i>	sens approché	Coel:	<i>Coelenterata</i>	coelentérés
Arach:	<i>Arachnida</i>	arachnides	cogn.acc.	<i>cognate accusative</i>	accusatif de l'objet interne
Arb:	<i>arboriculture</i>	arboriculture; sylviculture	Cokem:	<i>cokemaking</i>	industrie du coke
Arch:	<i>architecture</i>	architecture	coll.	<i>collective</i>	collectif
Archeol:	<i>archaeology</i>	archéologie	Com:	<i>commerce; business term</i>	(terme du) commerce
Arm:	<i>armour</i>	armure	comb.fm.	<i>combining form</i>	forme de combinaison
Arms:	<i>arms; armaments</i>	armes; armements	Comest:	<i>comestibles, food</i>	comestibles
art.	<i>article</i>	article	comp.	<i>comparative</i>	comparatif
Art:	<i>art</i>	beaux-arts	Conch:	<i>conchology</i>	conchyliologie
Artill:	<i>artillery</i>	artillerie	condit.	<i>conditional</i>	conditionnel
Astr:	<i>astronomy</i>	astronomie	conj.	<i>conjunction</i>	conjonction
Astrol:	<i>astrology</i>	astrologie	Const:	<i>construction, building industry</i>	industrie du bâtiment
Astro-Ph:	<i>astrophysics</i>	astrophysique	Coop:	<i>cooperage</i>	tonnellerie
Atom. Ph:	<i>atomic, nuclear, physics</i>	sciences atomiques	Corr:	<i>correspondence; letters</i>	correspondance, lettres
attrib.	<i>attributive</i>	attributif	Cost:	<i>costume; clothing</i>	costume; habillement
Austr:	<i>Australia; Australian(ism)</i>	Australie; australien; expression australienne	cp.	<i>compare</i>	comparer
Aut:	<i>motoring; automobile industry</i>	automobilisme; industrie automobile	Cr:	<i>cricket</i>	cricket
aux.	<i>auxiliary</i>	auxiliaire	Crust:	<i>Crustacea</i>	crustacés
Av:	<i>aviation; aircraft</i>	aviation; avions	Cryst:	<i>crystallography</i>	cristallographie
B:	<i>Bible; biblical</i>	Bible; biblique	Cu:	<i>culinary; cooking</i>	culinaire; cuisine
Bac:	<i>bacteriology</i>	bactériologie	Cust:	<i>customs</i>	douane
Bak:	<i>baking</i>	boulangerie	Cy:	<i>bicycles; cycling</i>	bicyclettes; cyclisme
Ball:	<i>ballistics</i>	ballistique	Danc:	<i>dancing</i>	danse
Bank:	<i>banking</i>	opérations de banque	dat.	<i>dative</i>	datif
Belg:	<i>Belgium; Belgian</i>	Belgique; belge	def.	<i>(i) definite; (ii) defective (verb)</i>	(i) défini; (ii) (verbe) défectif
B.Hist:	<i>Bible history</i>	histoire sainte	dem.	<i>demonstrative</i>	démonstratif
Bib:	<i>bibliography</i>	bibliographie	Dent:	<i>dentistry</i>	art dentaire
Bill:	<i>billiards</i>	jeu de billard	Dial:	<i>dialectal</i>	dialectal
Bio-Ch:	<i>biochemistry</i>	biochimie	dim.	<i>diminutive</i>	diminutif
Biol:	<i>biology</i>	biologie	Dipl.	<i>diplomacy; diplomatic</i>	diplomatie; diplomatique
Bookb:	<i>bookbinding</i>	reliure	Dist:	<i>distilling</i>	distillation
Book-k:	<i>book-keeping</i>	comptabilité	Dom. Ec:	<i>domestic economy; household equipment</i>	économie domestique; ménage
Bootm:	<i>boot and shoe industry</i>	cordonnerie; industrie de la chaussure			

<i>Draw:</i>	<i>drawing</i>	<i>dessin</i>	<i>Iron:</i>	<i>ironic(ally)</i>	<i>ironique(ment)</i>
<i>Dressm:</i>	<i>dressmaking</i>	<i>couture (mode)</i>	<i>Jap:</i>	<i>Japanese</i>	<i>japonais</i>
<i>Dye:</i>	<i>dyeing</i>	<i>teinture</i>	<i>Jew:</i>	<i>Jewish</i>	<i>juif, juive</i>
<i>Dyn:</i>	<i>dynamics</i>	<i>dynamique</i>	<i>Jewel:</i>	<i>jewellery</i>	<i>bijouterie</i>
<i>E:</i>	<i>east</i>	<i>est</i>	<i>Join:</i>	<i>joinery</i>	<i>menuiserie</i>
<i>Eng:</i>	<i>engineering</i>	<i>industries mécaniques</i>	<i>Journ:</i>	<i>journalism; journalistic</i>	<i>journalisme; style journalistique</i>
<i>Ecc:</i>	<i>ecclesiastical</i>	<i>église et clergé</i>	<i>Jur:</i>	<i>jurisprudence; legal term</i>	<i>droit; terme de palais</i>
<i>Echin:</i>	<i>Echinodermata</i>	<i>échinodermes</i>	<i>Knit:</i>	<i>knitting</i>	<i>tricot</i>
<i>e.g.</i>	<i>for example</i>	<i>par exemple</i>	<i>Lacem:</i>	<i>lacemaking</i>	<i>dentellerie</i>
<i>El:</i>	<i>electricity; electrical engineering</i>	<i>électricité; électrique; électrotechnique</i>	<i>Lap:</i>	<i>lapidary arts</i>	<i>arts lapidaires; taillerie</i>
<i>Elec:</i>	<i>electronics</i>	<i>électronique</i>	<i>Laund:</i>	<i>laundry</i>	<i>blanchissage</i>
<i>Eng:</i>	<i>England; English</i>	<i>Angleterre; anglais, britannique</i>	<i>Leath:</i>	<i>leatherwork</i>	<i>travail du cuir</i>
<i>Engr:</i>	<i>engraving</i>	<i>gravure</i>	<i>Ling:</i>	<i>linguistics; language</i>	<i>linguistique; langue</i>
<i>Ent:</i>	<i>entomology</i>	<i>entomologie</i>	<i>Lit:</i>	<i>literary use; literature; literary</i>	<i>forme littéraire; littérature; littéraire</i>
<i>Equit:</i>	<i>equestrianism</i>	<i>équitation</i>	<i>Lith:</i>	<i>lithography</i>	<i>lithographie</i>
<i>esp.</i>	<i>especially</i>	<i>surtout</i>	<i>Locksm:</i>	<i>locksmithery</i>	<i>serrurerie</i>
<i>etc.</i>	<i>et cetera</i>	<i>et cætera</i>	<i>Log:</i>	<i>logic</i>	<i>logique</i>
<i>Eth:</i>	<i>ethics</i>	<i>morale</i>	<i>Lt.</i>	<i>Latin</i>	<i>latin</i>
<i>Ethn:</i>	<i>ethnology</i>	<i>ethnologie</i>	<i>m.</i>	<i>masculine</i>	<i>masculin</i>
<i>Exp:</i>	<i>explosives</i>	<i>explosifs</i>	<i>Magn:</i>	<i>magnetism</i>	<i>magnétisme</i>
<i>f.</i>	<i>feminine</i>	<i>féminin</i>	<i>Mapm:</i>	<i>mapmaking</i>	<i>cartographie</i>
<i>F:</i>	<i>colloquial(ism)</i>	<i>familiér; style de la conversation</i>	<i>Mch:</i>	<i>machines; machinery</i>	<i>machines; machines à vapeur</i>
<i>Farr:</i>	<i>farriery</i>	<i>maréchalerie</i>	<i>Mch. Tls:</i>	<i>machine tools</i>	<i>machines-outils</i>
<i>Fb:</i>	<i>(Association) football</i>	<i>football</i>	<i>Meas:</i>	<i>weights and measures</i>	<i>poids et mesures</i>
<i>Fenc:</i>	<i>fencing</i>	<i>escrime</i>	<i>Mec:</i>	<i>mechanics</i>	<i>mécanique</i>
<i>Fig:</i>	<i>figurative</i>	<i>sens figuré</i>	<i>Mec. E:</i>	<i>mechanical engineering</i>	<i>industries mécaniques</i>
<i>Fin:</i>	<i>finance</i>	<i>finances</i>	<i>Med:</i>	<i>medicine; illnesses; medical</i>	<i>médecine; maladies; médical</i>
<i>Fish:</i>	<i>fishing</i>	<i>pêche</i>	<i>Metal:</i>	<i>metallurgy</i>	<i>métallurgie</i>
<i>For:</i>	<i>forestry</i>	<i>forêts</i>	<i>Metalw:</i>	<i>metalworking</i>	<i>travail des métaux</i>
<i>Fort:</i>	<i>fortification</i>	<i>fortification</i>	<i>Metaph:</i>	<i>metaphysics</i>	<i>métaphysique</i>
<i>Fr:</i>	<i>France; French</i>	<i>France; français</i>	<i>Meteor:</i>	<i>meteorology</i>	<i>météorologie</i>
<i>Fr. C:</i>	<i>French Canadian</i>	<i>canadien français</i>	<i>Mil:</i>	<i>military; army</i>	<i>militaire; armée de terre</i>
<i>Fung:</i>	<i>fungi</i>	<i>champignons</i>	<i>Mill:</i>	<i>milling</i>	<i>meunerie</i>
<i>Furn:</i>	<i>furniture</i>	<i>mobilier</i>	<i>Min:</i>	<i>mining and quarrying</i>	<i>exploitation des mines et carrières</i>
<i>Games:</i>	<i>games</i>	<i>jeux</i>	<i>Miner:</i>	<i>mineralogy</i>	<i>minéralogie</i>
<i>Gaming:</i>	<i>gaming; gambling</i>	<i>le jeu; jeux d'argent</i>	<i>M. Ins:</i>	<i>marine insurance</i>	<i>assurance maritime</i>
<i>Gasm:</i>	<i>gasmaking</i>	<i>industrie du gaz</i>	<i>Moll:</i>	<i>molluscs</i>	<i>mollusques</i>
<i>Geog:</i>	<i>geography</i>	<i>géographie</i>	<i>Moss:</i>	<i>mosses and lichens</i>	<i>muscinées</i>
<i>Geol:</i>	<i>geology</i>	<i>géologie</i>	<i>Mount:</i>	<i>mountaineering</i>	<i>alpinisme</i>
<i>ger:</i>	<i>gerund</i>	<i>gérondif</i>	<i>Mth:</i>	<i>mathematics</i>	<i>mathématiques</i>
<i>Glassm:</i>	<i>glassmaking</i>	<i>verrerie</i>	<i>Mus:</i>	<i>music</i>	<i>musique</i>
<i>Golf:</i>	<i>golf</i>	<i>golf</i>	<i>Myr:</i>	<i>Myriapoda</i>	<i>myriapodes</i>
<i>Gr:</i>	<i>Greek</i>	<i>grec</i>	<i>Myth:</i>	<i>mythology</i>	<i>mythologie</i>
<i>Gr. Alph:</i>	<i>Greek alphabet</i>	<i>alphabet grec</i>	<i>N.</i>	<i>north</i>	<i>nord</i>
<i>Gr. Ant:</i>	<i>Greek antiquity</i>	<i>antiquité grecque</i>	<i>N.Am:</i>	<i>North American</i>	<i>de l'Amérique du Nord</i>
<i>Gr. Civ:</i>	<i>Greek civilization</i>	<i>civilisation grecque</i>	<i>N. Arch:</i>	<i>naval architecture</i>	<i>architecture navale</i>
<i>Gr. Hist:</i>	<i>Greek history</i>	<i>histoire grecque</i>	<i>Nat. Hist:</i>	<i>natural history</i>	<i>histoire naturelle</i>
<i>Gram:</i>	<i>grammar</i>	<i>grammaire</i>	<i>Nau:</i>	<i>nautical</i>	<i>terme de marine</i>
<i>Gym:</i>	<i>gymnastics</i>	<i>gymnastique</i>	<i>Nav:</i>	<i>navigation</i>	<i>navigation</i>
<i>Hairdr:</i>	<i>hairdressing</i>	<i>coiffure</i>	<i>Navy:</i>	<i>Navy</i>	<i>marine militaire</i>
<i>Harn:</i>	<i>harness; saddlery</i>	<i>sellerie; harnais</i>	<i>Needlew:</i>	<i>needlework</i>	<i>couture (travaux d'aiguille)</i>
<i>Hath:</i>	<i>hatmaking</i>	<i>chapperie</i>	<i>neg.</i>	<i>negative</i>	<i>négatif</i>
<i>Her:</i>	<i>heraldry</i>	<i>blason</i>	<i>nom.</i>	<i>nominative</i>	<i>nominatif</i>
<i>Hist:</i>	<i>history; historical</i>	<i>histoire; historique</i>	<i>Num:</i>	<i>numismatics</i>	<i>numismatique</i>
<i>Hor:</i>	<i>horology</i>	<i>horométrie</i>	<i>num.a.</i>	<i>numeral adjective</i>	<i>adjectif numéral</i>
<i>Hort:</i>	<i>horticulture</i>	<i>horticulture</i>	<i>N. Z:</i>	<i>New Zealand</i>	<i>(de la) Nouvelle-Zélande</i>
<i>Hum:</i>	<i>humorous</i>	<i>humoristique</i>	<i>O:</i>	<i>obsolescent</i>	<i>vieilli</i>
<i>Husb:</i>	<i>animal husbandry</i>	<i>élevage</i>	<i>Obst:</i>	<i>obstetrics</i>	<i>obstétrique</i>
<i>Hyd. E:</i>	<i>hydraulic engineering</i>	<i>hydromécanique</i>	<i>Oc:</i>	<i>oceanography</i>	<i>océanographie</i>
<i>Hyg:</i>	<i>hygiene; sanitation</i>	<i>hygiène; installations sanitaires</i>	<i>occ.</i>	<i>occasionally</i>	<i>parfois</i>
<i>i.</i>	<i>intransitive</i>	<i>intransitif</i>	<i>onomat.</i>	<i>onomatopoeia</i>	<i>onomatopée</i>
<i>I. C. E:</i>	<i>internal combustion engines</i>	<i>moteurs à combustion interne</i>	<i>Opt:</i>	<i>optics</i>	<i>optique</i>
<i>Ich:</i>	<i>ichthyology; fish</i>	<i>ichtyologie; poissons</i>	<i>Orn:</i>	<i>ornithology; birds</i>	<i>ornithologie; oiseaux</i>
<i>Ill:</i>	<i>illuminants; lighting</i>	<i>illuminants; éclairage</i>	<i>Ost:</i>	<i>ostreiculture; oysters</i>	<i>ostreiculture; huîtres</i>
<i>imp.</i>	<i>imperative</i>	<i>impératif</i>	<i>p.</i>	<i>(i) past; (ii) participle</i>	<i>(i) passé; (ii) participe</i>
<i>Impers:</i>	<i>impersonal</i>	<i>impersonnel</i>	<i>P:</i>	<i>uneducated speech; slang</i>	<i>expression populaire; argot</i>
<i>Ind:</i>	<i>indicative</i>	<i>indicatif</i>	<i>Paint:</i>	<i>painting trade</i>	<i>peinture en bâtiment</i>
<i>Ind:</i>	<i>industry; Industrial</i>	<i>industrie; industriel</i>	<i>Pal:</i>	<i>paleography</i>	<i>paléographie</i>
<i>Indef:</i>	<i>indefinite</i>	<i>indéfini</i>	<i>Paleont:</i>	<i>paleontology</i>	<i>paléontologie</i>
<i>Ind.tr.</i>	<i>indirectly transitive</i>	<i>transitif avec régime indirect</i>	<i>Paperm:</i>	<i>papermaking</i>	<i>fabrication du papier</i>
<i>Inf:</i>	<i>infinitive</i>	<i>infinitif</i>	<i>Parl:</i>	<i>parliament</i>	<i>parlement</i>
<i>Ins:</i>	<i>insurance</i>	<i>assurance</i>	<i>Pej:</i>	<i>pejorative</i>	<i>pejoratif</i>
<i>Int:</i>	<i>interjection</i>	<i>interjection</i>	<i>Pers:</i>	<i>person(s); personal</i>	<i>personne(s); personnel</i>
<i>Internat:</i>	<i>international</i>	<i>international</i>	<i>Petr:</i>	<i>petroleum industry</i>	<i>industrie pétrolière</i>
<i>Interr:</i>	<i>interrogative</i>	<i>interrogatif</i>	<i>Ph:</i>	<i>physics</i>	<i>physique</i>
<i>Inv:</i>	<i>invariable</i>	<i>invariable</i>			

Abbreviations Used in the Dictionary

Pharm.	pharmac	pharmacie	St. Exch:	Stock Exchange	terme de Bourse
Phil:	philosophy	philosophie	sth.	something	(quelque chose)
Phot.	photography	photographie	Stonew:	stoneworking	taille de la pierre
Phot. Engr:	photo engraving; process work	procédés photomécaniques, photogravure	sub.	subjunctive	subjonctif
phr.	phrase	locution	suff.	suffix	suffixe
Physiol:	physiology	physiologie	Sug. R:	sugar refining	raffinerie du sucre
Pisc:	pisciculture	pisciculture	sup.	superlative	superlatif
pl.	plural	pluriel	Surg:	surgery	chirurgie
Plumb:	plumbing	plomberie	Surv:	surveying	géodésie et levé de plans
P. N:	public notice	affichage, avis au public	Swim:	swimming	natation
Poet:	poetical	poétique	Sw. Fr:	Swiss French	mot utilisé en Suisse
Pol:	politics; political	politique	Switz:	Switzerland	Suisse
Pol. Ec:	political economy, economics	économie politique	Tail:	tailoring	mode masculine
poss.	possessive	possessif	Tan:	tanning	tannage des cuirs
Post:	postal services	postes et télécommunications	Tchn:	technical	terme technique, terme de métier
p.p.	past participle	participe passé	Telecom:	telecommunications	télécommunications
pr.	present (tense)	présent (de l'indicatif)	Ten:	tennis	tennis
pref.	prefix	préfixe	Ter:	teratology	tératologie
Prehist:	prehistory	préhistoire	Tex:	textiles; textile industry	industries textiles
prep.	preposition	préposition	Tg:	telegraphy	télégraphie
prep. phr.	prepositional phrase	locution prépositive	Th:	theatre; theatrical	théâtre
Pr.n.	proper name	nom propre	Theol:	theology	théologie
pron.	pronoun	pronom	thg.	thing(s)	(chose(s))
Pros:	prosody	prosodie, métrique	Tls:	tools	outils
Prot:	Protozoa	protozoaires	Toil:	toilet; makeup	toilette; maquillage
Prov:	proverb	proverbe	Town P:	town planning	urbanisme
pr.p.	present participle	participe présent	Toys:	toys	jouets
Psy:	psychology	psychologie	Tr:	telephony	téléphonie
Psychics:	psychics	métapsychisme	tr.	transitive	transitif
p.t.	past tense	passé défini	Trans:	transport	transports
Publ:	publishing	édition	Turf:	turf, horse racing	turf
Pyr:	pyrotechnics	pyrotechnie	T. V:	television	télévision
qch.	(something)	quelque chose	Typ:	typography	typographie
qn	(someone)	quelqu'un	Typew(r):	typing; typewriters	dactylographie; machines à écrire
q.v.	which see	se reporter à ce mot			
Rac:	racing	courses	U. S:	United States; American	États-Unis; américain
Rad:	radar	radar	usu.	usually	d'ordinaire
Rad. A:	radioactivity	radioactivité	usu. with sg.	usually with singular	verbe généralement au singulier
Rail:	railways, railroads	chemins de fer	const.	construction	
R. C. Ch:	Roman Catholic Church	Église catholique	v.	verb	verbe
Rec:	tape recorders; record players	magnétophones; tourne-disques	V:	vulgar; not in polite use	trivial
rel.	relative	relatif	Veh:	vehicles	véhicules
Rel:	religion(s)	religion(s)	Ven:	venery; hunting	chasse
Rel. H:	religious history	histoire des religions	Vet:	veterinary science	art vétérinaire
Rept:	reptiles	reptiles	v.i.	intransitive verb	verbe intransitif
Rh:	rhetoric	rhétorique	v.ind.tr.	indirectly transitive verb	verbe transitif indirect
Rom:	Roman	romain	Vit:	viticulture	viticulture
Ropem:	ropemaking	corderie	v.pr.	pronominal verb	verbe pronominal
Row:	rowing	aviron	v.tr.	transitive verb	verbe transitif
R. t.m:	registered trademark	marque déposée	W.	west	ouest
Rubberm:	rubber manufacture	industrie du caoutchouc	Wine-m:	wine making	industrie du vin
Rugby Fb:	Rugby (football)	rugby	with sg. or pl.	with singular or plural construction	verbe au singulier ou au pluriel
Russ:	Russian	russe	const.	woodworking	menuiserie
S.	south	sud	Wr:	wrestling	lutte
s., sb.	substantive, noun	substantif, nom	W. Tel:	wireless telegraphy and telephony; radio	téléphonie et télégraphie sans fil; radio
s.a.	see also	voir	W. Tg:	wireless telegraphy	télégraphie sans fil
Sch:	schools and universities; students (slang, etc.)	écoles; universités; (argot, etc.) scolaire	W. Tp:	wireless telephony	téléphonie sans fil
Scot:	Scotland; Scottish	Écosse; écossais	X-Rays:	X Rays	Rayons X
Scout:	Scout and Guide Movements	scoutisme	Y:	yachting	yachting
Sculp:	sculpture	sculpture	Z:	zoology; mammals	zoologie; mammifères
Ser:	sericulture	sériciculture	=	nearest equivalent (of an institution, an office, etc., when systems vary in the different countries)	équivalent le plus proche (d'un terme désignant une institution, une charge, etc., dans les cas où les systèmes varient dans les différents pays)
sg., sing.	singular	singulier			
Ski:	skiing	ski			
Sm.a:	small arms	armes portatives (quelqu'un)			
s.o.	someone	savonnerie			
Soapm:	soapmaking	sport			
Sp:	sport	astronautique; voyages interplanétaires			
Space:	astronautics; space travel	spongiaires			
Spong:	sponges	statistique			
Stat:	statistics				

L

L, l [el], s. 1. (la lettre) **L**, l m or f; a capital **L**, un **L** majuscule; **TP**: **L** for Lucy, **L** comme Louis; **Ling**: **liquid** l, **palatalized** l, l mouillée. 2. (a) **L** iron, fer m cornière, fer en équerre, en L, fer d'angle; (b) **U.S.**: ailef (d'un bâtiment) à angle droit avec le corps principal. 3. **U.S.**: **F**: chemin de fer aérien.

la [la], s. **Mus**: 1. (fixed) la m. 2. (movable) la susdominante.

la, s. (in song) la, la, la, tralala m.

la, v.r. & i. **F**: If you don't know the words just la (the tune), si vous ne connaissez pas les paroles, chantez l'air.

la, int. **A**: mon Dieu!

laager ['la:gar], s. (in S. Africa) laager m; campement m avec rempart de chars à bœufs.

laager, 1. v.r. former (des chars à bœufs) en laager; mettre (des gens) en laager. 2. v.i. se former en laager; former le camp.

lab [lab], s. **F**: (= laboratory) labo m.

Labadism ['læbədiz], s. **Rel.H.**: labadisme m.

Labadist ['læbədɪst], a. & s. **Rel.H.**: labadiste (mf).

labanotation [læbənu'teɪʃ(ə)n], s. **Danc.**: labanotation f.

labarum, pl. -ra ['læbərəm, -rə], s. **Ecc.**: labarum m, chrisme m.

labdanum ['læbdənəm], s. **Ch.**: labdanum m; **L-bearing plant**, plante f/labdanifère.

label ['leɪbəl], s. 1. (a) étiquette f; **Rail**: cartouche m (sur les wagons de marchandises); **gummed L**, étiquette gommée; **adhesive, sticky, stick-on L**, étiquette adhésive; **tie-on L**, étiquette à ceinture; **luggage L**, étiquette à bagages; (b) **Com.**: label m, étiquette; **guarantee, quality L**, label, étiquette, de garantie, de qualité; (c) **Cmptr.**: label (de bande, de fichier); (d) désignation f, qualification f (de qn). 2. (a) **Atom.Ph.**: marque f; **molecular L**, traceur m moléculaire; (b) **Ac.**: etc.: l. of the harmonic, rang m de l'harmonique. 3. **Jur.**: queue f (d'un document). 4. **Arch.**: capucine f, lamier m. 5. **Astr.**: A: radiomètre m. 6. **Her.**: lambel m.

label, v.r. (labelled) 1. (a) étiqueter; apposer, attacher, une étiquette à, coller une étiquette sur (un paquet, une bouteille, etc.); a bottle labelled poison, une bouteille marquée poison; sections labelled with numbers and letters, sections indiquées par des chiffres et des lettres; **luggage labelled for London**, bagages enregistrés pour Londres; (b) **Com.**: attribuer un label (de garantie, de qualité, etc.) à (un produit); (c) **Cmptr.**: inscrire un label sur, immatriculer (une bande, un fichier); (d) she hesitated to label him a liar, elle hésitait à le qualifier de menteur. 2. (a) **Atom.Ph.**: marquer (un atome, une molécule, etc.); **labelled compound**, composé marqué; (b) **Ac.**: etc.: attribuer un rang à (un harmonique).

label, s. **Bot.**: = LABELLUM.

labelate [la'beɪt], a. **Bot.**: labellé.

labeller ['leɪbəlɪə], s. étiqueteur, -euse.

labelling ['leɪbəlɪŋ], s. 1. (a) étiquetage m; (b) **Com.**: attribution f d'un label (de garantie, de qualité); (c) **Cmptr.**: inscription f d'un label (sur une bande, un fichier); **immatriculation f** (d'une bande, d'un fichier). 2. (a) **Atom.Ph.**: marquage m (d'un atome, d'une molécule); (b) **Ac.**: etc.: attribution d'un rang (à un harmonique).

labellum, pl. -bella [la'belə, -ə], s. **Bot.**: labelle m (d'une

orchidée).

labenzyme ['læbenzəɪm], s. **Bio-Ch.**: labenzyme f, lab(ferment) m.

labial ['leɪbiəl], 1. a. labial, -aux; **Mus**: L pipe, tuyau m à bouche (d'un orgue); **Ling**: L consonant, consonne labiale. 2. s. **Ling**: labiale f.

labialization [leɪbiəlaɪ'zeɪʃ(ə)n], s. **Ling**: labialisation f.

labialize ['leɪbiəlaɪz], v.tr. **Ling**: labialiser.

Labiares [leɪbi'eɪtɪ], s.pl. **Bot.**: labiacées f.

labiate [leɪbi'eɪt], **Bot.**: 1. a. labié. 2. s. labiée f.

Labidognathia [leɪbi'dɒgnəθiə], s.pl. **Arch.**: labidognathes m.

labile ['læb(ə)l, 'leɪb(ə)l], a. labile, instable.

lability [læ'bɪlɪti] s. labilité f.

labiodental [leɪbiou'dent(ə)l], **Ling**: (a) a. labiodental, -aux; **dentolabial**, -aux; (b) s. labiodentale f.

labioglossopharyngeal ['leɪbiouglosəfæ'rɪndʒiəl], a. **Med**: l. paralytic, paralytic labioglossopharyngée.

labionasal [leɪbiou'neɪzəl], a. **Ling**: labionasal, -aux.

labiopalatal [leɪbiou'pælətəl], a. **Ling**: labiopalatal, -aux.

labiovelar [leɪbiou'vɪlə], a. & s. **Ling**: labiovélaire f.

labium, pl. -a ['leɪbiəm, -ə], s. 1. **Bot.**: lèvre f (de corolle labiée). 2. **Ent.**: labium m. 3. pl. **Anat.**: labia, lèvres (de la vulve); **labia majora**, grandes lèvres; **labia minora**, petites lèvres; **nymphes** f.

laboratory [lə'bɒrətɪ, esp. **N.A.M.**: 'læbrətɪl], s. laboratoire m; **research L**, laboratoire de recherches; **testing L**, laboratoire d'essais; **L tested**, essayé, éprouvé, en laboratoire; **technical L**, laboratoire industriel; **bacteriological L**, laboratoire bactériologique; **nuclear research L**, laboratoire nucléaire; **highly radioactive, F: hot, L**, laboratoire radioactif, **F: chaud**; **non-radioactive, F: cold, L**, laboratoire non radioactif; **pathology L**, laboratoire d'analyses (médicales); **dental L**, laboratoire de prothèse dentaire; **Sch: language L**, laboratoire de langues; **L assistant**, laborantin, -ine.

laborious [lə'bɒrɪəs], a. laborieux. 1. travailleur, -euse; qui travaille beaucoup. 2. pénible, fatigant.

laboriously [lə'bɒrɪəsli], adv. laborieusement, péniblement.

laboriousness [lə'bɒrɪəsni:s], s. caractère laborieux; peine f (d'un travail, d'une ascension, etc.); pénibilité f.

labour ['leɪbər], s. 1. (a) travail m, labeur m, peine f; **manual L**, travail manuel; **travail de manoeuvre**; **road L**, travaux de voirie; **material and L**, main-d'œuvre f et matériel m; **matière f et façon f**; **division of L**, division f du travail; **L in vain**, peine perdue; (b) **Jur**: A: **hard L**, réclusion criminelle. 2. (a) main-d'œuvre f; **travailleurs mpl**; **male, female, L**, main-d'œuvre masculine, féminine; **white L**, travailleurs blancs; **coloured L**, travailleurs de couleur; **native L**, main-d'œuvre indigène; **local L**, main-d'œuvre locale; **civil L**, main-d'œuvre civile; **skilled, semi-skilled, unskilled, L**, main-d'œuvre qualifiée, spécialisée, non spécialisée; **cost of L**, prix m de la main-d'œuvre; **mobility of L**, mobilité f de la main-d'œuvre; **shortage of L**, pénurie f, crise f, de main-d'œuvre; **employer of L**, employeur m, patron m; **Mil: L depot, L pool**, dépôt m de main-d'œuvre; **L unit**, unité f de travailleurs; (b) **capital and L**, le capital et la main-d'œuvre; **L agreement**, convention collective; **L conflicts, L disputes, L troubles**, conflits du travail; conflits sociaux; **L unrest**, agitation ouvrière, malaise

ouvrier; the L question, le problème ouvrier; **Adm: A: & F: L exchange**, bureau m de placement, bourse f du travail; **L market**, marché m du travail; **A: L colony**, L settlement, colonie ouvrière; **minister of L**, ministre m du travail; **International L Office**, Bureau International du Travail; **L legislation**, législation f du travail, législation ouvrière; (c) **coll. Pol:** les travailleurs m, le travailleurisme; **the demands of L**, les revendications ouvrières; ce que réclament les travailleurs; **the L party**, le parti travailliste; **are you L?** êtes-vous travailliste? **L member (of Parliament)**, député m travailliste; **L mayor**, maire m travailliste. 3. **the twelve labours of Hercules**, les douze travaux d'Hercule; **L of love**, (i) travail à titre gracieux; travail gratuit; (ii) travail fait avec plaisir; **it has been a L of love to me**, c'est avec plaisir que j'y ai travaillé. 4. **Med:** travail; **couches spl**; **premature L**, accouchement m avant terme; **missed L**, arrêté m du travail; **woman in L**, femme f en couches, en travail (d'enfant); **L palms**, douleurs f de l'enfantement.

labour, 1. v.i. (a) travailler, peiner; **to L for sth.**, se donner de la peine pour obtenir qch.; **to L to do sth.**, travailler à faire qch.; s'efforcer de, s'appliquer à, faire qch.; **to L at, over, sth.**, travailler à qch.; peiner sur qch.; (b) **to L along**, marcher, avancer, péniblement; **to L up a hill**, gravir péniblement une côte; (c) **to L under a burden**, être courbé sous un fardeau; **to L under great difficulties**, avoir à lutter contre, avoir à combattre, de grandes difficultés; être aux prises avec de grandes difficultés; **to L under a constant anxiety**, être travaillé par une inquiétude perpétuelle; **to L under a sense of injustice**, nourrir un sentiment d'injustice; **to L under an illusion**, a delusion, a misapprehension, être dans l'illusion, dans l'erreur; être (la) victime d'une illusion, d'une erreur; se faire illusion; s'illusionner, s'abuser; (d) **Mch: I.C.E. etc. (of engine)** fatiguer, peiner, souffrir; fonctionner péniblement; (of ship) bouillir, fatiguer, se tourmenter; **the ship is labouring**, la mer fatigue le navire; (of car) **to L uphill**, peiner en côte; (e) **A: (of woman) to L with child**, être en travail d'enfant, en mal d'enfant. 2. v.tr. (a) élaborer (un ouvrage); travailler (son style); **I won't L the point**, je ne m'entendrai pas là-dessus; je n'insisterai pas là-dessus; (b) **Poet: A:** labourer (la terre).

laboured ['leɪbəd], a. 1. (style, etc.) travaillé, trop élaboré, fastidieux; (poème, etc.) martelé, qui sent l'huile; **L irony**, ironie appuyée; **L joke**, plaisanterie laborieuse. 2. (respiration f) pénible.

labourer ['leɪbərɪə], s. (a) travailleur m; **Prov: the L is worthy of his hire**, toute peine, tout travail, mérite salaire; il faut que le prêteur vive de l'autel; (b) **Ind:** manoeuvre m; homme m de peine; (unskilled) L, ouvrier non spécialisé; (c) **agricultural L**, ouvrier agricole.

labouring ['leɪbərɪŋ], a. O: 1. L. man, ouvrier m; the L class, la classe ouvrière. 2. L. heart, cœur battant, palpitant (d'émotion); cœur qui peine.

labouring, s. 1. travail (manuel); peine f. 2. O: the L of his heart, les battements m de son cœur.

labourite ['leɪbərɪt], s. **Pol: Pej:** membre m du parti travailliste; travailliste mf.

labour-saving ['leɪbəseɪvɪŋ], a. allégeant le travail; L-s. device, appareil (électro) ménager, etc.

Labrador ['læbrədɔːr], *Pr.n. Geog.*: le Labrador; *Oc. L.*: Current, courant *m* du Labrador; *Bot. L.*: tea, thé *m* du Labrador; *Miner. L.*: spar, stone, Labradorite *f*, Labrador *m*. 2. *s. chien m* du Labrador, Labrador *m*.

Labradorian, **Labradorian** ['læbrədɔːriən], *a. & s. Geog.* (originaire *mf*, habitant, -ante) du Labrador.

labradorite ['læbrədɔːraɪt], *s. Miner.*: Labradorite *f*, Labrador *m*.

labret ['leɪbrɪt], *s. labret m*.

Labridae ['leɪbrɪdɪ], *spl. Ich.*: labridés *m*, les labrés *m*.

labroid ['leɪbrɔɪd], *a. & s. Ich.*: labroïde (*m*).

labrus ['leɪbrʌs], *s. Ich.*: labre *m*.

Labrusca ['læbrʊskə], *s. Vit. L.* (vine), (vitis) *L.*, labrusca *m*.

laburnum ['leɪbənəm], *s. Bot.*: laburnum *m*, laburne *m*; cythre *m* (à grappes); abouir *m*; faux ébénier; alpine *L.*, cythre des Alpes.

labyrinth ['leɪbrɪnθ], *s. 1. Arch.*: etc. labyrinthe *m*, dédale *m*. 2. *Anat.*: labyrinthe (de l'oreille). 3. *Turb.*: l. joint, joint *m* à labyrinthe; l. packing, garniture *f* à labyrinthe.

labyrinthine ['leɪbrɪnθaɪn], *a. labyrinthe*.

labyrinthitis ['leɪbrɪnθaɪtɪs], *s. Med.*: labyrinthe *f*.

labyrinthodont ['leɪbrɪnθɒnd(ə)nt], *s. Paleont.*: labyrinthe *m*.

Labyrinthodontia ['leɪbrɪnθɒnd(ə)ntɪə], *spl. Paleont.*: labyrinthe *m*.

labyrinthula ['leɪbrɪnθjʊlə], *s. Nat. Hist.*: labyrinthe *f*.

lac ['læk], *s. gomme f* laque; laque *f*; l. varnish, vernis; lacque *m inv*; l. bearing, -producing, lacquière; l. dye, lac-dye *m*.

lac², *s. LAKK*.

Laccadive ['lækədɪv], *a. Geog.*: the L. Islands, les (îles) Laquedives *f*.

laccase ['lækəs], *s. Bio-Ch.*: laccase *f*.

laccol ['lækəl], *s. Ch.*: laccol *m*.

laccolite, **laccolith** ['lækəlɪt, -lɪθ], *s. Geol.*: laccolite, laccolith *f*.

lace¹ ['leɪs], *s. 1. lacet m* (de corset, de soulier); cordon *m* (de soulier); *Ind.*: laces for belts, lacets, lanières *f*, pour courroies. 2. *gold, silver, L.*, gaion *m*, ganse *f*, passement *m*, d'or, d'argent; *Aleçon L.*, point *m* d'Aleçon; *knitted L.*, dentelle *f* au tricot; l. collar, col *m* de dentelle; l. factory, dentellerie *f*; l. manufacture, dentellerie; l. glass, verre filigrané. 3. dentelle *f*, point *m*; bobbin *L.*, pillow *L.*, dentelle aux fuseaux, au coussin, au coussinet; guipure *f*; l. pillow, coussin *m*, coussinet *m*; à dentelle; tambour *m*; l. frame, métier *m* à dentelle. 4. *Ent.*: l. bug, tégis *m*; pear *L.*, bug, tige *m* du poirier.

lace², *vtr. 1. (a) to l. (up) a corset, shoes, lace a corset, des chaussures f*; to l. oneself, one's waist, too tightly, se serrer trop; se sangler; *(with passive force) (of boots, etc.) to l. (up), se lace; l. up boots, shoes, bottes f*, chaussures, à lacets; chaussures Richelieu; *(b) Bookb.*: to l. in the bands, passer les nerfs en carton; *(c) Nau.*: transiler (des tentes); mailier (une voile à une autre). 2. to l. sth. with sth., entrelacer qch. de, avec, qch. 3. garnir, border, (un ouvrage) de dentelles; galonner. 4. barioler, bigarrer, nuancer (une surface) (with, de). 5. (a) *O.*: soulever des vergetures *f* sur (la peau); *F. A.*: to l. s.o.'s coat, battre, sangler, rosser, qn; *(b) v.l. F.*: to l. into s.o., taper sur qn; faire une sortie à, contre, qn. 6. *F.*: additionner d'alcool (une boisson); glass of milk laced with rum, lait *m* au rhum.

laced ['leɪst], *a. 1. (soulier, etc.) lacé*. 2. garni de dentelles; galonné, à galon, à ganse. 3. (of bird, flower, etc.) bariolé, bigarré, nuancé.

Lacedaemon ['læsi'di:mən], *Pr.n. A. Geog.*: Lacédémone *f*.

Lacedaemonian ['læsi'di:məniən], *A. Geog.*: (a) a. Lacédémonien; (b) s. Lacédémonien, -ienne.

laccemaker ['leɪsməɪkə], *s. 1. fabricant, -ante, de dentelles*. 2. ouvrier, -ière, en dentelles; passementier, -ière; affineuse *f*.

laccemaking ['leɪsməɪkɪŋ], *s. dentellerie f*.

laccerable ['leɪsərəbl], *a. laccérable*.

lacerate¹ ['læsəreɪt], *vtr.* lacerer; déchirer.

lacerate², *a. 1. Poet.*: LACERATED *1. 2. Bot.*: lacéré.

lacerated ['læsəreɪtɪd], *a. 1. lacéré; déchiré; Litt.*: l. heart, cœur déchiré; l. feelings, sentiments profondément blessés. 2. *Bot.*: LACERATE² *2*.

laceration ['læsə'reɪʃ(ə)n], *s. 1. laceration f*, déchirement *m*. 2. *Med.*: etc. déchirure *f*.

laccertian ['læsə'ʃi(ə)n], *a. & s. Rept.*: laccertien (*m*).

Lacertidae ['læsə'tɪdɪ], *spl. Rept.*: lacertidés *m*.

laccertiform ['læsə'ʃɔɪf(ə)m], *a. Rept.*: lacertiforme; qui a la forme d'un lézard.

Lacertilla ['læsə'tɪliə], *spl. Rept.*: lacertiliens *m*.

laccertine ['læsə'taɪn], *a. Rept.*: laccertien.

laccwing ['leɪswɪŋ], *s. Ent.*: l. (fly), hémérobie *m*; demoiselle *f* terrestre; green *L.*, chrysope *f*.

laccwork ['leɪswɜːk], *s. (a) dentelles fpl*; dentellerie *f*; (b) passementerie *f*.

Lachenalia ['lækə'neɪliə], *s. Bot.*: lachenalia *m*.

laches ['lætʃɪz], *s. (a) Jur.*: négligence *f*, inaction *f* (dans la poursuite d'une instance, et dont résulte la péremption); (b) *Lit.*: négligence coupable; carence *f* (du gouvernement, etc.).

Lachesis ['lækəsɪs], *1. Pr.n.f. Gr. Myth.*: Lachésis. 2. *s. Rept.*: lachésis *m*.

lachrymal ['lækɪm(ə)l], *a. & s. lacrymal, -aux*; (a) *Anat.*: l. (bone), os lacrymal; unguis *m*; l. caruncle, caroncule lacrymale; l. duct, l. canal, canal lacrymal; l. gland, glande lacrymale; l. sac, sac lacrymal; s. lachrymals, voies lacrymales; (b) *Archeol.*: l. (vase), urne *f* lacrymatoire; lacrymatoire *m*.

lachrymation ['lækɪ'meɪʃ(ə)n], *s. (a) larmes fpl*; (b) larmoiement *m*.

lachrymator ['lækɪmeɪtɔːr], *s. (a) Mil.*: O: gaz *m* lacrymogène; (b) *Archeol.*: urne *f* lacrymatoire; lacrymatoire *m*.

lachrymatory ['lækɪ'meɪt(ə)ri], *a. & s. (a) Archeol.*: urne *f* lacrymatoire; lacrymatoire *m*; (b) *Mil.*: O: (gaz *m*, obus *m*, etc.) lacrymogène.

lachrymose ['lækɪm(ə)z], *a. larmoyant*.

lacing ['leɪsɪŋ], *s. 1. lacement m*, lacement *m* (d'un corset, etc.); *Nau.*: transilame *m*; *Mech.*: l. of belts, attache *f* des courroies. 2. (a) *lacet m*; (b) *galer m*, passement *m*, tresse *f*; *Veh.*: coach *L.*, tresse pour carrosserie; (c) *Ch. E.*: l. bar, barre *f* de triangulation (de poutre composée); (d) *Bookb.*: l. in, passure *f* en carton. 3. *F. A.*: fouettée *f*, rosée *f*.

lacinia, *pl.* -iae ['læ'sɪniə, -iɪ], *s. Nat. Hist.*: lacinia *f*.

laciniate, **laciniated** ['læ'sɪniət(ə)d], *a. Nat. Hist.*: lacinie; (feuille) déchiquetée; laciniate-leaved, lacinifolié.

laciniation ['læ'sɪni'eɪʃ(ə)n], *s. Bot.*: lacinie *f*, lacinurie *f*.

lacinula, *pl.* -ae ['læ'sɪnjʊlə, -iɪ], *s. Bot.*: lacinule *f*.

lacinulate ['læ'sɪnjʊleɪt], *a. Nat. Hist.*: lacinulé.

lakis ['leɪsɪs], *s. Lacem.*: lakis *m*.

lack¹ ['læk], *s. manque m*, absence *f*, défaut *m*, pénurie *f* (of, de); l. of judgment, manque de jugement; l. of money, pénurie d'argent; *Mec. E.*: l. of balance, défaut d'équilibrage; l. of power, manque de puissance; we have no l. of helpers at present, il ne nous manque pas d'aide actuellement; she was tired from l. of sleep, ayant peu dormi elle était fatiguée; there is no l. of water, on ne manque pas d'eau; for l. of ... faute de ... (par) manque de ...

lack², *vtr. & i. to l. (for) sth.*, manquer de qch.; être dénué de qch.; ne pas avoir qch.; we l. nothing, nous ne manquons de rien; il ne nous manque rien; he lacks experience, il manque d'expérience; they l. capital, les capitaux *m* leur font défaut; we were unable to do it because we lacked helpers, nous n'avons pas pu le faire parce que nous n'avions pas assez d'aide.

lackadaisical ['lækə'deɪzɪk(ə)l], *a. (of pers., manner, etc.) affecté, affété, minaudier; apathique; d'une nonchalance affectée*.

lackadaisically ['lækə'deɪzɪk(ə)li], *adv.* d'un air, d'un ton, affecté, affété.

lackaday ['lækə'deɪ], *int. A.*: hélas!

lackey ['lækɪ], *s. 1. laquais m*. 2. *O.*: sycophante *m*, flageorneur *m*, laquais. 3. *Ent.*: l. moth, (bombyx *m*) livrée *f*.

lackng ['lækɪŋ], *a. F.*: l. (in the top storey), (un peu) simplet.

Lackland ['læklənd], *Pr.n. Hist.*: John L., Jean sans Terre.

lacklustre ['lækləstə], *a. (œil m, etc.) terne, sans brillant, sans regard, éteint*.

lack(moid) ['lækmoɪd], *s. Ch.*: lacmoïde *m*.

Laconia ['lækə'niə], *Pr.n. A. Geog.*: Laconie *f*.

Laconian ['lækə'niən], *a. A. Geog.*: laconien, -ienne.

laconic ['lækənɪk], *a. laconique; bref en paroles; (of answer, etc.) bref, f. brève*.

laconically ['lækənɪk(ə)li], *adv.* laconiquement.

laconism ['lækənɪz(ə)m], *s. laconisme m*.

laquer¹ ['lækə], *s. 1. (a) vernis-laquer m inv*; vernis *m* de Chine; laque *m*; gold *L.*, batture *f*; (b) *Bot.*: l. tree, plant, vernis du Japon; sumac *m* vernis. 2. email *m*; peinture laquée; cellulose *L.*, laque *f* cellulosique. 3. *Haird.*: laque *f*.

laquer², *vtr. 1. vernir, laquer*. 2. émailler (des meubles, etc.).

laquered ['lækəd], *a. verni, laqué*.

laquering ['lækərɪŋ], *s. 1. (a) laquage m*, vernissage *m*; (b) émailage *m*. 2. (a) vernissure *f* (en laque); (b) email *m*.

laquerwork ['lækəwɜːk], *s. laque(s) m(pl)*; I can show you some fine L., je peux vous montrer de beau laque, de beaux laques.

lacrosc ['lə'kros], *s. Sp.*: crosse *f*.

lacrymal, -ation, etc. = LACHRYMAL, -ATION, ETC.

lactalbumen ['læk'tælju:mɪn], *s. Ch.*: lactalbumine *f*.

lactam ['læk'tæm], *s. Bio-Ch.*: lactame *f*.

lactarius ['læk'teəriəs], *s. Fung.*: lactaire *m*.

lactase ['læk'teɪs], *s. Bio-Ch.*: lactase *f*.

lactate ['læk'teɪt], *s. Ch.*: lactate *m*.

lactation ['læk'teɪʃ(ə)n], *s. 1. Physiol.*: lactation *f*; *Med.*: l. tetany, fièvre lactée. 2. allaitement *m*.

lactal ['læk'təl], *a. lacté; (suc) laiteux; Anat.*: l. vessels, spl. lacteals, vaisseaux lactés; conduits *m* chylifères; *Med.*: l. fever, fièvre lactée; fièvre de lait.

lactenin ['læk'tenɪn], *s. Bio-Ch.*: lacténine *f*.

lacteous ['læk'teɪəs], *a. 1. A.*: laiteux. 2. = LACTEAL.

lactescence ['læk'tes(ə)ns], *s. lactescence f*.

lactescent ['læk'tes(ə)nt], *a. lactescent; Bot.*: l. plant, plante lactée.

lactacidemia ['læk'teɪsɪ'dɪmiə], *s. Med.*: lactacémie *f*, lactacidémie *f*.

lactie ['læk'tɪk], *a. Ch.*: lactique; caséique; l. fermentation, lactofermentation *f*.

lactide ['læk'taɪd], *s. Ch.*: lactide *m*.

lactiferous ['læk'tɪfərəs], *a. lactifère*.

lactifuge ['læk'tɪfɪk], *a. lactifique*.

lactifuge ['læk'tɪfɪdʒ], *s. Med.*: lactifuge *m*.

lactim ['læk'tɪm], *s. Ch.*: lactime *f*.

lactivorous ['læk'tɪvərəs], *a. lactivore*.

lactobacillus, *pl.* -i ['læk'tou'bæsɪləs, -aɪ], *s. lactobacille m*, lactobacillus *m*.

lactodensimeter ['læk'tou'densɪmɪtə], *s. lactomètre m*, galactomètre *m*; lacto-densimètre *m*, pl. lacto-densimètres; pèse-lait *m inv*.

lactoflavin ['læk'tou'fleɪvɪn], *s. Ch.*: lactoflavine *f*, riboflavine *f*.

lactogenic ['læk'tou'dʒenɪk], *a. Biol.*: lactigène; l. hormone, prolactine *f*.

lactoglobulin ['læk'tou'gloʊbju:lɪn], *s. lactoglobuline f*.

lactometer ['læk'tomɪtə], *s. = LACTODENSIMETER*.

lactone ['læk'toun], *s. Ch.*: lactone *f*.

lactonic ['læk'tonɪk], *a. lactonique*.

lactonitrile ['læk'tou'natrɪl], *s. Ch.*: lactonitrile *m*.

lactonization ['læk'tənaɪ'zeɪʃ(ə)n], *s. Ch.*: lactonisation *f*.

lactoscope ['læk'təskəʊp], *s. lactoscope m*.

lactose ['læk'təʊs], *s. Ch.*: lactose *f*; sucre *m* de lait.

lactosuria ['læk'tou'sjʊəriə], *s. Med.*: lactosurie *f*.

lactucarium ['læk'tju'keəriəm], *s. Pharm.*: lactucarium *m*, thridace *f*.

lacuna, *pl.* -ae, -as ['lækju:nə, -i-, -əz], *s. 1. lacune f*; hiatus *m* (dans un ouvrage). 2. *Moll.*: lacuna *f*, lacune.

lacunar ['lækju:nər], *s. Arch.*: Const: 1. lacunar *m*, plafond *m* à caissons. 2. caisson *m* (de plafond).

lacunary ['lækju:nəri], *a. lacunaire*.

Lacunidae ['lækju:nɪdɪ], *spl. Moll.*: lacunides *m*.

lacunose ['lækju:nəʊs], *a. (tissu, etc.) lacuneux*.

lacustrine ['læk'strɪn], *s. 1. (cité, etc.) lacustre*. 2. s. habitant, -ante, d'une cité lacustre.

lacustrine ['læk'strɪn], *a. (plante f, etc.) lacustre; Prehist.*: l. dwellings, cité flacustre.

lacy ['leɪsi], *a. de dentelle; fin, léger, comme de la dentelle*.

lad [læd], *s. 1. (a) jeune homme; garçon; A.*: a servant *L.*, un jeune domestique; come on, lads! allons, les gars! (b) he's a real L., quite a L., (i) c'est un gaillard; (ii) c'est un vrai garçon; one of the lads, un des gars; (c) *Turf.* (stable *L.*, lad *m*; she's a L. at Martin's (the trainer), elle est employée chez (l'entraîneur) Martin comme lad. 2. *Bot.*: lad's love, aurore *f* (mâle); citronnelle *f*.

ladanum ['lædənəm], *s. Ch.*: labdanum *m*.

ladder¹ ['lædə], *s. 1. échelle f*; (a) extending *L.*, telescopic *L.*, échelle à coulisse; folding *L.*, échelle pliante, brisée; rack *L.*, peg *L.*, rancher *m*, échelier *m*; aerial *L.*, échelle de sauvetage; *Mil.*: observation *L.*, échelle-observatoire *f*, pl. échelles-observatoires; *Nau.*: accommodation *L.*, side *L.*, échelle de commandement de coupée; gangway *L.*, échelle de coupée, de côté; quarter *L.*, échelle de dunette; stern *L.*, échelle de poupe; the social *L.*, l'échelle sociale; to climb a rung of the social *L.*, gravir un échelon social; to reach, be at, the top of the *L.*, atteindre le sommet de l'échelle sociale; être au bout, au haut, de l'échelle; (b) *Techn.*: l. chain, chaîne *f* de Vaucanson, chaîne à la Vaucanson; l. tape, ruban *m* à jalouse(s); *Rail.*: l. track, gril *m* de triage; *Min.*: l. shaft, way, puits *m* aux échelles; l. collar, palier *m* de repos; plate-forme *f* de repos; (c) *Pisc.*: fish *L.*, salmon *L.*, échelle à poissons. 2. *Hyd. E.*: (a) élinde *f* (de drague); l. dredger, drague *f* à élinde, à échelle; (b) l. of locks, suite *f* de biefs. 3. (in stocking) maille filée; I've got a L. (in my stocking), j'ai une maille qui file; j'ai filé mon bas; to mend a L., rem(m)ailer un bas.

ladder². 1. *vtr.* (a) munir (un échafaudage, etc.)

d'échelles; (b) l've laddered my stocking, j'ai filé mon bas. 2. v.t. (of stocking, etc.) se démailler; filer.

ladderback ['lædəbæk], s. dossier m. (de chaise) à barres horizontales.

ladderproof ['lædəpru:f], a. (bas) indémaillable.

laddie ['lædi], s.m. Scot: F. (a) garçon; (b) (term of endearment) mon petit gars.

lade ['leɪd], s. (mill) L., courant m. de moulin; bief m., biez m.

lade, v.tr. (laded; laden) 1. Nau: (a) charger (un navire) (with, de); (b) embarquer (des marchandises). 2. (p.p. laded) to l. water, (i) puiser de l'eau (from, à); (ii) épuiser l'eau.

laden ['leɪdn], a. chargé. 1. Nau: fully l. ship, navire m. en pleine charge; l. by the head, chargé sur l'avant, sur le nez; l. by the stern, chargé sur l'arrière, sur le cul; l. in bulk, chargé en vrac, en grenier; l. draught, tirant m. d'eau en charge. 2. heavily l. tree, arbre chargé de fruits; Lit: l. with grief, accablé de douleur.

la-di-da (h) ['lədi'dɑ:], F: 1. s. A: petit crevé; gommeux m. 2. a. A: (airs, etc.) de petit crevé; (b) l. manner, air affecté.

Ladin [lə'di:n], s. Ling: ladin m.

lading ['leɪdɪŋ], s. (a) chargement m. (d'un navire); (b) embarquement m., mise f. à bord (de marchandises).

ladie ['leɪdi], s. 1. couiller f. à pot; poche f.; soup l., louche f.; basting l., louche; punch l., couiller à punch. 2. (a) Ind: puisoir m. casse f.; (b) Metall: foundry l., poche de fonderie, de coulee; casting l., couiller de coulee; couiller à couler, à fondre; slag l., poche à laitier; hand l., small l., houlette f. calebasse f.; l. crane, pont m. de coulee.

ladle, v.tr. 1. to l. (out) the soup, servir le potage (avec la louche); 2. to l. out information, débiter des renseignements; Th: P: A: to l. it out, débiter son rôle avec emphase. 2. (a) Ind: pucher (du goudron, du sirop); (b) Metall: couler (la fonte).

ladleful ['leɪdlfʊl], s. pleine couiller à pot, pleine louche (of, de).

ladler ['leɪdlər], s. Metall: pocheur m.

lady ['leɪdi], s.f. dame. 1. (a) (at court) l. in waiting, dame d'honneur; l. of the bedchamber, dame des atours; (b) O: dame, femme bien élevée; she's a real, a perfect l., c'est une femme très comme il faut, très bien élevée; she's no l., c'est une femme commune, mal élevée; she was too much the l. to stoop to doing that, elle était trop grande dame pour s'abaisser jusqu'à faire cela; (c) a l. and a gentleman, un monsieur et une dame; an English l., une dame anglaise, une Anglaise; a young l., une demoiselle, une jeune fille: (married) une jeune dame; an old l., une vieille dame; A: school for young ladies, pensionnat m. de demoiselles, de jeunes filles; (to child) how are you, young l.? comment allez-vous, ma petite demoiselle? Com: the young l. will attend to you, la vendeuse s'occupera de vous; I'm sorry, but this l. was before you, je m'excuse, mais cette dame était là avant vous; Com: P: here you are, l. voilà, ma petite dame! (at meeting, etc.) ladies and gentlemen! mesdames, mesdemoiselles, messieurs! come in, ladies! entrez donc, mesdames! my dear l. chère madame! now then ladies, move along please! allons, mesdames, circulez un peu! (on public convenience) ladies, dames; (d) the l. of the house, la maîtresse de maison; P: my l., the l. I work for, la patronne; (e) lady's watch, montre f. de dame; ladies' tailor, tailleur pour dames; lady's maid, femme de chambre; a ladies', lady's, man, un homme galant; O: (now usu. woman) l. doctor, femme médecin, doctoresse. 2. Ecc: Our L., Notre-Dame, la sainte Vierge; L. chapel, chapelle f. de la Vierge; L. altar, autel m. de la Vierge; L. Day, la fête de l'Annonciation (le 25 mars). 3. (a) (title) (i) (no Fr. equivalent) Lady X, lady X (femme de Sir David X); (ii) (informal address) Lady Y, Madame (la Comtesse, la Marquise, etc.) de Y; (iii) (shopkeeper, etc. addressing titled woman) yes, my l., oui, madame, milady; (iv) the L. Mayoress, la femme du lord-maire; (b) our Sovereign L., notre souveraine; the l. of the manor, la châtelaine; (c) A: maîtresse, princesse (d'un territoire). 4. (a) A: femme, épouse; the colonel's l., la femme du colonel; (b) P: bow's your good l.? comment va votre femme? the old l., (i) ma femme, la bourgeoise; (ii) ma mère; (iii) ma vieille grand-mère, ma vieille tante, etc.; my young l., (i) ma bonne amie; (ii) ma fiancée, ma future. 5. (a) Crust: moulinet m.; (b) Ent: painted l., belle-dame f., pl. belles-dames; (c) Hort: 1. apple, (pomme f.) d'api m.; Bot: lady's bower, clématite f. des haies; herbe f. aux gueux; lady's comb, aiguillette f.; lady's cushion, saxifrage mousseuse; amourette mousseuse; lady's eardrop, fuchsia m.; lady's finger, (i) vulnérinaire f.; trefle m. jaune; (ii) gofio m.; ketmie f. comestible; lady's garters, phalaris m.; lady's mantle, alchémille f. vulgaire;

manteau m. de Notre-Dame; F: mantelet m. de dame; lady's seal, sceau m. de la Vierge, de Notre-Dame; taminier m.; lady's slipper, cypripède m.; F: sabot m. de la Vierge, de Notre-Dame, de Vénus; souliers mpl de Notre-Dame; marjolaine bâtarde; lady's smock, cardamine f. des prés; cresson élégant, des prés; lady's thistle, chardon m. de Notre-Dame; lady's thumb, persicaire f.; lady's tresses, spiranthe m.; l. fern, fougère f. femelle.

ladybird, N.Am: ladybug ['leɪdibɜ:d, -bæg], s. Ent: coccinelle f.; F: bête f. à bon Dieu; cathérinette f.

lady-chair ['leɪdɪtʃeə], s. A: entrecroisement m. de mains (de deux porteurs); chaise f. (pour le transport d'un blessé); to carry s.o. in a l.-c., porter qn. en chaise.

ladykiller ['leɪdikɪlər], s. F: bourreau des cœurs; casse-cœur inv.; don Juan; tombeur m. de femmes, homme à femmes.

ladylike ['leɪdɪlaɪk], a. (air, etc.) distingué, de dame; (of pers.) comme il faut; bien élevée; à l'air distingué; de bonne société.

ladyship ['leɪdɪʃɪp], s. her l., your l., madame (la comtesse, etc.); Iron: in walked her l., their ladyships, et madame d'entrer; et ces dames d'entrer.

Laertes [leɪ'ɑ:tɪz], Pr.n.m. Gr.Lit: Laërte.

laevogyrate, **laevogyrous** [li:vou'dʒaɪəreɪt, -dʒaɪəros], a. Ch: lévogyre.

laevorotation [li:vou'rou'teɪʃən], s. Med: lévoration f. (du cœur); Ch: rotation f. à gauche (du plan de polarisation).

laevorotatory [li:vou'rou'teɪtəri], **laevorotary** [li:vou'rou'təri], a. Ch: lévogyre, sénestogyre.

laevulose [li:vju:lous], s. Ch: lévulose m. or f.; sucre m. de fruit.

lag [læɡ], s. 1. Ph: retard m.; Ind: etc: (time) l., décalage m. (entre deux opérations); Nau: l. of the tide, retard (diurne) de la marée; Aedes: Ball: air l., traînée f. (de bombe, etc.); Mch: admission l., retard à l'admission; distributed lags, retards échelonnés; I.C.E: etc: ignition l., retard à l'allumage; EL: magnetic l., l. of magnetization, retard d'aimantation, trainage m. magnétique; hystérésis f.; l. of the brushes, décalage des balais (d'une dynamo, etc.); time l., retard; time-l. cutout, coupe-circuit m. inv. à action différée; phase l., retard de phase; décalage de phase; l. of the current, déphasage m. en arrière du courant; angle of l., angle m. de retard; Mec: elastic l., retard dû à la déformation élastique; l. screw, tire-fond m. inv.; vis f. à bois à tête carrée. 2. ralentissement m. (d'un moteur à ressort, etc.).

lag, v.i. (lagged). 1. to l. (behind), rester en arrière; trainer; s'attarder; se laisser distancer (par les autres); wages are lagging far behind the cost of living, les salaires restent bien inférieurs au coût de la vie. 2. Tchn: (of tides, etc.) retarder; El: (of current) être déphasé en arrière.

lag, s. F: 1. condamné m., déporté m., forçat m.; an old l., un repris de justice, un récidiviste; F: un cheval de retour. 2. A: peine f. de transportation; transportation f.

lag, v.tr. F: 1. (a) A: déporter (un forçat); (b) condamner (un prisonnier) aux travaux forcés. 2. faire arrêter, faire empioigner (qn); to get lagged, être mis en état d'arrestation; être fourré au bloc.

lag, s. latte f. d'enveloppe de chaudière; wooden lags, lattis (protecteur).

lag, v.tr. garnir, envelopper, revêtir (une chaudière) d'un calorifuge; calorifuger, isoler (une chaudière, etc.); Min: garnir (les parois d'un puits); air-lagged, à chemise d'air.

lagan ['læɡən], s. Hist: Jur: lagan m.

lagenaria [lædʒi'neəriə], s. Bot: lagenaria m.

lageniform [lædʒi'ni:fɔ:m], a. Nat.Hist: lagéniforme.

lagenophora [lædʒi'nɒfərə], s. Bot: lagenophora m.

lagenostoma [lædʒi'nɒstəmə], s. Pe'lagénostoma m.

lager ['læɡər], s. bière blonde allemande.

lagerstroemia [læɡ'stri:miə], s. Bot: lagerstroemia m.

lagetta [lædʒɪ'teɪ], s. Bot: lagetta m.

laggard ['læɡəd]. 1. a. lent, paresseux; en retard. 2. s. (a) trainard; -arde; attardé; -ée; retardataire mf; (b) For: arbre m. en retard, tardif.

lagging ['læɡɪŋ], a. (courant) retardé, déphasé en retard. **lagging**, s. 1. retard m., ralentissement m. 2. El: déphasage m. en arrière (du courant).

lagging, s. 1. garnissage m., calorifugeage m., enveloppement m. (d'une chaudière, etc.); Min: coffrage m., boiserie m., garnissage (d'une galerie). 2. garniture f., enveloppe isolante, chemise f., revêtement m. calorifuge (d'une chaudière, etc.). 3. Const: l. of a centering, coulis m. d'un cintre.

lagidium [læ'dʒɪdɪəm], s. Z: lagidium m.

Lagomorpha [læɡou'mɔ:fə], s.pl. Z: lagomorphes m.

lagoon [lə'ɡu:n], s. Geog: 1. (sand, shingle, etc.) lagune f.; tidal l., lagune à marée. 2. lagon m. (d'atoll).

lagophthalmos, **lagophthalmus** [læɡɒf'θælməs], s. Med: Vet: lagophthalmie f.

lagopus ['læɡəpəs], s. Orn: lagopède m.

lagorchestes [læɡɔ:'kestɪz], s. Z: lagorcheste(s) m.

lagostomus [læ'ɡostəməs], s. Z: lagostome m., lagostomus m.; the L. family, les lagostomides m.

lagothrix ['læɡəθrɪks], s. Z: lagotriche m., lagothrix m.

lah [lə], s. Mus: (in tonic solfa) la sus-dominante.

lahar [lə'hɑ:], s. coulée f. de boue, avalanche boueuse.

laik ['leɪk], a. & s. laïque (mf).

laical ['leɪk(ə)], a. laïque.

laicism ['leɪsɪzəm], s. laïcisme m.

laicization [leɪsai'zeɪʃən], s. laïcisation f.

laicize ['leɪsaɪz], v.tr. laïciser.

laid ['leɪd], a. 1. Paper: vergé; cream-laid paper, vergé blanc. 2. (of moulding, etc.) l. on, rapporté.

lair ['leɪr], s. 1. tanière f., repaire m., antre m., repêlée f. (de bête fauve); litau m. (du loup), lit m. (du cerf); bauge f. (du sanglier); accul m. (du blaireau); catiche f. (de la loutre); brigands' l., repaire, caverne f. de brigands. 2. hangar m., abri m., enclos m. (pour bestiaux de passage); (in slaughterhouse) bœuvril m. 3. Scot: fosse f. (de sépulture), tombe f.; tombeau (familial).

lair, 1. v.tr. (of beast) (a) coucher, reposer (dans sa tanière ou dans son enclos); (b) se faire un repaire. 2. v.tr. loger, parquer, (les bestiaux) sous les hangars ou dans les enclos.

lairage ['leɪrɪdʒ], s. logement m. (de bestiaux).

laird ['leɪd], s. Scot: propriétaire (foncier); the l., le châtelain; le laird.

lairdship ['leɪdʃɪp], s. Scot: 1. dignité f. de laird. 2. petite propriété foncière.

laissez-faire, **laissez-faire** [leɪseɪ'feɪr], s. laissez-faire m.; l.-f. policy, politique f. de laissez-faire.

laity ['leɪti], s. coll. the l., les laïques m.; le laïcat.

lake [leɪk], s. (a) lac m.; crater l., lac de cratère; tectonic l., lac tectonique; barrier l., lac de barrage; oxbow l., lac en forme de croissant; salt l., lac salé; ornamental l., bassin m.; pièce d'eau décorative; L. Trasimène, le lac Trasimène; (the) L. (of) Geneva, le lac Léman, le lac de Genève; the Great Lakes, les Grands Lacs (d'Amérique du Nord); the L. District, la région des lacs (au nord-ouest de l'Angleterre); Lit. Hist: the L. poets, les (poètes m.) lakistes m.; P: go jump in the l., va te faire foutre; P: tell him to go (and) jump in the l., envoie-le paître; (b) Prehist: etc: l. dweller, habitant, -ante, d'une cité lacustre; l. dwelling, habitation f. lacustre; l. dwellings, cité lacustre.

lake, s. Paint: laque f.; crimson l., laque carminée; madder l., laque de garance; yellow l., laque jaune; jaune indien; stil-de-grain m.

lake, 1. v.tr. Med: Physiol: (of ammonia, etc.) laquer (le sang). 2. v.i. (of blood) se laquer; laked blood, sang laqué.

Lakeland ['leɪklənd], attrib. de la région des lacs (du nord-ouest de l'Angleterre); L. tour, voyage organisé dans la région des lacs.

lakelet ['leɪklɪt], s. petit lac.

laker ['leɪkər], s. NAm: navire m. navigant sur les Grands Lacs (de l'Amérique du Nord).

lakh [lək], s. lack m. (de roupies).

Lakist ['leɪkɪst], s. Lit. Hist: (poète m.) lakiste m.

laky ['leɪki], a. (sang) laqué.

lallation [læ'leɪʃən], s. Ling: lallation f., la(m)bdacisme m.

lam [læm], v.tr. & i. (lammed) F: to l. (into) s.o., rosser, étriller, qn.

lama ['ləmə], s. Rel: lama m.; the Dalai, Grand L., le dalai, grand, Lama.

lamaism ['ləmeɪzəm], s. Rel: lamaïsme m.

lamaist ['ləmeɪst], s. Rel: lamaïste m.

La Mancha [lə'mæntʃə], Pr.n. Geog: la Manche (province d'Espagne).

Lamarckism ['ləmɑ:kɪzəm], s. lamarckisme m.

lamsery ['ləməsəri], s. couvent m. de lamas; lamaserie f.

lamb [læm], s. 1. (a) agneau m.; ewe l., agnelle f.; wether l., agneau; my one ewe l., mon seul trésor; ewe with l., brebis pleine; Ecc: L. (of God), Agneau (de Dieu); paschal l., (i) Jew. Rel: agneau pascal; (ii) Her: (also l. and flag) agneau-pascal; F: he took it, went, like a l., il s'est laissé faire; il n'a pas protesté; il n'a pas regimé; (b) F: be a l. I sois gentil! my l., mon petit; (c) Hort:

lamb's lettuce, mâche f.; (d) Bot: F: lambs' tails, chatons m. (du noisetier). 2. Cu: agneau; l. cutlet, chop, côtelette f. d'agneau. 3. Com: (fur) Persian l., astrak(h)an m. persanier, caracul m. persanier; shorn l., agneau rasé. 4. NAm: F: jobard m., gobeur m., pigeon m.

lamb². 1. *v.i.* (of ewe) agnelier, mettre bas. 2. *v.tr.* (a) (in p.p. only) sheep **lamb**ed in February, agneau né au mois de février; (b) to **l.** (down) the ewes, soigner les brebis pendant l'agnelage.

lambast ['læmbəst], **lambaste** ['læmbəst]. *v.tr.* fustiger.

lambda ['læmdə], *s. Gr. Alph.* lambda *m.*

lambdacism ['læmdəzɪzəm], *s. Ling.* la(m)bdacisme *m.*

lambdoid (a) ['læmdɔɪd, læm'dɔɪd], *a. Anat.* (suture *f*) lambdoïde.

lambency ['læmbənsi], *s. l.* lucur, blafarde (d'une étoile, d'une flamme). 2. *Lit.* chatolement *m* (de l'esprit).

lambent ['læmbənt], *a. l.* (Hambolement, etc.) blafard; (yeux, ciel) à l'éclat adouci. 2. (esprit, style) chatoyant.

lambing ['læmɪŋ], *s.* agnelage *m*, agnement *m*.

lambkin ['læmkiŋ], *s.* agnelet *m*; petit agneau.

lamblike ['læmli:k], *a.* doux, *f.* douce, comme un agneau; don't be so **l.**! montre un peu de détermination!

lambrequin ['læmbrəkiŋ], *s. Furn.* etc. lambrequin *m*.

lambskin ['læmskiŋ], *s. (a) Leath.* peau d'agneau; (b) (*fur*) agnelin *m*.

lambswool ['læmzʊəl], *s. laine* *f* d'agneau; agneline *f*.

lame ['leɪm], *a. l.* (a) boiteux; (through accident, etc.) estropié; *a. l. man, woman, un* boiteux, une boiteuse; *l. leg*, jambe boiteuse; *l. horse*, cheval boiteux, éclopé; to be **l.** in one leg, boiter d'une jambe; to be, walk, **l.**, boiter, clocher; traîner la jambe; I have walked myself **l.**, j'ai tant marché que je traîne la patte; to go **l.**, se mettre à boiter; (b) Prost.: verser, vers *m* boiteux; vers qui boitent, qui clochent. 2. *l. excuse*, mauvaise, faible, piètre, pauvre, excuse; *l. story*, histoire *f* qui ne tient pas debout; histoire louche.

lame², *v.tr.* (a) (of pers.) rendre (qn) boiteux; éclopier (qn, un cheval); (of blister, etc.) faire boiter (qn); (b) estropier; **lamed** through an accident, in the war, estropié par suite d'un accident, à la guerre.

lame ['leɪm], *s. Text.* gold **l.**, silver, **l.**, lame *m* d'or, d'argent.

lamella, *pl.* -ae ['lə'melə, -i:], *s. (a) Nat. Hist.* lamelle *f* (de champignon, de gastéropode, etc.); *suction* *l.*, ventouse *f* (d'un gecko); (b) *Miner.* lamelle (d'ardoise, de mica, etc.); (c) *Tech.* lamelle (de l'émail, etc.).

lamellar ['lə'melər], *a. l.* (a) lamellaire, lamellé; (b) lamelliforme. 2. *El.* **l.** field, champ vectériel aperiodique.

Lamellariidae [lə'meləri:'daɪd], *s. pl. Moll.* lamellaires *m*.

lamellate (d) ['lə'meləɪt(d)], *a. (a)* lamellaire, lamelleux, lamellé; *Miner.* lamellated fracture, cassure lamelleuse, lamellaire; (b) lamelliforme.

lamellibranch ['lə'melibræŋk], *s. Moll.* lamellibranche *m*.

lamellibranchiate [lə'melibræŋkɪət], *a. Moll.* lamellibranche.

lamellicorn ['lə'melɪkɔrn], *a. & s. Ent.* lamellicorne (*m*).

lamelliform ['lə'melɪfɔrm], *a.* lamelliforme.

lamellirostral [lə'melɪ'rɔstrəl], *a. Orn.* lamellirostre.

Lamelliostres [lə'melɪ'rɔstrɪz], *s. pl. Orn.* lamelliostres *m*.

lamelloid ['lə'melɔɪd], *a.* lamelloïde.

lamellose ['lə'melɔs], *a.* lamelleux.

lamely ['leɪmli], *adv.* (s'excuser, etc.) imparfaitement, faiblement, mal.

lamelessness ['leɪmli:nɪs], *s. l.* (a) claudication *f*; clochement *m*, boitement *m*; (b) boiterie *f* (d'un cheval, etc.). 2. imperfection *f*; faiblesse *f* (d'une excuse, etc.).

lament ['lə'ment], *s. l.* lamentation *f*. 2. *Mus.* **A:** complainte *f*.

lament², *v.tr. & i.* to **l.** (for, over) sth., s.o., se lamenter sur qch., s'affliger, gémir, de qch.; déplorer qch.; pleurer qch., qn.

lamentable ['lə'mentəbl], *a.* (perte *f*, insuccès *m*, etc.) lamentable, déplorable; it's **l.** c'est lamentable! c'est à faire pitié!

lamentably ['lə'mentəblɪ], *adv.* lamentablement, déplorablement.

Lamentation [lə'men'teɪʃən], *s.* lamentation *f*; *B:* the Lamentations of Jeremiah, Lamentations, les Lamentations de Jérémie.

lamented [lə'mentɪd], *a.* the late **l.** X, le regretté X.

lamenting [lə'men'tɪŋ], *s.* lamentation *f*.

lania ['leɪniə], *s. Myth.* lanie *f*.

Lania ['leɪniə], *(a) a. A. Geog.* laniaque; *Gr. Hist.* the **L.** War, la guerre Laniaque; (b) *s.* Laniaque *mf*.

lamina, *pl.* -ae ['lə'mɪnə, -i:], *s. l.* lame *f*; lamelle *f*, feuillet *m*; spring **l.**, lame, feuille *f*, de ressort. 2. *Bot.* limbe *m* (de feuille); écaille *f* (d'une fleur). 3. *Anat.* lame; *l. cribrosa*, lame criblée; *l. perpendicularis*, lame perpendiculaire; *l. spiralis*, lame spirale; *l. of vertebral arch*, lame vertébrale; *l. dura*, corticale *f* / alvéolaire interne.

laminar ['lə'mɪnər], *a.* laminaire; *Miner.* **l.** fracture,

cassure *f* laminaire; *Ph:* etc. **l.** flow, écoulement *m* laminaire (d'un fluide); *Av:* **l.**-flow airfoil, profil *m* (d'aile) laminaire; **l.** boundary layer, couche *f* limite laminaire.

laminaria [lə'mɪ'nɪəriə], *s. Algae.* laminaire *f*.

Laminariaceae [lə'mɪ'nɪəri:'eɪsi:] (*s. pl.* **Algae:** laminariacées *f*).

laminarian [lə'mɪ'nɪəriən], *a. Oc:* **l.** zone, zone *f* des laminaires; zone littorale, zone herbacée.

laminated ['lə'mɪneɪt], *l.* *v.tr.* (a) *Ind:* etc. laminer, lamifier; *Metall:* écacher (au laminoir); (b) diviser en lamelles; (c) feuilletter (du verre); stratifier (de la matière plastique); plaquer, contreplaquer (du bois); (d) *Bookb:* etc. plastifier (du papier, du carton, etc.); to **l.** cardboard with polythene, plastifier du carton avec du polythène. 2. *v.i.* (a) se laminer; (b) se feuilletter; se diviser en lamelles, en écailles.

laminated, *a. Nat. Hist.* lamineux; à lamelles.

laminated, *s.* lamifié *m*.

laminated ['lə'mɪneɪt], *a. l.* (a) *Geol. Ph:* lamifié; (b) *Ind:* etc. laminé; *Metall:* écaché (au laminoir); (c) à lames, à lamelles; *Mec. E:* **l.** spring, ressort *m* à lames (superposées); *El:* **l.** brush, balai *m* (de dynamo) à lames; **l.** contact, contact *m* à lamelles; (d) (of mineral, glass, metal) feuilleté; (of plastics) stratifié; (of wood) plaqué, contreplaqué; **l.** clay, argile feuilletée; **l.** coal, charbon feuilleté; **l.** plate glass, verre *m* (de sécurité) feuilleté; **El:** **l.** armature, induit feuilleté; **l.** (iron) core, noyau (de fer) feuilleté (d'une dynamo, etc.); *Ind:* **l.** plastics, matières *f* plastiques stratifiées; stratifiés *m*; **l.** polythene, polyéthylène stratifié. 2. (of paper, cardboard, etc.) plastifié; *Bookb:* **l.** jacket, jaquette plastifiée, acétatée.

laminating ['lə'mɪneɪtɪŋ], *a. (a)* iamifiant; (b) laminant; (c) stratifiant; (d) plastifiant; **l.** machine, machine *f* à plastifier (le papier, le carton, etc.).

lamination [lə'mɪ'neɪʃən], *s. l.* (a) laminage *m*; (b) division *f* en lamelles; (c) feuilletage *m* (d'un minéral, du verre, d'un métal); stratification *f* (d'une matière plastique); plaquage *m*, contreplaquage *m* (du bois); (d) *Bookb:* plastification *f*, pelliculage *m*. 2. (a) structure lamifiée; (b) lamelle *f* (de l'armature d'une dynamo, etc.); lame *f*.

laminator ['lə'mɪneɪtər], *s. Bookb:* machine *f* à plastifier.

Laminectomy [lə'mɪ'nektəni], *s. Surg:* laminectomie *f*.

laminiform [lə'mɪ'nɪfɔrm], *a.* laminiforme.

laminitis [lə'mɪ'nɪtɪs], *s. Vet.* fourbure *f*.

Lammas ['lə'məs], *s. L.* (Day), le premier août (en Écosse terme de loyers); *Arab:* **l.** shoot, pousse *f* de la deuxième sève; *Ag:* **l.** wheat, blé *m* d'hiver.

Lammegaler ['lə'mæɡeɪlər], *s. Orn:* gypaète barbu.

lamp ['læmp], *s. l.* (a) lampe *f*; oil **l.**, paraffin **l.**, lampe à huile, à pétrole; hurricane **l.**, lampe tempête; miner's **l.**, lampe de mineur; Davy **l.**, lampe de Davy; safety **l.**, lampe de sûreté; (in garage, etc.) portable **l.**, inspection **l.**, baladeuse *f*; stable **l.**, falot *m*; pocket **l.**, lampe de poche; **l.** wick, mèche *f* de lampe; **l.** oil, huile *f* d'éclairage, à brûler; huile lampante; pétrole lampant; **A:** & *Lit:* (of work, style) to smell of the **l.**, sentir l'huile; sentir la lampe; (b) projector, projection, **l.** lampe de projection; Morse **l.**, projecteur *m* de signalisation; (c) lampe (de bicyclette); *Aut:* **O:** phare *m*; *Rail:* head, tail, **l.**, fanal *m* de tête; lanterne *f*, fanal, de queue; signal **l.**, fanal (à signaux); lanterne de signalisation; (d) *Furn:* table **l.**, lampe de table; standard **l.**, lampadaire *m*; lampe sur pied; **l.** standard, torchère *f*; hanging **l.**, suspension *f*; wall **l.**, bracket **l.** (lampe d'applique *f*; **l.** bracket, applique (pour lampe); (e) *Tech:* candleing **l.**, lampe de mirage (pour les œufs); *Med:* head **l.**, lampe frontale; *Dent:* mouth **l.**, lampe de bouche; *Mec. E:* etc. indicator **l.**, warning **l.**, lampe témoin; *El:* loading **l.**, power-control **l.**, lampe de charge (d'un condensateur, etc.); *Tr:* call **l.**, lampe d'appel; engagement **l.**, *U. S:* busy **l.**, lampe d'occupation. 2. *El:* (bulb) lampe, ampoule *f*; filament **l.**, lampe à filament; two-filament **l.**, lampe à filament double; carbon (filament) **l.**, lampe à filament de carbone; metal-filament **l.**, lampe à filament métallique; argon **l.**, lampe à argon; krypton **l.**, lampe à krypton; neon **l.**, lampe au néon; mercury-vapour **l.**, lampe à vapeur de mercure; sodium-vapour **l.**, lampe à vapeur de sodium; discharge **l.**, lampe à décharge; fluorescent **l.**, lampe fluorescente; incandescent **l.**, lampe à incandescence; ultra-violet **l.**, lampe à rayons ultra-violet; infra-red **l.**, lampe infra-rouge; **l.** adapter, douille volante. 3. *Moll:* **l.** shell, brachiopode *m*; térébratule *f*.

lamp², *v.tr.* (a) **A:** fournir, garnir, (qch.) de lampes; (b) *Poet:* éclairer, illuminer; (c) *U. S:* **P:** voir; regarder. 2. *v.i.* luire, reluire.

lampas ['læmpəs], *s. Vet:* lampas *m*, fièvre *f*.

lampas², *s. Text:* lampas *m*.

lampblack ['læmpblæk], *s.* noir *m* de fumée, de lampe.

lampblack², *v.tr.* passer (du cuir, etc.) au noir de fumée.

lampbern ['læmpən], *s. Ich:* lamproïe *f* d'aloise; lamproïe fluviatile.

lampholder ['læmpəʊldər], *s. El:* douille *f* (de lampe); porte-ampoule *m inv*; screw **l.**, douille à vis.

lampion ['læmpɪən], *s.* lampion *m*.

lamplight ['læmplaɪt], *s.* lumière *f* de la lampe; to work by **l.**, travailler à la lampe; I saw her once in the **l.**, je l'ai vue une fois, c'était à la lumière de la lampe, à la clarté d'une lampe.

lamplighter ['læmplaɪtər], *s. O:* (pers.) allumeur *m* de réverbères; lampiste *m*.

lampman, *pl.* -men ['læmpmæn, -men], *s.m.* lampiste.

lampoon ['læmpu:n], *s.* pasquinade *f*, libelle *m*, satire *f*, brocard *m*.

lampoon², *v.tr.* lancer des satires, des brocards, contre (qn); chansonnier (qn); mettre (qn) en chansons; brocarder (qn).

lampooner, lampoonist [læmp'u:nər, -ɪst], *s.* libelliste *m*, satiriste *m*; auteur *m* de pasquinades.

lampoonery [læmp'u:nəri], *s.* satire *f*; esprit *m* satirique.

lamp-post ['læmp'pəʊst], *s. l.* (a) (*in street*) (montant *m*, poteau *m*, de) réverbère *m*; (b) *F:* what a **l.**-p. (he is)! quelle grande perche! quel grand échafal! 2. *Ind:* *Civ. E:* (high) mât *m* d'éclairage; (low) poteau d'éclairage; latice *l.*-p., pylône *m* d'éclairage.

lamprey, *pl.* -eys ['læmpreɪ, -ɪz], *s. Ich:* lamproïe *f*; *F:* marbrée *f*; river **l.**, lamproïe d'aloise; lamproïe fluviatile; larval **l.**, lamproyon *m*, lamprillon *m*; sea **l.**, lamproïe marine.

lamprophyre ['læmprou'faɪər], *s. Miner.* lamprophyre *f*.

lampsade ['læmpseɪd], *s.* abat-jour *m inv*.

lampstand ['læmpstænd], *s.* pied *m* de lampe.

lampyrid ['læmpɪrɪd], *a. & s. Ent:* **l.** a. des lampyridés. 2. *s.* lampyre *m*.

Lampyridae [læmp'pɪrɪdɪ], *s. pl. Ent.* lampyridés *m*.

lanarkite ['lænəkəɪt], *s. Miner.* lanarkite *f*.

Lancashire ['læŋkəʃɪər], *Pr. n. Geog:* le comté de Lancastre.

Lancaster ['læŋkəstər], *Pr. n. Geog:* (la ville de) Lancastre; *O:* **l.** cloth, moleskin *f*, molesquine *f*.

Lancastrian [læŋkə'strɪən], *Hist:* (a) **l.** lancastrien; (b) *s.* Lancastrien, lencien.

lance ['lɑ:ns], *s. l.* lance *f*; haste *f*; blunt **l.**, coronal **l.**, lance courtoise (de tournoi); sharp-point **l.**, lance à outrance; **l.** pennon, flamme *f* de lance; *Mil:* banderole *f*; *A:* & *Lit:* to break a **l.** with s.o., rompre une lance avec qn; croiser le fer avec qn; jouter avec qn; contredire qn. 2. (pers.) *Hist:* (a) lance; (b) (man-at-arms with his attendants) lance fournie. 3. *Med:* = LANCET 1. 4. *Mil:* **l.** corporal, (i) soldat *m* de première classe; (ii) sous-brigadier *m* de police; **l.** sergeant, (i) caporal-chef *m*, *pl.* caporaux-chefs; (ii) (mounted arms) brigadier-chef *m*, *pl.* brigadiers-chefs. 5. (a) **Ich:** **l.** fish = LAUNCE; (b) *Rept:* **l.** head, **l.**-headed snake, trigonocéphale *m* jaune, vipère *f* fer de lance.

lance², *v.tr.* 1. donner un coup de lance à (qn); percer (qn) d'un coup de lance. 2. *Med:* donner un coup de bistouri, de lancette, à (un abcès); percer, inciser (un abcès); ouvrir (un abcès, etc.) avec une lancette.

lanced [lɑ:nsɪd], *a. Bot:* lancéforme.

lancelet ['lɑ:nsɪt], *s. Ich:* amphioxus *m*, lancelet *m*.

lanceolate (d) ['lɑ:nsɪəleɪt(d)], *a. Bot:* lancéolé, hastiforme; en fer de lance.

lancer ['lɑ:nsər], *s. l.* *Mil:* lancier *m*; *A:* **l.** cap, chapska *m*. 2. *pl.* lanciers, (quadrille *m* des) lanciers; to dance a set of lanciers, danser le quadrille des lanciers; danser les lanciers.

lancet ['lɑ:nsɪt], *s. l.* *Med:* lancette *f*, bistouri *m*, phlébotome *m*. 2. *Arch:* **l.** (arch), lancette.

lanced [lɑ:nsɪtɪd], *a. Arch:* (fenêtre *f*) à lancette; (église *f*) aux fenêtres à lancette.

lancewood ['lɑ:nsʊd], *s. (a) Bot:* (i) (*Cuban*) duguétie *f*; (ii) (*Jamaican*) oxandre *m*; (b) *Com:* bois *m* souple pour brancards, pour cannes à pêche.

lanceiform [lɑ:nsɪfɔrm], *a.* lancéiforme, hastiforme.

lancing [lɑ:nsɪŋɪŋ], *a. (of pain)* lancinant; **l.** pains, élancements *m*.

lancing [lɑ:nsɪŋ], *s.* perçement *m* (d'un abcès); coup *m* de lancette; coup de bistouri.

land ['lænd], *s. l.* (a) (opposed to sea) terre *f*; dry **l.**, terre ferme; high, low-lying, **l.**, terre(s) haute(s), basse(s); **l.** reclaimed from the sea, terres prises, gagnées; **l.** dance, **l.** reclaimed from the sea, terres prises, gagnées; **l.** terrain pris, gagné, sur la mer; *Geog:* Land's End, la pointe de Cornouaille; to travel by **l.**, voyager par voie de terre; **l.** route, itinéraire *m* terrestre, voie *f* de terre; **l.** breeze, brise *f* de terre; *Naw:* **l.** in sight, terre en vue; **l.** hol terre (en vue)! to make, sight, **l.**, reconnaître la terre; arriver en vue de la terre; atterrir; to lose sight of the **l.**, perdre la terre de vue; perdre terre; to keep close to **l.**, côtoyer

la terre; to touch *L.*, toucher terre, aborder, atterrir; to see how the *L.* lies, (i) *Nau*: prendre le gisement de la terre; (ii) *Fig*: sonder, tâter, le terrain; prendre le vent; prendre l'air du vent; *Mil*: to attack by *L.*, sea and air, attaquer par terre, par mer et par air; *L. warfare*, guerre *f* sur terre; *L. operation*, opération *f* terrestre, sur terre; *L. defence*, défense *f* terrestre, du côté de la terre; *L. battle*, bataille *f* terrestre, combat *m* sur terre; *L. training installation*, centre *m* d'instruction pour les forces terrestres; *L. army*, armée *f* de terre; *Hist*: *Women's L. Army*, corps *m* de travailleuses agricoles; *Av*: *Ball*: *L. station*, station *f* à terre, au sol; *Av*: *Navy*: *L. service*, service *m* à terre; *Civ. E*: *L. arch*, arche *f* de rive (d'un pont); *Const*: *L. tie*, étai *m*, contrefort *m*; (b) *Ag*: etc: terre, terrain, sol *m*; terre arable, labourable; *ploughed* *L.*, terre labourée; *unploughed* *L.*, (terre en) jachère *f*; *waste* *L.*, terre inculte; terrain vague; *back to the L.*, retour aux champs, à la terre; *man lives off the L.*, c'est la terre qui nourrit les hommes; *Jur*: *L. act*, loi/agraire; *L. laws*, lois agraires; *L. bank*, crédit foncier, crédit agricole; *Hist*: *the L. League*, la Ligue agraire (formée par Parnell, 1879); *L. Leaguer*, membre de la Ligue agraire. 2. (country) terre, pays *m*, contrée *f*; distant lands, pays lointains; *unknown lands*, pays inconnus; *the Holy L.*, la Terre Sainte; *the L. of dreams*, le pays des rêves; *theatre L.*, le quartier des spectacles. 3. *Jur*: terre(s); fonds *m* de terre; bien-fonds *m*, pl. biens-fonds; propriété foncière; to buy *L.*, acheter des terres; *L. is expensive in London*, le terrain se vend cher à Londres; *L. and buildings*, terrains et bâtiments; *Prov*: *he that has L. has trouble at hand*, qui terre a, guerre a; *attrib*: *L. tax*, contributions foncières (sur les propriétés non bâties); *L. agent*, (i) intendant *m*, régisseur *m*, d'un domaine; administrateur foncier; (ii) agent immobilier; (iii) gérant *m*, syndic *m*, d'immeuble(s), de propriété(s); *L. agency*, (i) agence immobilière; (ii) gérance *f* d'immeubles, de propriétés; *L. registration*, inscription *f* (d'un bien-fonds) au cadastre; *L. registry* (office), bureau *m*, service *m*, du cadastre; *L. register*, registre *m* du cadastre. 4. *Ag*: planche *f*; *ploughing in lands*, labour *m* en planches. 5. *Scot*: maison *f* de rapport; immeuble divisé en appartements. 6. (a) *plat* *m*, intervalle *m* (entre cannelures ou gorges); *lands of a rifle*, cloisons *f* entre les rayures d'un fusil; *I.C.E. piston lands*, cordons *m* de piston; *top L.* cordon supérieur; *oil L.*, quatrième cordon; (b) *Rec*: partie vierge, non enregistrée (d'un disque); (c) *N.Arch*: recouvrement *m* (dans un canot à clin). 7. *U.S.F*: *L. (euphemism for Lord) good L!* mon Dieu! pour *land's sake!* pour l'amour de Dieu!

land². *L. v.tr.* (a) mettre, faire descendre, (qn) à terre; mettre (qch.) à terre; débarquer (qn, qch.); (of vehicle) déposer (qn à l'hôtel, etc.); décharger (des marchandises); to *L. an aircraft*, atterrir un avion; (b) to *L. a fish*, amener un poisson à terre; prendre un poisson; to *L. a prize*, a fortune, remporter un prix; décrocher une fortune; (c) amener, planter (s.o. somewhere, qn quelque part); that will *L. you in prison*, cela vous vaudra de la prison; decision that may *L. one in difficulties*, décision qui peut entraîner des inconvénients, des ennuis; you've landed us in a nice fix, mess, in the soup, in it! vous nous avez mis dans de beaux draps! I was landed with an encyclopedia I didn't want, je me suis trouvé forcé d'accepter une encyclopédie dont je n'avais que faire; (d) *Rac*: (of jockey) to *L. one's horse first*, arriver premier avec son cheval; (e) *Nau*: placer, amener, faire reposer (un mât, une vergue); (f) *F*: to *L. s.o. a blow in the face*, allonger, porter, flanquer, à qn un coup au visage; I landed him one in the face, on the nose, je lui ai collé, fiché, une beigne à la figure. 2. *v.i.* (a) (of pers.) descendre à terre; prendre terre; débarquer; (of ship) aborder, accoster la terre, atterrir; (of aircraft, pilot) atterrir; (of aircraft on deck of aircraft carrier) apponter; to *L. on the moon*, alunir; to *L. on the sea*, amérir, amérir; on landing, au débarqué; (b) tomber (à terre); we landed in a bog, nous sommes tombés dans une fondrière; he slipped and landed in a puddle, il a glissé et est tombé dans une flaque d'eau; *F*: he landed on us for a fortnight, il est arrivé chez nous à l'improviste et y est resté quinze jours; (c) (from a vehicle) mettre pied à terre; (after jumping) tomber, retomber; to *L. on one's feet*, retomber sur ses pieds; retomber d'aplomb; *F*: he always lands on his feet, il retombe toujours sur ses pattes; il se débrouille toujours; (d) *Equit*: (of horse, after jumping) se recevoir; (e) *Rac*: (of horse) to *L. first*, arriver (le) premier.

landau ['lændə:], *s. A. Veh*: landau *m*, pl. landaus.
landaulet(te) ['lændə'let], *s. Aut*: *A*: landaulet *m*, landaulette *f*.

landed ['lændid], *a. I.* (voyageur) débarqué; mis à terre; *Nau*: *Com*: *L. cost*, prix *m* à quai. 2. *L. property*,

propriété foncière, territoriale, *Jur*: prédaire; biens immobiliers; biens immeubles; bien-fonds *m*, pl. biens-fonds; *L. proprietor*, *L. aristocracy*, propriétaire terrien, aristocratie terrienne.

lander ['lændər], *s. (pers.) Min*: receveur *m*; ouvrier *m* de la recette.

landfall ['lændfɔ:l], *s. I. Nau*: atterrissage *m*; to make a *L.*, atterrir; to make a bad *L.*, manquer son atterrissage. 2. *Nau*: *Av*: arrivée *f* en vue de terre; to make a *L.*, arriver en vue de terre.

landgirl ['lændgɜ:l], *s. F*: travailleuse agricole.

landgrave ['lændgreiv], *s. Hist*: landgrave *m*.

landgraviate ['lændgrævi:t], *s. Hist*: landgraviat *m*.

landgravin ['lændgrævin], *s. F*: landgravine.

landholder ['lændhouldər], *s. I.* propriétaire foncier. 2. affirmataire *m* (d'une terre).

landing ['lændɪŋ], *s. I.* (a) *Fish*: sortie *f* de l'eau, prise *f* (d'un poisson); *L. net*, épuisette *f*; (b) *Nau*: etc: débarquement *m*, mise *f* à terre, atterrissage *m*; (de qn, de qch.); *Com*: etc: *L. certificate*, certificat *m* de débarquement; *L. charges*, frais *m* de débarquement; *L. permit*, *L. order*, permis *m* de débarquement; *L. number*, numéro *m* de débarquement; (passenger's) *L. card*, ticket, ticket *m*, carte *f*, carton *m*, de débarquement; *L. place*, atterrissage *m*, atterrissage; *Navy*: point *m* de débarquement; *L. steps*, échelle *f* de débarquement, d'embarquement (d'une jetée, d'un navire); *L. stage*, débarcadère *m*, embarcadère *m*; embarcadère flottant; ponton *m* de débarquement; appontement *m*; (c) *Mil*: *Navy*: débarquement; descente *f* (sur une côte ennemie); *assault L.*, débarquement de vive force; to operate a *L.*, effectuer, exécuter, un débarquement; *L. force*, *party*, troupes *fpl*, compagnie *f*, de débarquement; *L. operation*, opération *f* de débarquement; *L. barge*, chaland *m* d'accostage; *L. craft*, chaland, péniche *f*, engin *m*, de débarquement; *L. craft tanks*, chaland de débarquement de chars, chaland porte-chars; *L. ship*, bâtiment *m*, navire *m*, de débarquement; *L. ship assault*, transport *m* d'assaut; transport de chalands de débarquement; *L. ship tanks*, bâtiment, navire, de débarquement de chars; *L. ramp*, rampe *f* de débarquement, d'accostage; (d) *Av*: (of aircraft) (on land) atterrissage; (on sea) amerrissage *m*; (on deck of ship) apontage *m*; *blind L.*, instrument *L.*, atterrissage sans visibilité, aux instruments; *visual L.*, atterrissage à vue; *radio-controlled L.*, atterrissage radio-guidé; *dead-stick L.*, stall *L.*, *L. with engine cut off*, atterrissage (avec) hélice calée, moteur calé; *glide L.*, atterrissage (avec) moteur réduit, atterrissage plané; *level L.*, wheel *L.*, atterrissage sur les roues; *tail-down L.*, atterrissage sur la queue; *three-point L.*, atterrissage à trois points (avec train tricycle, à béquille arrière); *pancake L.*, atterrissage à plat, en assurant l'avion de haut; *hot L.*, atterrissage à grande vitesse; *spot L.*, atterrissage de précision; *touch-and-go L.*, atterrissage avec décollage immédiat; *normal L.*, atterrissage normal; *smooth L.*, atterrissage en douceur; *bad L.*, mauvais atterrissage; to make a crash *L.*, faire un atterrissage, atterrir, en catastrophe; s'écraser à l'atterrissage; *F*: casser du bois; to make a forced, an emergency, *L.*, faire un atterrissage forcé; *attrib*: *L. gear*, train *m* (d'atterrissage); atterrisseur *m*; *wheel L. gear*, urain, atterrisseur, à roues; *main L. gear*, train, atterrisseur, principal; *auxiliary L. gear*, train, atterrisseur, auxiliaire; *nose L. gear*, *L. gear nose unit*, train avant; *steerable nose L. gear*, train avant orientable; *nose-wheel L. gear*, tricycle *L. gear*, train tricycle; *tail L. gear*, *L. gear tail unit*, train arrière; *tail-wheel L. gear*, train à une roue arrière; *faired L. gear*, train caréné; *fixed L. gear*, train, atterrisseur, fixe; *retractable L. gear*, train, atterrisseur, escamotable, relevable; to retract the *L. gear*, escamoter, relever, rentrer le train; *retracted L. gear*, *L. gear up*, train rentré; *L. gear retraction*, *L. gear up cycle*, escamotage *m*, rentrée *f*, remontée *f*, du train; to extend, lower, the *L. gear*, sortir le train; *extended, lowered, L. gear*, *L. gear down*, train sorti; *L. gear extension*, *L. gear down cycle*, sortie du train; *L. gear attachments*, points *m* de fixation du train; *L. gear, leg, strut*, jambe *f* du train, de l'atterrisseur; *L. gear motor*, moteur *m* du train, de l'atterrisseur; *L. gear position indicator*, *L. gear warning system*, indicateur *m* de position du train, de l'atterrisseur; *ski L. gear*, train, atterrisseur, à skis; *track-tread L. gear*, train, atterrisseur, à chenilles; *L. area*, aire *f* d'atterrissage; *L. field*, *L. ground*, terrain *m* d'atterrissage; *L. strip*, bande *f*, piste *f*, d'atterrissage; *L. place*, lieu *m* d'atterrissage; *étape* (aérienne); *Mil. Av*: *L. zone*, zone *f* d'atterrissage (des troupes aéroportées); *Navy*: *L. check*, pont *m* d'atterrissage (d'un porte-avions, d'un porte-hélicoptères); *L. deceleration*, ralentissement *m* à l'atterrissage; *L. distance*, distance *f* d'atterrissage,

longueur *f* de roulement à l'atterrissage; *L. roll*, *L. run*, roulement *m* à l'atterrissage; *L. speed*, vitesse *f* d'atterrissage; *L. flap*, volet *m* d'atterrissage; *L. beacon*, radiophare *m* d'atterrissage; *L. flare*, bengale *m*, fusée *f*, d'atterrissage; *L. light*, balise *f*, phare *m*, d'atterrissage; *L. lights*, feux *mpl*, rampe *f*, d'atterrissage. 2. (a) *Const*: palier *m* (de repos) (d'un escalier); repos *m*, carré *m*; *top L.*, trapan *m*; (b) débarcadère; (c) *Min*: recette *f*; *bottom L.*, recette du fond; accrochage *m* du fond; *top L.*, recette, accrochage, du jour; (d) *Telecom*: etc: atterrissage (de câble). 3. *N.Arch*: recouvrement *m* des cans (dans une construction à clins).

landlady ['lændleidi], *s. F*. 1. propriétaire *f* (d'un immeuble). 2. (keeping furnished apartments) logeuse (en garni). 3. aubergiste, hôtelière.

landlegs ['lændlegz], *s. pl. F*: (of sailor) to get one's *L.*, se familiariser de nouveau avec la terre.

landless ['lændlis], *a.* sans terre(s).

landline ['lændlain], *s. Tp*: *Tg*: (a) ligne *f* terrestre, circuit *m* filaire; (b) ligne rurale.

landlocked ['lændlɒkt], *a. Geog*: enfermé entre les terres; enserré par la terre; entouré de terre; méditerrané; *L. sea*, mer intérieure; *L. port*, port entouré de terre; *L. roadstead*, rade fermée.

landlord ['lændlə:d], *s. I.* propriétaire (foncier). 2. propriétaire (d'un immeuble). 3. (keeping furnished apartments) logeur *m* (en garni). 4. aubergiste *m*, hôtelier *m*.

landlubber ['lændlʌbər], *s. Nau*: *F*: marin *m* d'eau douce; hale-bouline *m*, pl. hale-boulines; terrien *m*; éléphant *m*.

landmark¹ ['lændmɑ:k], *s. I.* borne *f* limite. 2. (a) (point *m* de) repère *m*; point coté (sur une carte, etc.); (b) *Av*: repère, point de repérage (au sol); *L. beacon*, balise *f*, phare *m*, de repérage; *L. navigation*, navigation observée, à vue; (c) *Nau*: amer *m*, indice *m*, remarque *f* (à terre); point à terre; *L. radar*, amer radar. 3. point décisif, événement marquant (dans l'histoire d'un pays, etc.); (of event, writing) to be *L.*, faire époque; events that stand out as landmarks in a period, événements qui jalonnent une époque.

landmark², *v.tr.* (of events, etc.) jalonner (une époque, etc.).

landmine ['lændmain], *s.* mine *f* terrestre.

landocracy ['lændɒkrəsi], *s. F*: aristocratie terrienne.

landolphia ['lændɒlfɪə], *s. Bot*: landolphie *f*.

landowner ['lændəʊnər], *s.* propriétaire foncier.

landrill ['lændrɪl], *s. Orn*: râle *m* de genêt.

landscape¹ ['lænd(ə)skeɪp], *s. (a)* paysage *m*; *Adm*: *L. conservation*, conservation *f* des sites; he is more interested in *L. than architecture*, il s'intéresse davantage aux paysages qu'à l'architecture; these factories are a blot on the *L.*, ces usines déparent le paysage, la campagne; *F*: she's a blot on the *L.*, elle fait tache; (b) *L. design*, *U.S.*: architecture, architecture *f* de paysage; *L. gardener*, jardinier *m* paysagiste; *L. garden*, jardin *m* à l'anglaise; *Art*: to paint landscapes, peindre des paysages; faire du paysage; *L. painter*, paysagiste *m*, peintre *m* de paysages.

landscape², *v.tr.* aménager (un terrain) en parc; they had their garden landscaped, ils ont employé un jardinier paysagiste pour aménager leur propriété.

landscapist ['lænd(ə)skeɪpɪst], *s.* paysagiste *m*, peintre *m* de paysages.

landslide ['lændslaɪd], *s. I.* éboulement *m*, affaissement *m*, glissement *m* (de terrain). 2. *Pol*: (a) débâcle *f*, défaite accablante (d'un parti politique aux élections); raz de marée (électorale); (b) victoire écrasante.

landslip ['lændslɪp], *s.* = LANDSLIDE 1.

landsman, *pl. -men* ['lændzmən], *s.m.* homme à terre; terrien.

landward ['lændwəd], *l. adv.* (to) *L.*, du côté de la terre; vers la terre. 2. (a) on the *L. side*, vers l'intérieur; du côté de la terre; (b) *Scot*: campagnard.

landwards ['lændwədz], *adv.* du côté de la terre; vers la terre.

landworker ['lændwɜ:kər], *s.* ouvrier *m* agricole.

lane [leɪn], *s. I.* (in country) chemin vicinal, rural; *O*: (in town) ruelle *f*, passage *m*; to pass through a *L.* of people, passer entre une double haie de gens; to form a *L.*, faire la haie; *F*: *L. the long L.*, le gosier; *Prov*: it's a long *L.* that has no turning, tout vient à point qui sait attendre. 2. (a) (in icefield) fissure *f*, passage; (b) *Nau*: route *f* de navigation; *Av*: air *L.*, couloir aérien, route de navigation aérienne; (c) *Aut*: etc: (traffic) *L.*, voie *f*; *four L. road*, highway, route à quatre voies (de circulation), à quadruple courant; *fast L.*, *slow L.* = voie de gauche, de droite; get into *L.* = serrez à gauche, à droite; (d) *Sp*: couloir.

langaha [lɑŋ'gɑ:hɑ:], *s. Rept*: langaha *m* (de Madagascar).

langbanite ['læŋbənaɪt], *s. Miner*: langbanite *f.*
langbeinite ['læŋbeɪnaɪt], *s. Miner*: langbeinite *f.*
langite ['læŋaɪt], *s. Miner*: langite *f.*
lang syne ['læŋ'saɪn], *Scott*: 1. *adv.* autrefois, jadis, au temps jadis. 2. *s. (auid)* l. s., le temps jadis; les jours *m* d'autrefois, d'antan.
language ['læŋgwɪdʒ], *s. l.* (a) langue *f* (d'un peuple); the English l., la langue anglaise; **foreign languages**, langues étrangères; **dead languages**, langues mortes; **modern languages**, langues vivantes; **modern l. master**, mistress, professeur *m* de langues vivantes; **Ling**: source l., langue de départ; **target l.**, langue d'arrivée; (b) langage *m*; **have animals a l.**? les animaux ont-ils un langage? the l. of flowers, le langage des fleurs; (c) cipher l., langage chiffré; chiffre *m*; **code l.**, langage convenu; **code m**; **business l.**, langage, langue, des affaires. langage de gestion; **Cmptr**: **computer l.**, machine l., langage machine; **object l.**, **target l.**, langage d'exécution; **program(me)**, **programming**, l., langage de programmation. 2. langage; **strong l.**, langage violent, expressions vives; injures *fp*l; **bad l.**, langage grossier; grossièretés *fp*l; gros mots *mpl*; to use bad l., parler vertement; jacter des gros mots; **mind your l.** surveillez votre langage!
langued [læŋd], *a. Her*: l. or, (of bird) langue d'or; (of animal) lampassé d'or.
langue de bœuf ['læŋɡdeɪbœf], *s. A.Arms*: langue-de-bœuf, couille *f.*
Languedocian [læŋɡdeɪʃən], *Geog.* (a) a. languedocien; du Languedoc; (b) s. Languedocien, -ienne.
languet ['læŋɡwɪt], *s. languette f* (de tuyau d'orgue).
languid ['læŋɡwɪd], *a.* languissant, langoureux, faible; mou, *f.* molle; to feel l., se sentir faible, sans vie, sans énergie; **l. look**, regard languissant, sans animation; **l. eye**, œil triste, mourant; **l. voice**, voix traînante; **l. movements**, mouvements lents, traînants.
languidly ['læŋɡwɪdli], *adv.* languissamment, langoureusement, faiblement; mollement, sans animation.
languidness ['læŋɡwɪdnɪs], *s.* langueur *f.*, faiblesse *f.*, mollesse *f.*
languish ['læŋɡwɪʃ], *v.i.* languir. 1. dépérir; (of plant) s'étioler. 2. (a) to l. after, for, s.o., sth., languir après, pour, qn, qch.; to l. in prison, languir en prison; (b) O: she smiles and languishes, elle sourit, elle prend des airs langoureux, des airs pâmés.
languishing ['læŋɡwɪʃɪŋ], *a.* languissant, langoureux; (regard) plein de langueur; (amant) langoureux.
languishingly ['læŋɡwɪʃɪŋli], *adv.* langoureusement.
languishment ['læŋɡwɪʃmənt], *s. A*: 1. langueur *f.*, faiblesse *f.*, abattement *m*. 2. pl. airs langoureux.
languor ['læŋɡər], *s.* langueur *f.*
languorous ['læŋɡərəs], *a.* langoureux.
languorously ['læŋɡərəsli], *adv.* langoureusement.
langur [læŋ'ɡʊər], *s. Z*: entelle *m*, langur *m*, sem-nopithèque *m*.
lanlard ['læŋjɑ:d], *s. = LANYARD.*
lanlary ['læŋləri], *a. & s. Z*: (dent *f*) lanlaire (*f*); the lanlaries, les canines *f.*
laniferous [læ'nɪfərəs], **lanigerous** [læ'nɪdʒərəs], *a.* lanifère, lanigère.
laniflorous [læ'nɪ'flɔ:rəs], *a.* Bot: laniflore.
Lanidae [læ'naiɪdi], *s.pl. Orn*: lanidés *m*, les pies-grièches *f.*
lank [læŋk], *a. l.* (of pers.) maigre; sec, *f.* sèche; efflanqué; (of animal) efflanqué; **l. body**, corps décharné. 2. **l. hair**, cheveux plats.
lankiness ['læŋkɪnɪs], *s.* taille grande et maigre (de qn); aspect efflanqué.
lankness ['læŋknɪs], *s.* maigreur *f* (sans vigueur).
lanky ['læŋki], *a.* grand et maigre; grand et sec, *f.* grande et sèche; **l. legs**, jambes longues et minces; **a great l. boy**, a l.-legs, un grand flandrin; un grand maigre; un grand efflanqué; un grand dégingandé.
lanier [læ'nɪər], *s. Orn*: faucon *m* lanier.
laner [læ'nɛər], *s. Orn*: laner *m*.
lanolin [læ'nɒlɪn], *s. Ch. Pharm*: lanoline *f.*, graisse *f* de laine.
lansfordite [lænsfɔ:daɪt], *s. Miner*: lansfordite *f.*
lansquenot ['lænskenet], *s. Hist*: Lansquenets *m*.
lantana [læ'nɑ:nə], *s. Bot*: lantanie *m*.
lantern ['læntən], *s. l.* (a) lanterne *f.*, falot *m*; **Nau**: fanal, -aux, *m*; verrine *f*; **Mil**: guard house l., falot de ronde; **dark l.**, **bull's eye l.**, lanterne sourde; **Chinese l.**, lanterne vénitienne; **F. A**: the parish l., la lune; (b) **A**: **magie l.**, lanterne magique; lanterne à projection(s). 2. **Arch**: lanterne, lanterneau *m* (de dôme, de faite). 3. **Mec. E**: l. (pinion, wheel), (roue *f*) lanterne. 4. **Jaws**, (i) joues creuses; mâchoire allongée; (ii) menton *m* en

galoche; l.-jawed, (i) aux joues creuses, à la mâchoire allongée; (ii) au menton en galoche. 5. (a) **Ich**: l. fish, scapélide *m*, myctophide *m*; (b) **Ent**: l. fly, fulgore *m* porte-lanterne.
lanthanide ['læntənəɪd], *s. Ch*: lanthanide *m*.
lanthanite ['læntənəɪt], *s. Miner*: lanthanite *f.*
lanthanum ['læntənəm], *s. Ch*: lanthane *m*.
lanthorn ['læntən], *s. A*: = LANTERN l.
lanuginous [læ'nju:ɪnəs], *a.* Bot: etc: lanugineux.
lanugo [læ'nju:gou], *s. Biol*: lanugo *m*.
lanyard ['lænjɑ:d, -jɔd], *s. l. Nau*: aiguillette *f*; ride *f* (de hauban); (of knife, etc.) amarrage *m*; (of oar) sauvegarde *f*. 2. **Art**: (cordon *m*, cordeau *m*) tire-feu *m* inv.
Lao [lau], *Geog.* a. & s. = LAOTIAN.
Laodamia [leɪou'dəmaɪə], *Pr.n.f. Myth*: Laodamie.
Laodicea [leɪou'dɪsɪə], *Pr.n.f. A. Geog*: Laodicee *f.*
Laodicean [leɪou'dɪsɪən], *a. & s. l. A. Geog*: (a) a. laodécéen; (b) s. Laodécien, -ienne. 2. a. **A**: & **Lit**: (of pers.) tiède, peu zélé (en ce qui concerne la religion, la politique).
Laomedon [leɪ'oumɪdən], *Pr.n.m. Gr. Myth*: Laomédon.
Laos [leɪɔs, laʊs], *Pr.n. Geog*: Laos *m*.
Laotian [leɪ'ouf(ə)n], *a. & s. Geog*: (a) a. laotien; (b) s. Laotien, -ienne.
lap [læp], *s. l.* (a) O: pan *m*, basque *f* (d'un vêtement); (b) ear l., lobe *m* de l'oreille. 2. (a) genoux *mpl*; **Lit**: giron *m*; sein *m*; **Madonna holding the Child in her l.**, la Vierge tenant l'enfant dans son giron, sur ses genoux; to sit in, on, s.o.'s l., s'asseoir sur les genoux de qn; to catch sth. in one's l., attraper qch. dans son tablier, dans sa jupe; whether I shall see him again is in the l. of the gods, le reverrai-je? Dieu seul le sait, c'est sur les genoux des dieux; he expects everything to fall into his l., il pense qu'il n'y a qu'à se baisser et à prendre; (b) **l. pack** (parachute), parachute ventral. 3. **Lit**: creux *m*, pli *m* (d'une colline).
lap, *s. l.* (a) **Mech**: recouvrement *m* (du tiroir); **exhaust l.**, avance *f* à l'échappement; **l.-and-lead** [lɪd] lever, levier *m* d'avance; (b) **Const**: chevauchement *m*, recouvrement (des tuiles, des ardoises, etc.); **tiles with a l. of 5 cm**, tuiles avec un recouvrement de 5 cm; (c) **I.C.E**: chevauchement (des soupapes); zero l., chevauchement nul; (d) **Tech**: recouvrement (des plaques de revêtement, etc.); **butt l.**, end l., recouvrement d'abouts; **seam l.**, recouvrement des cans; **Metalw**: **l. seam**, joint, ourlet *m*; **l. rivet** (t)ing, assemblage *m* par recouvrement; **l. weld** (ing), soudure *f* à recouvrement, en écharpe, par amorces; (e) **Mam**: **Phot**: recouvrement (des feuilles, des clichés); **side l.**, recouvrement latéral; **Cin**: **l. dissolve**, fondu enchaîné; enchaînement *m*. 2. **El**: guipage *m* (de coton); couche isolante (de caoutchouc, etc.); **l. winding**, bobinage *m* à boucles; enroulage *m*, enroulement *m*, imbriqué. 3. (a) tour *m* (d'une corde autour d'un cylindre, etc.); (b) **Sp**: tour (de piste, de circuit); boucle *f*, circuit *m*; to do three laps, faire trois tours de circuit; to cover a l. in six minutes, boucler le circuit en six minutes; to be on the last l., en être à la dernière étape; **l. of honour**, tour d'honneur.
lap, *v.* (lapped [læpt]) 1. *v.tr.* (a) to l. sth. round sth., enrouler qch. autour de qch.; to l. sth. round, up, with sth., envelopper, entourer, qch. de qch.; **esp. N.Am**: to l. s.o. in sth., envelopper qn de qch.; to l. s.o. in luxury, entourer qn de luxe; (b) **Const**: enchevaucher (des planches); poser (des planches) à recouvrement; donner du recouvrement à (des tuiles, etc.); to l. a joint with sheet metal, chaperonner un assemblage; (c) **El**: guiper (un câble, etc.); (d) **Sp**: (i) to l. an opponent, prendre un tour d'avance sur un concurrent; (ii) to l. the course, boucher le circuit. 2. *v.i.* to l. over sth., retomber, se rabattre, sur qch.; dépasser, recouvrir, qch.; (of tiles, etc.) chevaucher qch.; the boards l., les planches sont posées à recouvrement.
lap, *s. l.* **Metalw**: **lap**: (a) rodier *m*; (b) polissoir *m*, polisseuse *f*; meule *f* polissoire.
lap, *v.tr.* (a) **Metalw**: roder, rectifier; polir; to l. in the gears, roder les pignons; to l. to size, roder à la dimension; (b) **Metalw**: & **Lap**: polir (au polissoir, etc.).
lap, *s. l.* gorgée *f* (de lait, etc.); the cat drank up his milk in two laps, le chat a lapé son lait en deux coups de langue. 2. clapotement *m*, clapotis *m*, batillement *m* (des vagues). 3. **F**: (ent's l.), lavasse *f*, ripopée *f*.
lap, *v.tr.* (of animal) to l. (up) milk, laper du lait; **F**: he laps up, down, everything you tell him, il avale, gobe, tout ce qu'on lui dit; it was sheer flattery but he lapped it all up, c'était de la flatterie pure et simple mais il a tout gobé, avalé. 2. *v.i.* (of waves) clapoter, batiller.
lapacho [læ'pætʃou], *s. Bot*: lapacho *m*.
laparocoele ['læpərousi:l], *s. Med*: laparocœlie *f*.
laparoscopy [læpə'roskəpi], *s. Med*: laparoscopie *f*.

laparotomy [læpə'rotəmi], *s. Surg*: laparotomie *f*.
lapdog ['læpdɔg], *s.* chien *m* d'appartement, de salon, de manchon.
lapel [lə'pel], *s. Tail*: revers *m* (d'un habit).
lapped [lə'peld], *a. Tail*: à revers.
lapeyrousia [læpeɪ'ru:ziə], *s. Bot*: lapeyrousia *m*.
lapful ['læpfʊl], *s.* plein son tablier, plein sa jupe (of, de).
laphygma [lə'fɪgmə], *s. Ann*: laphygma *m*.
lapicide ['læpɪsaɪd], *s.* lapicide *m*; graveur *m* sur pierre.
lapidary ['læpɪd(ə)rɪ], *a. & s.* lapidaire (*m*).
lapidate ['læpɪdeɪt], *v.tr. Lit*: lapider; tuer (qn) à coups de pierres.
lapidation [læpɪ'deɪʃ(ə)n], *s. Lit*: lapidation *f*.
lapidicolous [læpɪ'dɪkələs], *a. Nat. Hist*: lapidicole.
lapidification [læpɪdɪ'fɪkeɪʃ(ə)n], *s.* lapidification *f*.
lapidify [læ'pɪdɪfaɪ], *v.tr.* lapidifier; donner à (qch.) la consistance de la pierre.
lapies, **lapiés** [lə'pi:z, 'læpi:z], *s.pl. Geol*: lapiés *m*, lapiéz *m*, lapiáz *m*.
lapilli [lə'pɪli, 'læpɪli], *s.pl. Geol*: lapilli *m*.
lapis lazuli ['læpɪs'læzju:l(aɪ)], *s. Miner*: lazulite *m*; lapis (-lazuli) *m* inv; ultramarine *f*, outremer *m*.
Lapithae ['læpɪθi:], *Pr.n.pl. Gr. Myth*: Lapithes *m*.
lap-joint ['læpdʒɔɪnt], *v.tr.* 1. (a) assembler (des planches) à clin; (b) assembler (des poutres) (i) à mi-fers; (ii) à mi-bois. 2. ourler (une tôle).
Laplанд ['læplənd], *Pr.n. Geog*: Laponie *f*.
Laplander ['læpləndər], *s. Geog*: Lapon, -one.
laportea [læ'pɔ:tiə], *s. Bot*: laportea *m*.
Lapp [læp], *s. l.* (a) a. lapon; (b) s. Lapon, -one. 2. s. **Ling**: lapon *m*.
lapped [læpt], *a. l.* **Carp**: **Mec.E**: etc: (joint *m*) à recouvrement; **l. tiles**, tuiles chevauchées; **Nau**: **l. seam**, couture *f* à clin. 2. **El**: single-l. wire, double-l. wire, fil *m* à guipage simple, double.
lappet ['læpɪt], *s. l.* (a) pan *m*, basque *f* (de vêtement); (b) revers *m* (de vêtement); (c) barbe *f* (de coiffe, de cor-nette); (d) **Ecc**: rabat *m*; (e) **pl. Ecc**: lappets, fanons *m* (de mitre d'évêque); (f) O: ear l., oreillette (de casquette). 2. (a) **A**: Anat: lobe *m* (de l'oreille); (b) fanon (de dindon); (c) **Ent**: **l. moth**, lasiocampide *m*. 3. cache-entrée *m* inv (de trou de serrure).
lapping¹ ['læpɪŋ], *s. l.* recouvrement *m*, chevauchement *m*. 2. **El**: (i) guipage *m*, (ii) guipure *f* (d'un câble, etc.).
lapping², *s.* (a) rodage *m*; rectification *f*; (b) polissage *m* (à la meule, au tour, etc.); **l. machine**, (i) machine *f* à roder, à rectifier; (ii) meule *f* polissoire.
lapping³, *s. l.* lapement *m* (d'un animal). 2. clapotement *m*, clapotis *m*, batillement *m* (des vagues).
Lappish ['læpɪʃ], *l. a. Geog*: lapon. 2. s. **Ling**: lapon *m*.
lapsana ['læpsənə], *s. Bot*: lampasne *f*.
lapse¹ ['læps], *s. l.* (a) (mistake) erreur *f*, faute *f*; **l. of memory**, défaillance *f*, absence *f*, trou *m*, de mémoire; oubli *m*; (b) (moral fault) chute *f*, faute, défaillance; faux pas; écart *m* de conduite; **l. from one's principles**, dérogation *f* à ses principes; **l. from one's duty**, manquement *m* à son devoir; **Theol**: **l. from faith**, into heresy, apostasie *f*. 2. (a) **Jur**: déchéance *f* (d'un droit); (b) **Ecc**: dévolu *m*, dévolution *f* (d'un bénéfice). 3. **A**: (i) écoulement *m*, (ii) chute (des eaux). 4. cours *m*, marche *f* (du temps); laps *m* de temps; after a l. of three months, après un délai de trois mois; au bout de trois mois; after a l. of so many years, après tant d'années écoulées. 5. **Meteor**: décroissement *m* (de la température, etc., avec l'élevation de l'altitude); **l. rate**, gradient vertical de température.
lapse², *v.i.* 1. (a) déchoir; faillir; to l. from duty, manquer au devoir; s'écarter de son devoir; to l. (back) into idleness, (re)tomber dans la paresse; to l. into silence, into obscurity, rentrer dans le silence, dans l'ombre; (b) manquer à ses devoirs; être coupable d'un écart de conduite; faire un faux pas. 2. **Jur**: (of right, patent, etc.) périmé, se périmé; tomber en désuétude; (of credits, etc.) tomber en annulation; (of estate) devenir disponible; (of legacy) devenir caduc; (of benefice) tomber en dévolu; (of law) s'abroger; cesser d'être en vigueur; **Ins**: (of policy, etc.) cesser d'être en vigueur; (of right, estate, etc.); to l. to s.o., passer à qn; to allow a right to l., laisser périmé, laisser tomber, un droit; to have lapsed, être périmé. 3. (a) **A**: (of stream) s'écouler; (b) (of time) to l. (away), s'écouler, passer.
lapsed [læpsɪd], *a. l.* déchu; a l. Christian, un chrétien déchu. 2. (a) (billet, mandat-poste) périmé; **Jur**: (droit) périmé; (legs) tombé en dévolu, dévolu par péremption; (contrat, legs) caduc (*f.* caduque); (b) (membre) déchu.
lapsing ['læpsɪŋ], *s. l.* déchéance *f*. 2. caducité *f* (d'un legs); **Ecc**: dévolution *f* (d'un bénéfice).
lapstone ['læpstoun], *s. Bootm*: bouisse *f*, buisse *f*.
lapstrake, **lapstreak** ['læpstreɪk, -stri:k], *s. N.Arch*: canot (bordé) à clin.

lapsus ['læpsəs], s. lapsus m; l. calami, linguae, lapsus calami, linguae.

lapweld ['læpweld], v.tr. *Metallw.*: souder en écharpe, à recouvrement.

lapwing ['læpwɪŋ], s. *Orn.*: vanneau (huppé); **Cayenne L.**, vanneau armé de Cayenne; **spur-winged L.**, vanneau armé; **wattled L.**, vanneau caronculé.

lar, pl. **lares** [la:r, 'læri:z], s. *Rom. Ant.*: lare m; esp. pl. dieux lares; to move with one's Lares and Penates, transporter ailleurs ses lares et ses pénates.

lar, s. Z: l. (gibbon), gibbon m aux mains blanches.

larboard ['lɑ:bəd], s. *Nau.*: à bâbord m.

larcener ['lɑ:sənər], **larcenist** ['lɑ:sənɪst], s. *Jur.*: voleur m.

larcenous ['lɑ:sənəs], a. voleur, -euse; adonné au vol; (action) que l'on peut qualifier de vol.

larceny ['lɑ:sənɪ], s. (a) vol m; (b) *Jur.*: petty L., vol simple; vol minime; (c) *Jur.*: l. by a bailee, carambouillage m.

larch [lɑ:tʃ], s. l. (a) *Bot.*: mélèze m; **American L.**, **black L.**, red l., mélèze d'Amérique; (b) l. (wood), bois m de mélèze. 2. *Ent.*: l.-minier (moth), teigne m du mélèze.

lard [lɑ:d], s. (a) saindoux m; panne f; graisse f de porc; (b) *Pharm.*: Ind: axonge f.

lard, v.tr. *Cu.*: larder, barder, piquer (la viande); **larded joint**, larde f; *F.*: to l. one's writings with quotations, larder, entrelarder, ses écrits de citations.

lardaceous [lɑ:'deɪʃəs], a. *Med.*: (tissu) lardacé; l. degeneration, dégénérescence graisseuse, lardacée.

larder [lɑ:'dər], s. garde-manger m inv.

larding ['lɑ:dɪŋ], s. lardage m, entrelardement m; l. needle, pin, lardoire f.

lardon ['lɑ:d(ə)n], s. *Cu.*: lardon m; barde f (de lard).

lardy ['lɑ:di], a. lardeux; *Cu.*: l. cake, gâteau fait de farine, de saindoux et de fruits secs.

large [lɑ:dʒ], a., adv. & s.

L. a. l. (a) grand; gros, vaste, fort, considérable; de grandes, de fortes, dimensions; l.-sized, de grand format; a l. woman, (i) une grande femme; (ii) une grosse femme; **L. hands**, de grandes mains; **L. town, river**, grande ville, grand fleuve; **L. book, parcel**, gros livre; gros paquet, paquet volumineux; **the largest room**, la pièce la plus vaste; to grow l., larger, grossir, grandir; as l. as life, (i) (of statue, etc.) de grandeur naturelle; (ii) *F.*: (of pers.) aucunement rabaisé dans sa propre estime; the day after his defeat he turned up again as l. as life, le lendemain de sa défaite il a reparu comme si de rien n'était; there she is as l. as life, la voilà, c'est bien elle! (b) a l. sum, une grosse, forte, somme; une somme considérable; **L. fortune**, grande, belle, fortune; heires to a l. fortune, grosse héritière; to incur l. losses, éprouver, subir, des pertes sensibles; **L. family**, famille nombreuse; **L. meal**, repas copieux; **L. whisky**, double whisky m; to a l. extent, en grande partie; criminal on a l. scale, criminel m de grande envergure; to see, do, things on a l. scale, voir, faire, les choses en grand, sur une grande échelle; to trade on a l. scale, faire les affaires en grand. 2. (a) (liberal) l. views, idées/larges; **L. tolerance**, large tolérance f; **O.**: l. hospitality, large hospitalité f; (b) (wide, extensive) l. powers, pouvoirs larges, étendus; (c) *Art.*: (style m) large.

II. adv. *Nau.*: to sail l., aller large, courir large; naviguer vent large; avoir du large.

III. s. l. (a) to set a prisoner at l., élargir, relaxer, un prisonnier; to be at l., être libre, en liberté; the murderer is still at l., l'assassin n'est pas encore arrêté; (b) society, the people, at l., le grand public; la grande masse du public; (c) at l., tout au long; en détail; to speak at l. on sth., parler longuement sur qch.; s'entretenir sur qch.; (d) to talk at l., parler au hasard. 2. in l., en grand; details shown in l., détails m en grand.

large-handed ['lɑ:dʒ'hændɪd], a. l. à grandes mains. 2. généreux, libéral, -aux.

large-hearted ['lɑ:dʒ'hɑ:tɪd], a. l. magnanime. 2. généreux.

largely ['lɑ:dʒli], adv. l. en grande partie; pour une grande part; dans une large mesure; they come very l. from Birmingham, ils viennent pour une grande part de Birmingham. 2. that is l. sufficient, cela suffit grandement, largement; c'est largement suffisant, amplement suffisant.

largeness ['lɑ:dʒnɪs], s. l. (a) grosseur f (des articulations, du corps); (b) grandeur f (des profits, d'une majorité; ampleur f (d'un repas). 2. (a) étendue f (d'un pouvoir); (b) largeur f (d'idées); grandeur (d'âme).

large-scale ['lɑ:dʒ'skeɪl], a. grosse (entreprise); (carte f) à grande échelle; l.-s. farmer, gros agriculteur.

largess (e) [lɑ:'zɛs], s. largesse f.

larghetto [lɑ:'getəu], adv. & s. *Mus.*: larghetto (m).

largish ['lɑ:dʒɪʃ], a. assez grand; plutôt grand; assez gros; plutôt gros.

largo ['lɑ:gəu], adv. & s. *Mus.*: largo (m).

lariat ['læriət], s. l. corde f à piquet. 2. lasso m.

Laridae ['læri:di], s. pl. *Orn.*: laridés m.

larigot ['læriɡot], s. jeu m de larigot (de l'orgue).

Larissa [lɑ:'rɪsə], s. *Pr.n. Geog.*: Larisse f, Larissa f.

lark [lɑ:k], s. l. *Orn.*: alouette f; **bar-tailed desert L.**, alouette élégante; **black L.**, alouette mégre; **calandra L.**, alouette calandrelle; **desert L.**, alouette isabelline; **lesser short-toed L.**, alouette pispette; **shore L.**, *NAm.*: **horned L.**, alouette hausse-col, alouette oreillard; *Fr. C.*: alouette cornue; **short-toed L.**, alouette calandrelle; **thick-billed L.**, alouette de Clot-bey; **white-winged L.**, alouette leucopère; **wood L.**, alouette lulu; **crested L.**, tufted L., cochevis huppé; **short-billed crested**, **Thekla**, l., cochevis de Thékla; **bifasciated L.**, sirli m des déserts; **Dupont's L.**, sirli de Dupont; **maggie L.**, grilline f; to rise with the L., se lever au chant du coq; she sings like a L., elle chante comme un rossignol; **lark's head** (knot), nœud m en tête d'alouette; **Ven.**: l.-mirror, miroir m à alouettes. 2. *Cu.*: alouette, mauvette f. 3. *Bot.*: **lark's heel**, (i) grande capucine; cresson m du Pérou; (ii) = LARKSPUR.

lark, s. *F.*: (a) farce f, rigolade f, blague f; to do sth. for a L., faire qch. histoire de rire, de rigoler; what a L. quelle farce! (b) I'd like to know what his little L. is, je me demande ce qu'il tripote.

lark, v.i. to l. (about), faire des farces; rigoler.

larkspur ['lɑ:kspɜ:], s. *Bot.*: (a) pied-d'alouette m, pl. pieds-d'alouette; delphinette f, dauphinelle f, delphinium m; (b) field L., consoude royale.

larky ['lɑ:ki], a. *Fr.*: farceur; qui aime à jouer des tours.

larn [lɑ:n], v.tr. *Fr.*: that'll l. him! ça lui fera les pieds! ça lui apprendra!

larnax, pl. **larnakes** ['lɑ:næks, -æki:z], s. *Gr. Ant.*: larnax m.

larnite ['lɑ:nait], s. *Miner.*: larnite f.

larrikin ['lærikin], s. *Austr.*: *F.*: vaurien m; petit voyou; gamin m (des rues).

larrup ['læɹəp], v.tr. (**larruped**) *F.*: O: battre (qn) comme platte; rosser (qn); flanquer une raclée à (qn).

larruping ['læɹəpɪŋ], s. *F.*: O: rosée f, raclée f.

larry ['læri], s. *Const.*: (mortar) l., bryon m à mortier; bouloir m; doléire f (à corroyer la chaux).

Larry, *Pr.n. F.*: as happy as L., heureux comme un poisson dans l'eau.

larsenite ['lɑ:sənait], s. *Miner.*: larsénite f.

larva, pl. -vae ['lɑ:və, -vi:], s. *Rom. Ant.*: Ent: larve f; *Biol.*: l. shaped, larviforme.

larval ['lɑ:vəl], a. l. *Ent.*: larvaire; de larve; en forme de larve. 2. *Med.*: (of disease) latent, larvé; l. fever, fièvre larvée.

larvated ['lɑ:vətid], a. *Med.*: = LARVAL 2.

larvacide, **larvicide** ['lɑ:vəsaid], s. *Agr.*: larvicide m.

larvicolous [lɑ:'vikələs], a. *Ent.*: larvicole.

larviform ['lɑ:vɪfɔ:m], a. *Biol.*: larviforme.

larviparous [lɑ:'vɪpərəs], a. *Ent.*: larvipère.

larvivorous [lɑ:'vivərəs], a. *Nat. Hist.*: larvivore.

larvule ['lɑ:vju:l], s. *Ent.*: larvule f.

laryngeal [læ'rɪŋdʒiəl], s. l. (a) (of artery, etc.) laryngé; l. cavity, cavité laryngienne; l. tube, tube laryngien. 2. *Ling.*: (also laryngal) (a) a. laryngal, -aux; (b) s. laryngale f.

laryngectomy [læ'rɪŋdʒektəmi], s. *Surg.*: laryngectomie f.

laryngism, pl. -mi [læ'rɪŋdʒɪzəm, -maɪ], s. *Med.*: laryngisme m.

laryngitis [læ'rɪŋdʒaɪtɪs], a. *Med.*: laryngite f.

laryngitis [læ'rɪŋdʒaɪtɪs], s. *Med.*: laryngite f.

laryngocatarrh [lɑ:'rɪŋgoukə'ta:ɹ], s. *Med.*: catarrhe m du larynx.

laryngocoele [lɑ:'rɪŋgouzi:l], s. *Med.*: laryngocèle f.

laryngological [læ'rɪŋgou'lɔ:dʒɪkəl], a. *Med.*: laryngologique.

laryngologist [læ'rɪŋgou'lɔ:dʒɪst], s. *Med.*: laryngologiste m, laryngologue m.

laryngology [læ'rɪŋgou'lɔ:dʒɪ], s. *Med.*: laryngologie f.

laryngoparalysis [læ'rɪŋgou'pæləsɪs], s. *Med.*: laryngoparalysie f.

laryngopharyngeal [læ'rɪŋgoufə'rɪndʒiəl], a. laryngopharyngé.

laryngophone [læ'rɪŋgoufə'n], s. *Sp.*: laryngophone m.

laryngophony [læ'rɪŋgou'fəni], s. *Sp.*: laryngophonie f.

laryngoplegia [læ'rɪŋgou'pleɪdʒiəl], s. *Med.*: laryngopégie f.

laryngoscope [læ'rɪŋgou'skəup], s. *Med.*: laryngoscope m.

laryngoscopy [læ'rɪŋgou'skəpi], a. laryngoscopique.

laryngoscopy [læ'rɪŋgou'skəpi], s. *Med.*: laryngoscopie f.

laryngospasm [læ'rɪŋgou'spæzm], s. *Med.*:

laryngospasme m.

laryngotomy [læ'rɪŋgə'təmi], s. *Surg.*: laryngotomie m.

laryngotomy [læ'rɪŋgə'təmi], s. *Surg.*: laryngotomie f.

laryngotracheal [læ'rɪŋgoutrə'kiəl], a. *Anat.*: laryngotrachéal, -aux.

laryngotracheitis [læ'rɪŋgoutrə'ki:taɪs], s. *Med.*: laryngotrachéite f.

laryngotracheotomy [læ'rɪŋgoutrə'ki:təmi], s. *Surg.*: laryngotrachéotomie f.

larynx, pl. **larynges** ['læriŋks, læ'rɪndʒɪz], s. *Anat.*: larynx m.

lascar ['læskər], s. lascar m.

lascivious [lɑ:'sɪviəs], a. lascif; l. smile, sourire provocant, lascif.

lasciviously [lɑ:'sɪviəʃli], adv. lascivement.

lasciviousness [lɑ:'sɪviəʃnɪs], s. lascivité f.

laser ['leɪzər], s. *Elcs.*: laser m; *Med.*: l. therapy, laserthérapie f; *Cmptr.*: l. memory, mémoire f à laser.

laserpitium [læ'sə'pɪʃiəm], s. *Bot.*: laserpitium m, sermontain m.

lash [læʃ], s. l. (a) coup m de fouet; sanglade f, cinglon m; (b) (i) lanière f (de fouet); (ii) occ. mèche f (de fouet); (c) A: (the penalty of) the L., le supplice du fouet; prisoner sentenced to the L., prisonnier condamné au fouet, A: aux étrivières; sentenced to six strokes of the L., condamné à six coups de fouet; to be under the L. of criticism, être exposé aux coups de la critique; être flagellé par la critique. 2. *Mec. E.*: jeu m; side L., jeu latéral. 3. *Anat.*: cil m.

lash, v.

I. v.tr. & i. l. (a) fouailler, cingler (un cheval, etc.); (of rain) to l. down, to l. (against) the windows, the face, tomber à verse; fouetter les vitres, cingler le visage; wind that lashes the water, vent m qui tourmente l'eau; (of waves) to l. (against) the shore, battre, fouetter, le rivage; to l. the sea into fury, mettre la mer en fureur; to l. oneself into a fury, entrer dans une violente colère, F: dans une colère bleue; (b) (of animal) to l. its tail, se battre les flancs avec la queue; (of whale, etc.) to l. the sea, battre la mer de sa queue; (c) (verbally) cingler; to l. s.o. with one's tongue, adresser à qn des paroles cinglantes, des reproches sanglants. 2. v.i. *Mec. E.*: (of running part) fouetter.

II. (compound verb) lash out, v.i. (a) (of horse) ruer; lancer une ruade; to l. out at s.o., invectiver qn; (b) se livrer à de folles dépenses; faire des folies; I lashed out on a fur coat, j'ai fait la folie de me payer un manteau de fourrure.

lash, v.tr. *lier*, attacher; *Nau.*: amarrer; saisir (l'ancre); aiguiller; to l. down a load on a trailer, lier, brider, brêler, une charge sur une remorque; to l. down bridge planking, etc., guinder les planches d'un pont militaire, etc.; to l. boats side by side, amarrer des bateaux côte à côte; to l. two wires together, ligaturer, ligoter, deux fils.

lashed [læʃt], a. (with adj. prefixed, e.g.) long-l. eyes, yeux m aux longs cils.

lasher ['læʃər], s. l. (A) a. fouetteur m; (b) *Ich.*: 1. bullhead, scorpion m de mer. 2. *Nau.*: = LASHING¹ 2. 3. *Hyd. E.*: (a) déversoir m (d'une rivière); (b) remous m au pied du déversoir.

lashing ['læʃɪŋ], a. (of rain) cinglant; (of criticism) acéré, cinglant.

lashing, s. l. (a) coups mpl de fouet; le fouet; (b) fouettée f; sanglade f; (c) *Mec. E.*: fouettement m. 2. pl. *F.*: lashings of sth., des tas m, des tapées f, de qch; we had lashings of drink, to drink, ce qu'il y avait à boire, en veux-tu!

lashing, s. l. *Nau.*: amarrage m, aiguilletage m; *Mil. E.*: brélage m; l. of cables, of wires, ligature f de câbles, de fils; l. rope, (i) corde f de brélage, de bridage; (ii) *Nau.*: risse f; (iii) *Artill.*: etc: prolonge f. 2. *Nau.*: amarre f; point m d'amarrage; aiguillette f; *Mil. E.*: corde de brélage; commande f (de pontons); *Const.*: drisse f, vingtaine f (d'échafaudage); *Nau.*: gun lashings, aiguillettes d'amarrage; saissines f; hammock lashings, hanets m, rabans m, de hamac; head l. (of sheers), portugaïse f.

lash-out ['læʃaut], s. ruade f (d'un cheval).

lash-up ['læʃəp], s. *F.*: (a) expédient m; moyen m de fortune; *El.*: installation f provisoire; (b) you've got a good l.-up here, vous êtes bien installé ici.

lasiocampid [leɪziou'kæmpɪd], s. *Ent.*: lasiocampide m.

Lasiocampidae [leɪziou'kæmpɪdi:], s. pl. *Ent.*: lasiocampides m.

lasius ['leɪʃɪəs], s. *Ent.*: lasius m.

lasque [læsk], s. *Miner.*: lasque m.

lass [læs], s. f. esp. *Scot.*: & *N. Eng.*: jeune fille; country L., jeune campagnarde; a lover and his L., deux jeunes amoureux m.

lassie ['leɪsi], s. f. esp. *Scot.*: fillette, gamine; a wee L., une

(toute) petite fille.
lassitude ['læsɪtjuːd], s. lassitude f.
lasso ['læsuː], s. lasso m.
lasso², v.tr. prendre au lasso.
last¹ ['lɑːst], s. *Bootm*: forme f (à chaussure); *Prov*: let the shoemaker stick to his l., à chacun son métier et les vaches seront bien gardées; cordonnier, mêlez-vous de votre pantoufle! cordonnier, ne regarde pas plus haut que ta chaussure! l. maker, formier m.
last², v.tr. *Bootm*: mettre (l'empeigne) sur la forme.
last³, s. *A. Meas*: 1. last(e) m (de laine, de malt, etc.) (poids de deux tonnes de mer ou 2000 kilogrammes). 2. mesure f de 12 barriques (de morue ou de harengs).
last⁴, a., s. & adv.
 I. a. dernier. 1. (a) the l. two, the two l., les deux derniers; the l. ten to be rescued, les dix derniers rescapés; the l. Day, le jugement dernier; the l. guest to arrive, le dernier des invités à arriver; the l. but one, the second l., l'avant-dernier, pl. avant-derniers; the l. syllable but one, la (syllabe) pénultième; the l. but three, le troisième avant le dernier; l. but not least, le dernier (nommé), mais non le moindre; I should be the l. to believe it, je serais le dernier à le croire; you are the l. one who should criticize, vous devriez être le dernier à critiquer; that's the l. thing to try, ce serait la dernière ressource! drôle de remède! that's the l. thing that's worrying me, ça c'est le cadet de mes soucis; in the l. resort, as a l. resort, as a l. resource, en fin de compte; en dernière ressource; en dernier recours; en désespoir de cause; to judge in the l. resort, juger souverainement; in the l. place, en dernier lieu; pour finir; in the l. analysis, en dernière analyse; to have the l. word, (i) parler le dernier; (ii) avoir le dernier mot; hotel that is the l. word in comfort, hôtel qui est le dernier mot du confort; the l. word in art, les toutes dernières créations de l'art; to pay one's l. respects to s.o., rendre les derniers devoirs à qn; pupils in their l. term (at school), élèves sortants; l. date for registration, dernier délai pour l'inscription; l. in first out system, système m dernier entré premier sorti; Jane Austen's l. novel, le dernier roman de Jane Austen; is this his l. novel, or has he written another since? est-ce son dernier roman, ou en a-t-il publié un autre depuis? his new novel is interesting, but I like his l. one better, son nouveau roman est intéressant, mais je préfère son dernier; I'm down to my l. pound, il ne me reste plus qu'une livre; *s.p. Nam*: (intensive) to spend every l. penny, dépenser jusqu'au dernier sou; every l. scrap of bread had been eaten, on avait mangé jusqu'à la dernière miette; at the l. moment, minute, au dernier moment; l. minute decision, décision f de dernière heure, de dernière minute; l. thing at night, tard dans la soirée; the l. day of the month, le dernier jour du mois; (b) *O*: & *Nam*: a matter of the l. importance, une affaire de la plus haute importance, de la dernière importance; (c) (lowest) that isn't his l. price, ce n'est pas son dernier prix; now the l. of the nations, though once the first, aujourd'hui la dernière des nations, bien qu'autrefois la première. 2. (of past time) l. Tuesday, Tuesday l., mardi dernier; l. Christmas, à Noël dernier; l. January, au mois de janvier dernier; the l. time I saw him, la dernière fois que je l'ai vu; the time before l., l'avant-dernière fois; l. week, la semaine dernière; la semaine passée; l. evening, hier (au) soir; l. night, (i) la nuit dernière; (ii) hier soir; I slept badly l. night, j'ai mal dormi cette nuit; the night before l., (i) la nuit d'avant-hier; (ii) avant-hier (au) soir; these l. six years, ces six dernières années; I haven't seen him for the l. four days, je ne l'ai pas vu depuis quatre jours; il y a quatre jours que je ne l'ai vu; in the l. fortnight, the l. few weeks, au cours, dans le courant, de cette dernière quinzaine, de ces dernières semaines; the l. few weeks he was with us, pendant les dernières semaines de son séjour chez nous; in the l. fifty years, dans les cinquante ans qui viennent de s'écouler; pendant les cinquante dernières années; this day l. week, il y a aujourd'hui huit jours; this day l. year, l'an dernier à pareil jour.
 II. s. 1. this l., ce dernier, cette dernière; these l. had heard nothing, ces derniers (arrivés, nommés) n'avaient rien entendu; B: the l. shall be first, les derniers seront les premiers. 2. (a) we shall never hear the l. of it, on ne nous le laissera pas oublier; we haven't heard the l. of it, tout n'est pas dit; that's the l. I saw of him, je ne l'ai pas vu depuis; when shall we see the l. of him? quand verrons-nous ses talons? thank goodness I've seen the l. of him, her! Dieu merci, m'en voilà débarrassé! that's (just about) the l. of it et voilà la fin! (b) to, till, the l., jusqu'au bout, jusqu'à la fin, jusqu'au dernier moment; faithful to the l., fidèle

jusqu'au bout; (c) *adv. phr.* at l., at long l., enfin; à la fin (des fins); daylight had come at l., le jour avait fini par venir; enfin c'était le jour; now at l. I understand, du coup, finalement, je comprends; (d) to look one's l. on sth., jeter un dernier regard sur qch.; voir qch. pour la dernière fois; (e) (death) fin f; to be near one's l., toucher à sa fin; towards the l., vers la fin.
 III. *adv.* (a) when I l. saw him, when I saw him l., la dernière fois que je l'ai vu; he was l. seen at Cherbourg, la dernière fois qu'on l'a vu était à Cherbourg; when did you l. eat? de quand date, à quand remonte, votre dernier repas? (b) he spoke, came, l., il a parlé, est arrivé, le dernier; he visited me l. of all, il a passé chez moi en dernier; (c) first cajolery, and l. threats, d'abord des cajoleries, pour aboutir à des menaces; l. but not least, enfin et surtout.
last⁵, 1. v.i. durer, se maintenir; it's too good to l., c'est trop beau pour durer; if the good weather, the frost, lasts, si le beau temps, la gelée, tient; si le beau temps se maintient; how long does your leave l.? quelle est la durée de votre congé? the supplies will not l. (out) two months, les vivres m'iront pas deux mois, ne feront pas deux mois; this soap lasts longer, ce savon est plus durable; fashion that will not l., mode/q qui passera, qui ne durera pas; material that will not l. long, tissu m qui n'est pas solide, qui ne tiendra pas; their friendship won't l. long, leur amitié ne fera pas long feu; this dress has lasted me three years, j'ai cette robe depuis trois ans (et je la porte toujours); it will l. me a lifetime, j'en ai pour la vie; he won't l. long in that job, il ne fera pas long feu dans cette situation. 2. v.tr. to l. s.o. out, (i) (of pers.) survivre à qn; (ii) (of thg) durer autant que qn; to l. the year out, durer, aller, jusqu'au bout de l'année; my overcoat will l. the winter out, mon pardessus fera encore l'hiver.
last-ditcher ['lɑːst'dɪtʃər], s. jusqu'au-boutiste mf; irréconciliable mf.
Lastex ['lɑːstɛks], *Pr.n. R.t.m.*: Lastex m.
lasting¹ ['lɑːstɪŋ], s. *Bootm*: mise f sur la forme.
lasting², 1. a. (a) durable, permanent, de longue durée; (of material, etc.) résistant, de bon usage; l. peace, paix f durable; (b) persistant; l. cold, rhume persistant. 2. s. *Tex*: lasting(s), lasting m.
lastingly ['lɑːstɪŋli], *adv.* d'une manière durable, permanente.
lastly ['lɑːstli], *adv.* pour finir; en dernier lieu.
latakia ['lætəkɪə], s. lattaquie m, latakiah m, tabac m de Lattaquie.
latania ['lætɪniə], s. *Bot*: latanier m.
latch¹ ['lætʃ], s. 1. (a) loquet m, clenche f; (for shutters, etc.) small l., loqueteau; spring l., loquet à ressort; (b) pêne m, gâche f (de portière de véhicule, etc.); lock l., pêne de serrure; (c) serrure f de sûreté (avec clef de maison); to leave the door on the l., (i) fermer la porte au loquet, à la clenche; (ii) fermer la porte (sans la verrouiller); fermer la porte à demi-tour. 2. *Mec.E.*: (a) verrou m (de levier, d'une pièce mécanique mobile); valet m d'arrêt (d'une plaque tournante, etc.); chien m (d'arrêt); *Mec. Tls*: disengaging l., verrou de débrayage; *attrib.* l. handle, l. lever, poignée f, levier m, de verrouillage; l. release, handle, lever, poignée, levier, de déverrouillage, de déblocage; l. jaws, mâchoires f de blocage, de verrouillage; l. stop pin, goupille f de verrouillage; (b) accrochage m (d'une pièce mécanique mobile); automatic l., accrochage automatique; l. hook, crochet m de retenue.
latch², v.tr. 1. (a) fermer (la porte) au loquet, à la clenche, à demi-tour; (b) fermer (la porte) sans mettre le verrou. 2. *Mec.E.*: verrouiller, bloquer (un levier, une pièce mécanique mobile). 3. *F*: to l. on to (s.o., sth.), s'attacher à (qn); saisir (qch.); s'emparer de (qch.).
latchet ['lætʃɪt], s. A: cordon m (de soulier); B: whose shoe's l. I am not worthy to unloose, et je ne suis pas digne de délier la courroie de ses souliers.
latching¹ ['lætʃɪŋ], s. verrouillage m, blocage m; l. device, l. mechanism, dispositif m, mécanisme m, de verrouillage, de blocage.
latchkey ['lætʃki:], s. clef f de maison; clef de porte d'entrée; A: l. voter, électeur m qui vote du fait qu'il est locataire d'une chambre.
latchstring ['lætʃstɪŋ], s. cordon m (de loquet).
late¹ ['leɪt], a. & adv.
 I. a. (later; latest; s.a. LATTER and LAST) 1. (a) (after the appointed time) en retard; to be l. (for sth.), être en retard (pour qch.); se faire attendre; am I l.? suis-je en retard? I shall be l. for my lesson, je serai en retard à ma leçon; I don't want to make you l., je ne veux pas vous mettre en retard; the train is l., le train a du retard, a dix minutes de retard, a un retard de dix minutes; (b) (delayed) retardé; I.C.E.: l. cut-off of the admission, retard à la ferme de l'admission;

fermeture retardée. 2. (a) (far on in the day, etc.) tard; it is l., il est tard; it is getting l., il se fait tard; it is too l., il est trop tard; il n'est plus temps; I was too l., je ne suis pas arrivé à temps; je suis arrivé trop tard; am I too l. to see him? est-il trop tard pour que je le voie? what is the latest you can come? à quel moment pouvez-vous venir au plus tard? the latest I can come, le plus tard que je puisse venir; the latest date, date f limite; *Post*: latest time for posting, heure f limite de dépôt; *W. Tel*: T.V: is there a, any, later news? y a-t-il encore un bulletin d'informations? y a-t-il un autre bulletin d'informations ce soir? I did not think it was so l., je ne pensais pas qu'il fût si tard; it is l. in the day to change your mind, il est un peu tard pour changer d'avis; I was l. going to bed, je me suis couché tard; l. party, réunion f (i) qui commence tard, (ii) qui finit tard; at a l. hour (in the day, in the night), bien avant, très avant, fort avant, dans la journée, dans la nuit; à une heure avancée de la nuit; in the l. afternoon, tard dans l'après-midi; vers la fin de l'après-midi; in l. summer, in l. autumn, vers la fin de l'été, de l'automne; Easter is l. this year, Pâques est tard cette année; it was getting l. in the season, la saison s'avancait; *Prov*: it's never too l. to mend, il n'est jamais trop tard pour se corriger, pour s'amender, pour bien faire; later events proved that... la suite des événements a démontré que...; later generations, les générations (i) suivantes, (ii) futures; at a later meeting, dans une séance ultérieure; later will, testament subsequent; the latest posterity, la postérité la plus reculée; in later life, plus tard dans la vie; it is twelve o'clock at (the) latest, c'est tout au plus s'il est midi; on Wednesday at the latest, mercredi au plus tard; latest date, (i) *Jur*: terme fatal; (ii) *Com*: terme de rigueur, délai m de rigueur; (b) (far on in period) l. stained glass, vitraux m de la dernière époque (du moyen âge, etc.); the later kings of the pre-Conquest period, les derniers en date des rois d'avant la Conquête; the later centuries of the Middle Ages, les siècles tardifs du moyen âge; in the l. (eighteen) eighties, dans les années approchant 1890. 3. (fruit, etc.) tardif; l. frosts, gelées tardives, printanières; wild flowers are later than garden ones, les fleurs des champs retardent sur celles des jardins. 4. (a) ancien, ex-; the l. minister, l'ancien ministre, l'ex-ministre; le ci-devant ministre; *Com*: Martin, l. Thomas, Martin, ancienne maison Thomas; Martin, ci-devant Thomas; Martin successeur de Thomas; maison Thomas, Martin successeur; (b) feu, défunt, décédé; my l. father, feu mon père; the l. queen, feu la reine, la feu reine. 5. (of recent date) récent, dernier; the l. rains, les dernières pluies; the l. war, la guerre récente; of l. years, (dans) ces dernières années; depuis quelques années; of l., dernièrement, récemment, depuis peu; depuis quelques temps; this author's latest work, le dernier ouvrage de cet auteur; Mr X tells us that his latest book will be his last, M. X nous annonce que son récent ouvrage sera le dernier que nous aurons de sa main, que son dernier ouvrage ne sera suivi d'aucun autre; in this book will be found his latest views on the subject, dans ce livre on trouvera ses vues les plus récentes sur ce sujet; *Com*: latest novelties, dernières nouveautés; the very latest improvements, les tout derniers perfectionnements; *Journ*: latest intelligence, latest news, informations fpl de la dernière heure; dernières nouvelles; the very latest news, les informations de toute dernière heure; is there any later news? a-t-on des nouvelles plus récentes? that's the latest, (i) c'est ce qu'il y a de plus nouveau; (ii) *F*: ça, c'est le comble! have you heard the latest? savez-vous la dernière nouvelle? X's latest, (i) la dernière plaisanterie de X; (ii) le dernier exploit de X; (iii) la dernière conquête de X.
 II. *adv.* (later; latest; see also LAST) 1. (after the appointed time) en retard; to arrive too l., arriver trop tard; arriver après coup; *Prov*: better l. than never, mieux vaut tard que jamais. 2. (far on in day, etc.) tard; he came home very l., il est rentré fort tard; if I come it will be fairly l., si je viens ce sera sur le tard; John arrived later than the others and Charles arrived latest of all, Jean est arrivé plus tard que les autres et Charles est arrivé le dernier; early and l., à toute heure du jour; du matin au soir; early or l., sooner or later, tôt ou tard; to keep s.o. l., attarder qn; to sit up, stay up, l., to go to bed l., (se) coucher tard; veiller tard; to sleep, stay in bed l., faire la grasse matinée; to stay up l. doing sth., s'attarder à faire qch.; very l. at night, bien avant, fort avant, dans la nuit; l. into the night, jusqu'à une heure avancée de la nuit; he came l. in the afternoon, il est venu vers la fin de l'après-midi; very l. in the day, à une heure avancée de la journée; très avant dans la journée; sur le tard; l. in the year, vers la fin de l'année; l. in March, dans les derniers jours de mars; l.

in life, à un âge avancé; sur le tard; **he married L in life**, il se maria tard, sur le tard; **I saw him as L as yesterday**, no later than yesterday, hier encore je l'ai vu; je l'ai vu pas plus tard qu'hier; **traces remained as L as the seventeenth century**, des traces en restaient encore au dix-septième siècle; **a moment later**, l'instant d'après; **this happened later (on)**, cela est arrivé après, plus tard, ultérieurement; **a few days later**, à quelques jours de là; **as we shall see later**, comme nous le verrons plus tard, dans la suite; **this is the latest published Agatha Christie**, c'est le roman d'Agatha Christie le plus récent; **F: see you later!** à bientôt! **3. Poet: = LATELY**, 4. (formerly) **L of London**, dernièrement domicilié à Londres; autrefois établi à Londres.

late-blooming ['leɪt'blu:mɪŋ], *a. Bot.* tardiflore.

latecomer ['leɪtkəmə], *s. retardataire mf; tard-venu, -venue, pl. tard-venus, -venues.*

lateen ['leɪtɪn], *a. Nau.* **L sail**, voile latine; **storm L sail**, tréou *m*; **L yard**, antenne *f*; **L mast**, mât *m* de calcat.

late-flowering ['leɪt'flaʊərɪŋ], *a. Bot.* tardiflore.

latently ['leɪtli], *adv.* dernièrement, récemment; dans ces derniers temps; il y a peu de temps; depuis peu; **what have you been doing L?** qu'avez-vous fait ces derniers temps? **we have not heard from him L**, nous sommes restés sans nouvelles de lui ces temps derniers; **until L**, jusqu'à ces derniers temps; jusqu'à une époque récente; **as L as yesterday**, hier encore; pas plus tard qu'hier; **it is only L that the matter has become known**, la chose n'a été connue que ces jours-ci.

laten ['leɪt(ə)n], *Lit.* **L v.i. (of hour, season)** s'avancer. **2. v.tr.** retarder (l'heure de qch.).

latency ['leɪtəns(i)], *s. Biol. Ph.* etc. (a) latence *f*; état latent; **Tchn.** **L time of a detector**, temps *m* de latence d'un détecteur; (b) temps *m* de latence.

lateness ['leɪtnɪs], *s. 1.* arrivée tardive (de qn); tardiveté (d'un fruit, etc.). **2. the L of the hour**, l'heure avancée.

latent ['leɪt(ə)nt], *a. Biol. Ph. Tchn.* latent, qui dort, qui couve; **L period**, **L time**, temps *m* de latence; **L state**, fading, disparition *f* de l'image latente; **Ph.** **L electricity**, électricité latente; **L heat**, chaleur latente; **L heat of vaporization**, chaleur latente de vaporisation; **Atom. Ph.** **L neutron**, neutron retardé; **Med.** **L disease**, maladie latente; **L injury**, lésion latente; (**L Mil.** **L war**, guerre larvée; (c) caché, invisible; **Jur.** **L defect**, vice caché; **Bot.** **L bud**, œil dormant, latent; (**d**) **Mth.** **L roots**, valeurs *f* propres, valeurs spectrales (calcul matriciel).

latently ['leɪtəntli], *adv.* d'une manière latente, cachée.

lateral ['leɪt(ə)rəl], *a.* latéral, -aux; **L road**, **L route**, rocade *f*; **L avenue**, contre-allée *f*, **pl.** contre-allées; **L canal**, canal latéral; **Geol.** **L cone**, cône adventif, parasitaire (d'un volcan); **Mec.** **L motion**, mouvement latéral; **L flexure**, flambage *m*; **L play**, jeu latéral, vrillage *m*; **W. Tel.** **L deviation**, diffusion *f* oblique; **diffraction f** de l'onde de sol; **Av.** **L axis**, axes transversal; **L attitude**, assiette latérale; **L stability**, stabilité latérale; **L trim**, centrage latéral; **Rec.** **L recording**, gravure transversale (d'un disque); **Hyd. E.** **L wall of a lock**, (mur) bajoyer *m* d'une écluse; **Bot.** **L bud**, **s.** (lateral), bourgeon latéral; **Ich.** **L line**, ligne latérale; **Anat.** **L incisor**, incisive latérale; **Ling.** **L consonant**, consonne latérale.

laterally ['leɪt(ə)rəli], *adv.* latéralement.

Lateran ['leɪt(ə)rən], *Pr.n.f. Ecc.Hist.* Latran; **the L. Palace**, le palais de Latran; **the L. (church)**, Saint John L., la basilique de Latran; Saint-Jean de Latran; **Ecc.Hist.** **the L. Councils**, les Conciles *m* de Latran.

laterifloral ['leɪt(ə)rɪ'flɔ:rl], *a. Bot.* latérioriflore.

laterigrade ['leɪt(ə)rɪgreɪd], *a. & s. Nat.Hist.* latérioriflore (*m*).

laterite ['leɪtəraɪt], *s. Geol.* latérite *f*.

lateritic ['leɪt(ə)rɪtɪk], *a. Geol.* latéritique.

laterization ['leɪt(ə)rɪ'zeɪʃ(ə)n], *s. Geol.* latérisation *f*.

laterodorsal ['leɪt(ə)rɔ:rdɔ:sl], *a. Anat.* latérodorsal, -aux.

lateroflexion ['leɪt(ə)rɔ:rflekʃ(ə)n], *s. Obst.* latéroflexion *f*.

lateroposition ['leɪt(ə)rɔ:pə'zɪʃ(ə)n], *s. Obst.* latéroposition *f*; latéroversion *f*.

lateroventral ['leɪt(ə)rɔ:vɛntrəl], *a. Anat.* latéro-ventral, -aux.

lates ['leɪtɪz], *s. Ich.* latès *m*.

latewood ['leɪtwɜ:d], *s. Arb.* bois *m* d'automne.

latex ['leɪtɛks], *s. Bot.* latex *m*; **L-bearing**, latificifère; **rubber L**, latex caoutchoutifère.

lath ['læθ, 'lɑ:θ], *s. 1. Constr.* **L lath**; (**in loam work**) palançon *m*; **partition L**, latte jointive; **L and plaster**, enduit *m* de pan de bois; **plating m**; **L-and-plaster partition**, cloison latée et plâtrée; **L nail**, clou *m* à lather; **L hammer**, hachette; **F: that's all L and plaster**, c'est du plâtre, tout ça; (**b**) **slate L**, (latte) volige *f*. **2. (of Venetian blind)** lame *f*. **3. batte f**, latte, sabre *m* de bois (d'Arlequin). **4. échalas m** (de treillis); **U.S.** **L**.

screen, abri *m* pour semis.

lath, *v.tr.* (a) lather (une cloison); (b) voliger (un toit).

lathe ['leɪð], *s. 1. Mch. Tls.* tour *m*; (**a**) **metal-working L**, tour à métaux; **wood-turning L**, tour à bois; **parallel L**, tour parallèle; **precision L**, tour de précision; **Join:** **bench L**, tour d'établi; **made on the L**, fait au tour, à la machine; **to put work on the L**, monter une pièce sur le tour; **automatic, semi-automatic, L**, tour automatique, semi-automatique; **hand L**, tour à main; **foot L**, **pedal L**, **treadle L**, tour (marchant) au pied, tour à pédale; **motor-driven L**, **power L**, tour à moteur; **high-speed L**, tour à grande vitesse, tour (à marche) rapide; **apron L**, tour à tablier; **bed L**, tour à banc; **short-bed L**, tour à banc court; **L bed**, banc *m*, bâti *m*, de tour; **L centre**, pointe *f* de tour; **L head**, poupée *f* de tour; **L bearer**, toc *m* de tour, pour tours; **dogbin m**; **break L**, **gap L**, tour à banc rompu; **capstan L**, **turret L**, **revolver L**, tour (à) révoluer; **centre L**, tour à pointes; **duplex L**, tour à double outil; **multi-tool L**, tour à outils multiples; **face L**, tour en l'air, à plateau; **geared L**, tour à engrenages; **un-gear L**, **plain L**, tour sans engrenages, tour simple; **F:** **bidet m**; **sprink-pole L**, tour à perche élastique; **chasing L**, **spinning L**, tour à repousser; **bulging L**, tour à repousser les métaux; **copying L**, tour à copier, à reproduire; **F:** tour à singer; **forming L**, tour à profiler, à copier; **gauge L**, tour à gabarit; **relieving L**, tour à dégager, à dépouiller, à détailler; **screw-cutting L**, **thread-cutting L**, **threading L**, tour à fileter; **sliding L**, tour à décolleter; **cutting-off L**, tour à tronçonner; **slide L**, **sliding L**, tour à chariotier, tour parallèle; **second-operation L**, tour à reprise; **universal L**, tour universel; (**b**) **touret m**; **polishing L**, touret à polir, de polissage; **I.C.E. valve-grinding L**, touret à rectifier les soupapes; (**c**) **Mec. E.** **gun L**, forerie *f*. **2. potter's L**, tour de potier.

lathe, *v.tr.* tourner; chariotier; dresser (une pièce) au tour.

lathe, *s. Tex.* battant *m*, chasse *f* (d'un métier).

lathe, *s. division administrative* (du comté de Kent).

lather ['læðə], *s. 1.* mousse *f* de savon; **to make a L**, faire lever la mousse. **2. (on horse) écume f**; **horse all in a L**, cheval couvert d'écume; **F:** **to work oneself into a L**, s'énervier; **she's in a terrible L**, elle a les nerfs en pelote, elle est à cran.

lather, *1. v.tr.* (a) savonner (s.o.'s chin, le menton à qn); **to L one's face**, se savonner; **lathered chin**, menton couvert de savon; (**b**) **F:** (**thrash**) rosser, savonner (qn); fouailler (un cheval). **2. v.i. (a) (**of soap**) mousser; (**b**) (**of horse**) jeter de l'écume.**

lathering ['læðərɪŋ], *s.* savonnage *m* (du menton de qn). **2. F:** **O:** rossée *f*, savonnage.

lathery ['læðəri], *a. 1.* (liquide) mousseux, écumeux. **2. (a)** (menton) couvert de savon; (**b**) (cheval) couvert d'écume.

lathe-turned ['leɪðt(ə)nd], *a.* fait au tour; façonné au tour; tourné.

lathework ['leɪðwɜ:k], *s.* travail *m* au tour; tournage *m*; chariotage *m*.

lathi ['lɑ:tɪ], *s. (in India)* bâton ferré (de policier); bambou ferré.

lathing ['læθɪŋ, 'lɑ:θɪŋ], *s. 1.* (a) lattage *m*; (**b**) voligeage *m*. **2. coll.** (also **lathwork**) lattis *m*.

lathwood ['læθwɜ:d, 'lɑ:θ], *s.* bois *m* de fente.

lathyrism ['læθɪrɪzəm], *s. Med.* lathyrisme *m*.

lathyrus ['læθɪrəs], *s. Bot.* lathyrus *m*.

laticiferous ['leɪtɪ'sɪfərəs], *a. Bot.* latificifère.

laticlave ['leɪtɪkleɪv], *s. Rom.Ant.* laticlave *m*.

latifoliate ['leɪtɪ'fəliət], *a. Bot.* latifolié.

latifundia ['leɪtɪ'fʌndɪə], *s.pl.* latifundia *m*; grandes propriétés.

Latin ['leɪtɪn]. **1.** (a) **a. latin**; **the L. races**, les races latines; **Geog.** **L. America**, Amérique latine; (**b**) **s. Latin**, -ine. **2.** (a) **s. Ling.** latin *m*; **classical L**, latin classique; **low, vulgar, L**, bas latin; **late L**, latin de la décadence; **written in L**, écrit en latin; **F:** **dog L**, latin de cuisine; **thieves' L**, argot *m* des voleurs; (**b**) **a. Typ.** **L. characters**, lettres romaines; (**c**) **a. (in Paris)** **the L. Quarter**, le Quartier latin.

Latin-American ['leɪtɪn'æmərɪkən], (a) **a. latino-américain**, **pl.** latino-américains; (**b**) **s. Latino-américain**, -aine.

Latinism ['leɪtɪnɪzəm], *s. 1.* latinisme *m*; tournure latine. **2.** action *f*, influence *f*; (*i*) des races latines, (*ii*) de l'Eglise latine.

Latinist ['leɪtɪnɪst], *s.* latiniste *mf*; latinisant, -ante.

Latinity ['leɪtɪnɪtɪ], *s.* latinité *f*.

Latinization ['leɪtɪnəɪ'zeɪʃ(ə)n], *s.* latinisation *f*.

latirostral ['leɪtɪ'rɔ:stɪrəl], **latirostrate** ['leɪtɪ'rɔ:streɪt], *a.* **Orn.** latirostre.

latirostres ['leɪtɪ'rɔ:stri:z], *s.pl.* **Orn.** **A:** latirostres *m*.

latish ['leɪtɪʃ], *1. a.* (a) un peu en retard; (**b**) un peu tard;

un peu tardif; **at a L. hour**, à une heure plutôt avancée, assez avancée. **2. adv.** (a) (arriver) un peu en retard; (**b**) (se réveiller, etc.) un peu tard; **L. in the day**, à une heure assez avancée de la journée; sur le tard.

latitude ['leɪtɪtju:d], *s. 1.* (a) **A:** largeur *f*, étendue *f*; (**b**) **to allow s.o. the greatest L**, laisser à qn la plus grande latitude, la plus grande liberté d'action; accorder de la marge à qn; **to allow s.o. L of thought**, montrer de la tolérance pour les opinions de qn; **to translate with some L**, traduire sans serrer le texte de trop près; **he relates the facts with considerable L**, il raconte les faits sans trop s'attacher à la vérité. **2. Geog.** **Nau:** latitude; **north, south, L**, latitude nord, sud; **in northern, southern, latitudes**, dans les latitudes boréales, australes; **high, low, L**, latitude haute, basse; **horse latitudes**, zone *f* des calmes tropicaux; **at 30° north**, par 30° (de) latitude nord; **L by dead reckoning**, latitude estimée; **L by observation**, latitude observée; **to find the L by the pole star**, faire une latitude par la polaire; **L scale**, échelle *f* des latitudes; **in these latitudes**, sous ces latitudes; **Lit:** **in other latitudes**, sous d'autres climats; sous d'autres ciels. **3. Astr.** **celestial L**, latitude céleste.

latitudinal ['leɪtɪtju:di'n(ə)l], *a.* latitudinal, -aux; transversal, -aux.

latitudinarian ['leɪtɪtju:di'n(ə)riən], *a. & s. Rel.H.* latitudinaire *mf*; latitudinarien, -ienne; partisan, -ane, du tolérantisme (en matière de religion).

latitudinarianism ['leɪtɪtju:di'n(ə)riənɪzəm], *s. Rel.H.* latitudinarisme *m*; tolérantisme *m* (en matière de religion).

Latona ['lə'təʊnə], *Pr.n.f. Myth.* Latone.

latrine ['lə'treɪn], *s. R.C. Ch.* latrine *f*.

latrines ['lə'treɪnz], *s.pl.* latrines *f*; **Mil:** **F:** la casemate; **Nau:** **F:** la poulaine; les poulaines; **Navy:** (**for officers**) la bouteille; les bouteilles.

latroductus ['lətrəʊ'dʌktəs], *s. Arach.* latroducte *m*, latroductus *m*.

latten ['lætən], *s. Metall.* **1. Archeol.** variété de laiton *m* (qui contient de l'étain); **black L**, fer-blanc *m*. **2. L. brass**, laiton en feuilles, laiton laminé.

latter ['lætə], *a. 1. (second-mentioned)* dernier (des deux); **the L, ce, le, dernier**; **cette, la, dernière**; **ces, les, derniers, -ières**; celui-ci, celle-ci; ceux-ci, celles-ci. **2. (belonging to the end)** **the L half, part, of June, of the story**, la deuxième moitié de juin, de l'histoire; **the L half of August was fine**, pendant la seconde quinzaine d'août il a fait beau; **L end**, (i) dernière moitié, fin *f* (d'une époque); (ii) **A:** mort *f*, fin (de qn); **Rel:** **the L Day**, le jugement dernier. **3. A:** (**later**) **the L rain**, la pluie de l'arrière-saison; **L grass**, regain *m*.

latter-day ['lætə'deɪ], *a. O:* récent, moderne, d'aujourd'hui; **L-d. opinions**, les opinions contemporaines; **Rel.H:** **the L-d. Saints**, les Saints *m* du dernier jour; les Mormons *m*.

latterly ['lætəli], *adv.* **1.** (a) dans les derniers temps; vers la fin (d'une époque); (**b**) dans la suite. **2.** récemment.

lattermost ['lætəməʊst], *a.* dernier.

lattice ['lætɪs], *s. 1.* (a) treillis *m*, treillage *m*; **L window**, (i) fenêtre treillagée, treillisée; (ii) fenêtre à losanges, à vitreaux sertis de plomb; **Civ. E:** **etc:** **L beam**, **L girder**, **L truss**, **L frame**, poutre *f* en treillis, à croisillons; poutre contre-fichée; **L bridge**, pont *m* en treillis; **L bracing**, charpente *f* à croisillons; **sliding L door**, porte à croisillons coulissante; **L tower**, pylône *m* en treillis; **N.Arch:** **L boom**, mât *m* de charge en treillis; **L mast**, (i) **N.Arch:** mât en treillis; (ii) **Civ. E:** (**supporting electric wires, etc.**) pylône métallique; (**b**) **latis m**, entrecroisement *m*; **L of boughs**, latis de branchages, entrecroisement de branches; (**c**) **A:** **ressille f** (de vitrail); (**d**) **Her:** treillis. **2. (a) Cryst:** **crystal L**, réseau cristallin; **L defects**, défauts *m*, imperfections *f*; **du réseau cristallin**; **L twin**, macle *f* à charnière multiple; (**b**) **Atom. Ph:** réseau *m* (de réacteur); **dry, wet, L**, réseau sec, humide; **paired L**, réseaux appariés; **L arrangement**, **L array**, disposition *f* du réseau; **L design**, géométrie *f* du réseau; **L calculation**, calcul *m* du, des, réseau(x); **L constant**, **L parameter**, **L spacing**, constante *f* du réseau; **L pitch**, pas *m* du réseau; **L point**, point *m* du réseau; **L sites**, nœuds *m* du réseau; **L vacancy**, lacune *f* du réseau; **L structure**, (i) structure *f* réticulaire; (ii) structure du réseau; **L reactor**, réacteur *m* à réseau. **3. El:** **L (wound) coil**, bobine *f* en nid d'abeille; **L network**, réseau maillé. **4. Geol:** **L structure**, structure fenestrée; **Bot:** **L leaf**, feuille fenestrée.

lattice, *v.tr.* treillager, treillisser (un mur, etc.).

latticeed ['lætɪst], *a.* treillisé, treillagé; **L boughs**, rameaux entrecroisés; **window L with iron**, fenêtre grillagée de fer; **L window**, fenêtre treillagée, treillisée. **latticeing**, **latticework** ['lætɪsɪŋ, -wɜ:k], *s.* treillage *m*, treillis *m*; (**metal**) grillage *m*.

Latvia ['leɪtvɪə], *Pr.n.* Lettonie *f*; Latvie *f*; Latvie *f*.

Latvian ['lætviən]. 1. *Geog.* (a) a. lettonien, letton, lette, latvien; the L. Soviet Socialist Republic, la République socialiste soviétique de Lettonie; (b) s. Lettonien, -ienne; Letton, -one; Lette *mf*. 2. *S. Ling.* letton m, lettonien m, lette m.

laubanite ['lɔ:bənait], s. *Miner.* laubanite f.

laud ['lɔ:d], s. 1. *Lit.* louange f. 2. *pl. Ecc.* lauds, laudes f.

laud², *v.tr.* *Lit.* louer, panégyriser (qn); chanter les louanges de (qn); faire l'éloge de (qn); to l. s.o. to the skies, faire d'excessives louanges de qn.

laudability ['lɔ:də'biliti], s. caractère m louable (of, de).

laudable ['lɔ:dəbl], a. 1. louable; digne de louanges; digne d'éloges. 2. *Med.* A: (pus m) louable.

laudably ['lɔ:dəbli], *adv.* louablement, d'une manière louable.

laudanum ['lɔ:d(ə)nəm], s. *Pharm.* laudanum m; contenant l., laudanisé.

laudation ['lɔ:'deɪʃ(ə)n], s. *Lit.* louange f.

laudative ['lɔ:'deɪtɪv], a. *Lit.* = LAUDATORY.

laudator ['lɔ:'deɪtər], s. louangeur, -euse; laudateur, -trice.

laudatory ['lɔ:'deɪt(ə)rɪ], a. élogieux, louangeur, -euse; laudatif.

laugh ['lɔ:f], s. rire m; to burst into a (loud) L., éclater de rire; partir d'un éclat de rire; to give a hearty L., rire de bon cœur; to force a L., to give a forced L., rire du bout des dents, du bout des lèvres; rire faux, rire jaune; he gave a short L., il a eu un court éclat de rire; grating L., ricanement m; with a L., en riant; to join in the L., rire avec les autres; we have had many a good L. over it, cela nous a souvent fait rire; he loves a L., il aime à rire; il aime la plaisanterie; to raise a L., faire rire; to raise a L. at one's own expense, faire rire de soi; to draw a L. from the audience, arracher un rire à l'auditoire; the L. was against him, les rieurs étaient contre lui; F: to do sth. for a L., faire qch. histoire de rire; F: that's good for a L. histoire de rigoler un peu! F: that's a L. quelle blague! c'est marrant! F: to have, get, the L. of s.o., l'emporter sur qn; faire le poil à qn; F: the laugh's on us, c'est nous qui perdons; on nous a bien refaits.

laugh², *v.* 1. *v.i.* rire; (a) to l. heartily, rire de bon cœur; l. and the world laughs with you, qui rit s'entoure d'amis; to l. uproariously, rire à gorge déployée, à ventre débouffonné; F: se crever de rire; he's always laughing, (i) il est très rieur; (ii) il ne fait que rire; to l. and cry at the same time, pleurer d'un œil et rire de l'autre; to l. till one cries, till the tears come, rire (jusqu')aux larmes; to l. till one's sides ache, rire à s'en tenir les côtes; we laughed loud and long, nous avons ri comme des fous; F: it's enough to make a cat l., c'est à déridier un mort; to l. to oneself, rire tout seul; rire tout bas; F: to l. all the way to the bank, rire à la caisse; to l. in, up, one's sleeve, A: in one's beard, inwardly, rire sous cape; rire dans sa barbe; rire en dedans; to l. in s.o.'s face, rire au nez, à la barbe, de qn; F: I soon made him l. on the wrong side of his face, on the wrong side of his mouth, je lui ai bientôt fait passer son envie de rire; F: don't make me l. laissez-moi rire! *Prov.* he laughs best who laughs last, rira bien qui rira le dernier; l. today and cry tomorrow; l. on Friday, cry on Sunday, tel qui rit vendredi dimanche pleurera; (b) to l. at, over, sth., rire de qch.; there's nothing to l. at, il n'y a pas de quoi rire; ce n'est pas pour rire; to l. at s.o., se moquer, (se) rire, s'amuser, se jouer, de qn; railler qn; they simply laughed at him, on lui a ri au nez; to l. at s.o.'s threats, (se) rire des menaces de qn; I'm afraid of being laughed at, j'ai peur de prêter à rire; I won't be laughed at, je ne souffrirai pas qu'on se moque de moi. 2. *v.tr.* (a) with cogn. acc. he laughed a bitter L., il eut un rire amer; he laughed his approval, il approuva en riant; (b) to l. s.o. out of his bad humour; to l. s.o. back into good humour, chasser la mauvaise humeur de qn, rendre à qn sa bonne humeur, à force de plaisanteries, en le faisant sauter; we laughed him out of it, nous nous sommes tellement moqués de lui qu'il y a renoncé; to l. down a proposal, tuer une proposition par le ridicule, à force d'en rire; to l. s.o. out of court, se moquer des prétentions de qn; refuser d'écouter qn; *Lit.* to l. s.o. to scorn, accabler qn de ridicule; he laughed the matter off, il tourna la chose en plaisanterie; il a pris la chose en riant; to l. a question aside, traiter une question en plaisanterie; écarter une question en riant; to l. away the time, faire passer le temps à raconter des histoires joyeuses, des plaisanteries.

laughable ['lɔ:fəbl], a. risible, comique, plaisant, ridicule; l. offer, offre f. dérisoire.

laughableness ['lɔ:fəblɪnɪs], s. ridicule m, côté m comique (d'une situation, etc.).

laughably ['lɔ:fəbli], *adv.* risiblement; d'une manière risible, comique.

laugher ['lɔ:fər], s. rieur, -euse.

laughing ['lɔ:fiŋ], a. riant; rieur; *Orn.* l. thrush, gar-rulax m, grive-geai f; black-gorgeted l. thrush, garrulax à poitrine noire; white-crested l. thrush, garrulax à huppe blanche; white-throated l. thrush, garrulax à gorge blanche.

laughing², s. rires mpl; (a) in a l. mood, en humeur de rire; I'm in no l. mood, je n'ai pas le cœur à rire; it's no l. matter, il n'y a pas de quoi rire; cela ne prête pas à rire; (b) Anat. l. muscle, risorius m; (c) l. gas, gaz hilarant.

laughingly ['lɔ:fiŋli], *adv.* en riant.

laughingstock ['lɔ:fiŋstɒk], s. (objet m de) risée f; objet de raillerie: to make a l. of oneself, se faire moquer de soi.

laughter ['lɔ:ftər], s. rires s(m pl); peals of l., éclats m de rire; to cause l., provoquer, exciter, les rires, l'hilarité; he made us cry with l., il nous a fait rire aux larmes: to be convulsed, to shake, to rock, with l., se tordre de rire; rire à se tordre; se tenir les côtes de rire; F: se désoler; rire comme un bossu; se rouler, se gondoler; he convulsed them with l., il les faisait tordre, mourir, de rire; to roar, shout, scream, with l., éclater de rire; rire aux éclats; rire à gorge déployée; s'esclaffer; F: to split one's sides, die, with l., crever de rire; mourir de rire; to be overcome with l., to be seized with uncontrollable l., avoir un accès de fou rire; être pris d'un rire convulsif; uncontrollable fit of l., fou rire.

laumon(t) ['lɔ:mun(t)ɪt], s. *Miner.* laumonite f, laumontite f.

launce ['lɔ:ns], s. *Ich.* lançon m.

launch ['lɔ:ŋ], *occ.* lɔ:nf], s. *Nau.* chaloupe f; motor l., vedette f; police l., vedette de la police.

launch², s. 1. (a) lancement m; *Space.* l. window, corridor m de lancement; l. pad, base f de lancement; (b) *N.Arch.* cale f de lancement. 2. essor m (d'un oiseau).

launch³, 1. *v.tr.* (a) lancer (a missile, a blow, at s.o., un projectile, un coup, à qn); to l. threats, censure, against s.o., proférer des menaces contre qn; se répandre en critiques contre qn; to l. a proclamation, lancer une proclamation; (b) *Nau.* lancer (un navire); mettre (un navire ou une embarcation) à l'eau, à la mer; to l. a boat (from a ship), débarquer un canot; mettre une embarcation à la mer; to l. a torpedo, lancer une torpille; to l. a mine, mouiller une mine; (c) lancer (qn, une affaire); to l. an inquiry, lancer une enquête; *Mil.* to l. an offensive, déclencher une offensive. 2. *v.i.* (a) to l. out at, against, s.o., (i) lancer un coup à qn; (ii) faire une sortie à, contre, qn; (b) to l. out, *Lit.* to l. forth, mettre à la mer; B: l. out into the deep, mener en pleine mer; the first man to l. out beyond the Hebrides, into polar seas, le premier homme qui a osé voguer au delà des Hébrides, dans les mers polaires; *Lit.* to l. into eternity, partir pour l'autre monde; to l. out into life, se lancer dans la vie; (c) to l. out on an enterprise, se lancer dans une affaire; to l. out into explanations, se répandre en explications; to l. into abuse of s.o., se répandre en invectives contre qn; once he is launched on this subject, une fois lancé sur ce sujet; to l. out (into expense), se lancer dans la dépense; se mettre en frais.

launcher ['lɔ:ntʃər], s. (a) appareil m, dispositif m, de lancement; lanceur m (de projectiles, de fusées); *Mil.* grenade L., lance-grenades m inv (à fusil); *Mil.* etc: rocket L., lance-fusées m inv; *Mil.* Av: airborne L., dispositif de lancement, lanceur (d'engins), aéroporté; (b) Ball: affût m, rampe f, plateforme f, de lancement (de fusées, de missiles); (c) Av: catapulte f de lancement (d'avions).

launching ['lɔ:ntʃɪŋ, *occ.* 'lɔ:ɪ], s. lancement m. 1. *Nau.* (a) lancement, mise f à l'eau (d'un navire); end l., lancement en long; side l., lancement en travers; double-way l., two-way l., lancement sur flanc, sur double coulisse; single-way l., lancement sur quille, sur savate; ship completing after l., navire m en (cours d')achèvement à flot; l. cradle, berceau m de lancement; l. drags, bosses cassantes, chaînes f de retenue; l. ways, voie f de lancement, chemin m de glissement; Av: slip m (pour hydravions); (b) mise à l'eau (d'une embarcation logée à terre ou sur un navire); (c) *Navy.* lancement (d'une torpille); l. carriage, chariot m (de torpille). 2. (a) Ball: lancement (d'un projectile, d'une fusée); l. pad, l. platform, plateforme f de lancement (de fusées, de missiles); l. ramp, rampe f de lancement; l. rail, rail m de lancement; l. site, (i) aire f de lancement, (ii) *esp.* U.S: base f, complexe m, station f, de lancement ou de tir (de fusées, de missiles); (b) Av: catapult L., lancement (d'avions) par catapulte; l. catapult, catapulte f de lancement; l. stand, rampe f de lancement. 3. (a) *Com.* Fin: lancement (d'une affaire, d'un emprunt, etc.); (b) *Mil.* l. of an attack, of an offensive action, déclenchement m, lancement, d'une attaque, d'une offensive.

launder ['lɔ:ndər], s. *Min.* auge f, caniveau m.

launder², *v.tr.* blanchir (le linge); (with passive force) (af

fabric) to l. well, badly, se laisser blanchir, ne pas se laisser blanchir.

laundable ['lɔ:ndrəbl], a. qui peut passer au blanchissage.

launderer ['lɔ:ndərər], s. blanchisseur, -euse.

launderette ['lɔ:ndərət], s. laverie f, blanchisserie f, automatique.

laundering ['lɔ:nd(ə)rɪŋ], s. blanchissage m; fine l., blanchissage de fin.

laundress ['lɔ:ndres], s.f. 1. blanchisseuse; fine l., blanchisseuse de fin; repasseuse de linge fin. 2. femme de charge (des études des Inns of Court).

laundromat ['lɔ:ndroumət], s. U.S: laverie f, automatique.

laundry ['lɔ:ndri], s. 1. blanchisserie f; buanderie f. 2. lessive f; linge (i) blanchi, (ii) à blanchir; l. list, liste f de blanchissage.

laundryman, pl. -men ['lɔ:ndrɪmən], s.m. (a) propriétaire d'une blanchisserie; (b) blanchisseur; (c) livreur (de blanchisserie).

Laura ['lɔ:rə], *Pr.n.f.* Laure.

Lauraceae ['lɔ:'reɪsi:], s.pl. Bot: lauracées f.

lauraceous ['lɔ:'reɪsɪ], a. Bot: lauracé.

laureate ['lɔ:'reɪt]. 1. a. (a) Num: (buste, etc.) lauréat; (b) lauréat; poet l. (pl. poets laureate), poète lauréat (dignité conférée par la Couronne). 2. s. lauréat, -ate. laureate² ['lɔ:'reɪt], *v.tr.* Sch: A: conférer un grade honorifique à (qn).

laurel ['lɔ:rl], s. 1. Bot: (a) laurier m; noble l., bay l., laurier commun, vrai, d'Apollon, des poètes; laurier-sauce m, pl. lauriers-sauce; (b) Alexandrian l., (i) laurier d'Alexandrie, danaé f; (ii) calophyllum m; big l., (i) or l. magnolia, laurier-tulipier m, pl. lauriers-tulipiers; (ii) (or great l.), laurier des marais; cherry l., laurier-cerise m, pl. lauriers-cerise(s); laurier amandier; Japan(ese) l., aucuba m; mountain l., American l., kalmie f à larges feuilles; sheep l., kalmie à feuilles étroites; Portugal l., laurier du Portugal; rose l., (i) laurier-rose m, pl. lauriers-rose(s); (ii) laurier des marais; spurge l., wood l., daphné m laurée, laurée f, laurier des bois. 2. l. wreath, couronne f de lauriers; crowned with laurel(s), couronné, ceint, de lauriers; to reap, win, laurels, cueillir, moissonner, des lauriers; faire une moisson de lauriers; to rest on one's laurels, se reposer sur ses lauriers; he must look to his laurels, il est en passe d'être éclipé.

laurelled ['lɔ:rləd], a. couronné, ceint, de lauriers, lauréat.

Laurence ['lɔ:rens], *Pr.n.m.* Laurent.

Laurentian ['lɔ:renʃən], a. laurentien; the L. Shield, le bouclier canadien.

Laurentide ['lɔ:rentaɪd], a. Can: *Geog.* laurentien.

lauric ['lɔ:'rɪk], a. Ch: laurique.

laurinoxylon ['lɔ:'rɪnɒksɪlɒn], s. *Paleont.* laurinoxylon m.

laurionite ['lɔ:'rɪənait], s. *Miner.* laurionite f.

laurite ['lɔ:'rɪt], s. *Miner.* laurite f.

laurustine ['lɔ:rəstəɪn], **laurustinus** ['lɔ:rəstəɪnəs], s. Bot: laurier-thym m, pl. lauriers-thym; laurier-tin m, pl. lauriers-tin.

laurvikite ['lɔ:'vɪkɪt], s. *Miner.* laurvikite f.

lav ['læv], s. F: petit endroit, cabinets mpl.

lava ['lɔ:və], s. lave f; basic, vitreux, L., lave basique, vitreuse; cellular L., scories f volcaniques; l. stream, l. flow, coulée f de lave; coulée lavique; nappe éruptive; l. field, champ m de lave.

lavabo, pl. -os, s. (a) [lɔ:'veɪboʊ, -ouz], *Ecc.* lavabo m; (b) [lɔ:'veɪboʊ, -ouz], *Dom. Ec.* NAm: lavabo.

lavage ['lævə:ʒ], s. *Med.* lavage m.

lavatera ['lævə'tɪərə], s. Bot: lavatère f.

lavation ['lævə'tɪən], s. lavage m; ablation f.

lavatory ['lævətɪrɪ], s. 1. A: & NAm: (a) cabinet m de toilette; (b) lavabo m. 2. A: cabinets mpl; (public) l., toilette f; (b) ensemble W.C.; l. pea, cuvette f de W.C.

lave ['leɪv], *v.tr.* 1. *Lit.* laver (les mains, etc.); (of stream, sea) baigner, laver (un pré, le rivage); arroser (un pré). 2. *Med.* baigner (une plaie).

lavement ['leɪvmənt], s. *Med.* A: lavement m.

lavender ['lævɪndər], s. Bot: lavande f; true l., lavande vraie, lavande femelle; French l., spike l., great l., common l., lavande commune, mâle, officinale; F: aspic m, spic m; sea l., statice m; oil of l., essence f de lavande; l. cotton, santoline f; aurnone f femelle; l. growing, lavandiculture f; l. water, eau f de lavande. 2. a. (colour) lavande inv; Cin: l. print, copie f lavande.

lavenite ['lævənait], s. *Miner.* lavenite f.

laver ['leɪvər], s. *Algae.* varech m comestible.

laver², s. 1. B: cuve f (du temple de Salomon). 2. A: & *Lit.*: aiguë f.

laverock ['lævərək], s. *Lit.*: alouette f.

Lavinia ['lævɪniə], *Pr.n.f.* Lavinie.

lavish ['lævɪʃ], a. 1. (of pers.) prodigue (in, of, de); to be l. in, of, praises, prodiguer des louanges; être prodigé

de louanges; se prodiguer en éloges; **he is not l. with his praise**, il ne prodigue pas les éloges; **to be l. with one's apologies**, se confondre en excuses; **l. in spending**, prodigue de son argent. 2. (*of thg*) somptueux; abondant; **l. meal**, repas plantureux; **l. expenditure**, dépenses folles; **l. installation**, installation princière; **to live in a l. style**, mener la vie à grandes guides.

lavish² ['lævɪʃ], *v.tr.* prodiguer (son argent); répandre (son argent, l'aumône, etc.); **to l. sth. on s.o.**, prodiguer qch. à qn; **she lavishes herself on her children**, elle se prodigue pour ses enfants.

lavishly ['lævɪʃli], *adv.* avec prodigalité; à pleines mains; **to spend l.**, dépenser de l'argent à profusion, à poignée(s), à pleine(s) main(s); dépenser sans compter; être prodigue de son argent.

lavishness ['lævɪʃnɪs], *s.* prodigalité.

law ['lɔː], *s.* 1. (a) *loi f*; **to pass a l.**, voter une loi; **to repeal a l.**, abroger une loi; **the laws in force**, la législation en vigueur; **labour laws**, législation du travail; (b) loi (de la nature, etc.); **organic l.**, loi organique; **Ch: Avogadro's l.**, loi d'Avogadro; **l. of definite, of constant, proportions**, loi des proportions constantes; **l. of multiple proportions**, loi des proportions multiples; **l. of mass action**, loi de l'action de masse; **Ph: distribution l.**, loi de distribution, de répartition (des vitesses, etc.); **the laws of gravity**, les lois de la pesanteur; **Atom. Ph: radiation l.**, loi de radiation; **radioactive decay l.**, loi de la décroissance radioactive; **El: Ampère's l., Faraday's l.**, loi d'Ampère, loi de Faraday; **Mth: l. of sines, of cosines**, loi des sinus, des cosinus; **exponential l.**, loi exponentielle; **Pol. Ec: l. of supply and demand**, loi de l'offre et de la demande; **l. of diminishing returns**, loi des rendements décroissants; **Gresham's l.**, loi de Gresham; **Ling: Grimm's l.**, loi de Grimm; (c) *Phil: etc.* principe *m*; **l. of causation**, loi de causalité, principe de causalité; **l. of contradiction, of identity**, principe de contradiction, d'identité; (d) *laws of a game*, règles d'un jeu. 2. (a) *the l.*, la loi; **to put the l. into force**, to carry out the l., appliquer la loi; **the l. forbids, allows, it**, la loi le défend, le permet; **to keep the l.**, observer la loi; **to break the l.**, enfreindre la loi; **as the l. at present stands**, en l'état actuel de la législation; **custom that has become l.**, usage *m* qui a passé en loi; **to have the force of l.**, faire loi, avoir force de loi; **to give a measure the force of l.**, consacrer une mesure en droit; **judgment possessing force of l.**, décision ayant force de chose jugée; **A: the King's will is l.**, si veut le roi, si veut la loi; **his word is l.**, sa parole fait loi, a force de loi; **ses ordres font loi**; c'est lui qui donne la loi; on ne jure que par lui; **F: c'est la loi et les prophètes**; **to lay down the l.**, (i) expliquer la loi; (ii) faire la loi (à qn); **he loves laying down the l.**, il aime pontifier, dogmatiser, sur tout; il tranche sur tout; **he thinks he's above the l.**, il se croit tout permis; **to be a l. unto oneself**, n'en faire qu'à sa tête; **Prov: necessity, hunger, has no l., knows no l.**, nécessité n'a point de loi; la faim chasse le loup des bois; **to have one l. for the rich and another for the poor**, avoir deux poids et deux mesures; (b) *Divine l.*, la loi divine; (c) *Rel. H: the l.*, the *L. of Moses*, la loi mosaïque. 3. droit *m*; **civil l.** = droit civil; **common l.**, (i) droit coutumier; (ii) droit civil; **criminal l.**, droit pénal, criminel; **legislation criminelle**; **commercial l.**, **mercantile l.**, **l. merchant**, droit commercial; **code m** de commerce; **air l.**, droit aérien; **maritime l.**, droit maritime; **naval l.**, loi navale; **international l.**, droit international; **l. of nations**, droit des gens; **l. of contract** = droit des obligations; **municipal l.**, droit national; **Roman l.**, droit romain; **statute l.**, droit écrit; **case l.**, droit jurisprudentiel; **statutory l.**, droit légal; **substantive l.**, droit positif; **judgment quashed on a point of l.**, arrêt cassé pour vice de forme; **to read, study, l.**, étudier le droit, faire son droit; **l. student**, étudiant, -ante, en droit; **Bachelor, Doctor, of Laws** = licencié(e), docteur, en droit; **to practise l.**, exercer une profession juridique; **L. Society**, organisation de *solicitors* qui cumule à l'échelle nationale les fonctions de Chambre des Notaires et Chambre des Avoués; **l. officer**, conseiller *m* juridique; **l. lord**, membre *m* juriste de la Chambre des Lords; **Scott: l. agent** = avoué *m*. 4. (a) *(Justice) court of l.*, cour *f* de justice; tribunal *m*, -aux; **to go to l.**, avoir recours à la justice; **recourir à la justice**; **aller en justice**; **to settle a matter without going to l.**, arranger une affaire à l'amiable; **to come to an arrangement is better than going to l.**, s'arranger vaut mieux que plaider; **to go to l. with s.o.**, citer, poursuivre, qn en justice; **faire, intenter, un procès à qn**; **P: I'll have the l. on you!** je vais vous poursuivre en justice; **to have recourse to the l.**, employer les voies judiciaires; **to put the l. into motion**, mettre en jeu l'appareil de la loi; **faire agir la loi**; **to come under the l.**, tomber sous le coup de la loi; **to hand s.o. over to the l.**,

remettre qn à la justice; **action at l.**, action *f* en justice; **to be at l.**, être en procès; **to take the l. into one's own hands**, (i) se faire justice à soi-même; (ii) passer outre à la loi; agir de soi-même sans avoir recours à la justice; **the l. had its way**, la justice suivit son cours; **Adm: Com: l. department**, bureau *m*, service *m*, du contentieux; le contentieux; **l. costs**, frais *mpl* de procédure; (b) **F: the l.**, (i) la police; (ii) un policier, un flic; **limb of the l.**, représentant *m* de la loi. 5. (a) *Sp: Ven: to give (fair) l. to . . .*, donner de l'avance à . . .; laisser . . . prendre du champ; (b) **to give s.o. three day's l.**, accorder à qn trois jours de grâce.

law², laws ['lɔː(z)], *int. P: (= Lord)* mon Dieu! Seigneur! **law-abiding** ['lɔːəbaɪdɪŋ], *a.* respectueux des lois; soumis aux lois; qui observe la loi; **l.-a. people**, amis *m* de l'ordre.

lawbook ['lɔːbʊk], *s.* livre *m* de droit.

lawbreaker ['lɔːbreɪkər], *s.* transgresseur *m* de la loi; violateur, -trice, infracteur, -trice, de la loi.

lawbreaking ['lɔːbreɪkɪŋ], *s.* infraction *f* à la loi.

lawcourt ['lɔːkɔːt], *s.* cour *f* de justice; tribunal *m*.

lawful ['lɔːfʊl], *a.* légal, -aux. 1. permis, licite; **l. trade**, trafic *m* licite. 2. (droit *m*, union *f*, enfant *m*, etc.) légitime; (contrat *m*) valide; **l. currency**, cours légal; (*of inheritance*) **l. share**, portion *virile*; **Jur: l. day**, jour *m* utile. 3. (revendication *f*, etc.) juste. 4. *occ. = LAW-ABIDING.*

lawfully ['lɔːfʊli], *adv.* légalement; légitimement.

lawfulness ['lɔːfʊlnɪs], *s.* légalité *f*; légitimité *f*.

lawgiver ['lɔːɡɪvər], *s.* législateur *m*; **the lawgivers of the nation**, les sénateurs *m* de la nation.

lawk(s) ['lɔːk(s)], *int. P: = LAW².*

lawless ['lɔːlis], *a.* 1. sans loi; **l. times**, temps *m* d'anarchie. 2. sans frein; déréglé, désordonné.

lawlessness ['lɔːlɪsnɪs], *s.* dérèglement *m*, désordre *m*, licence *f*, anarchie *f*.

lawmaker ['lɔːmeɪkər], *s.* législateur *m*.

lawn ['lɔːn], *s.* 1. *Tex:* batiste *f*; (*fine*) linon *m*; **bishop's surplice with sleeves of l.**, surplis *m* d'évêque avec manches en linon. 2. *F: A: the l.*, l'épiscopat *m*. 3. *Cer: l. sieve*, tamis *fin*.

lawn², s. pelouse *f*; (parterre *m* de) gazon *m*; **l. sweeper**, balayeuse mécanique (pour pelouses); **l. sprinkler**, arrosoir *m* de pelouse; tourniquet arroseur; **U.S: l. party**, garden-party *f*, réception *f* en plein air; **Bot: l. grass**, gramin *m*; *F: herbefete*.

lawnmower ['lɔːnməʊər], *s.* tondeuse *f* (de gazon).

Lawrence ['lɔːrəns], *s. Pr.n.m.* Laurent; *F: a (lazy) L.*, un fainéant.

lawrencite ['lɔːrənsaɪt], *s. Miner:* laurencite *f*.

lawsonite ['lɔːsɒnaɪt], *s. Miner:* lawsonite *f*.

lawsuit ['lɔːsjʊt], *s.* procès *m*; poursuites *f* judiciaires; action *f* judiciaire; *F: affaire f*; **to engage in a l.**, engager un procès; **to bring a l. against s.o.**, intenter un procès à qn.

lawyer ['lɔːjər], *s.* 1. homme *m* de loi; juriste *m*; juriconsulte *m*; = (i) avocat *m*, (ii) avoué *m*, (iii) notaire *m*; **common l. = civiliste mf**; **poor man's l.**, avocat (dédommagé par l'État) qui donne des consultations gratuites; *F: barrackroom l.*, chicaneur *m*, mauvais coucheur, râleur *m*; *Prov: a good l. makes a bad neighbour*, bon avocat, mauvais voisin. 2. *F: A: Penang l.*, canne *f* de palmier à fortes épines (avec laquelle on dit que l'on réglait les différends à Penang).

lax [læks], *a.* 1. (a) (*of conduct, principles*) relâché; (*of pers.*) négligent, inexact; (*discipline f*) lâche; (*gouvernement mou*); **l. morals**, morale facile, peu sévère; mœurs débraillées; **l. conscience**, conscience *f* élastique; **to be l. in (carrying out) one's duties**, ne pas toujours observer ses devoirs; être inexact à remplir ses devoirs; **to be l. in one's conduct**, avoir une conduite peu régulière; **to become l.**, se relâcher; **l. attendance**, irrégularité *f* de présence; (b) (*of ideas, interpretation, etc.*) vague; peu exact; **l. use of a word**, emploi peu exact, peu précis, d'un mot; emploi abusif d'un mot. 2. (*limp*) mou *f*, molle; flasque. 3. *Med:* (ventre) lâche, relâché. 4. *Bot:* (inflorescence *f*, etc.) lâche.

laxative ['læksətɪv], *a. & s. Med:* laxatif (*m*), cathartique (*m*); *a.* solutif.

laxism ['læksɪzəm], *s. Phil:* laxisme *m*.

laxist ['læksɪst], *s. Phil:* laxiste *mf*.

laxity ['læksɪti], *s.* 1. (a) relâchement *m* (des mœurs, de la discipline); **l. in one's duties**, inexactitude *f* à remplir ses devoirs; **l. of his predecessor**, la mollesse de son prédécesseur; (b) vague *m*, imprécision *f*, peu *m* d'exactitude (de langage, etc.). 2. flaccidité *f*, mollesse, laxité *f* (de tissu, etc.). 3. *Med:* relâchement (du ventre).

laxly ['læksli], *adv.* 1. (a) négligemment; peu rigoureusement; (b) vaguement, sans exactitude. 2. mollement, flasquement.

lay¹ [leɪ], *s.* 1. lai *m*, chanson *f*. 2. poème *m* (lyrique). 3.

poème, chant, récit *m* par un ménestrel.

lay², a. 1. laïque, lai; (a) *Ecc: l. brother*, frère lai, frère convers, frère servant; **l. sister**, sœur laïque, sœur converse; **l. clerk**, chantre *m*; **l. reader**, **preacher**, prédicateur laïque; (b) **l. lord**, membre *m* de la Chambre des Lords qui n'est pas juriste; **to the l. mind it seems complicated**, aux yeux du profane cela est compliqué. 2. *Cards: l. suit*, couleur autre que celle d'atout. 3. *Com: Nau: l. days*, jours *m* de planche; jours de staterie; (jours d'estaterie *f*); temps *m* d'escale (accordé en vertu de la charte-partie); **extra l. days**, jours de sur-staterie. 4. **l. figure**, (i) *Art:* mannequin *m* (en bois, etc.); (ii) mannequin; personnage *m* (de roman, etc.) sans individualité; fantôme *m*.

lay³, s. 1. *P:* genre *m* d'affaires, spécialité *f*; **that's not my l.**, ce n'est pas de ma partie; **he isn't on his old l.**, il n'est plus à son ancienne occupation. 2. tors *m*, commettage *m* (d'un cordage). 3. **l. of the land**, configuration *f*, disposition *f*, du pays, du terrain; accidents *mpl* de terrain; **to steer by the l. of the land**, gouverner d'après la configuration de la côte; 4. *Typ: to mark the l. on a page*, repérer une page; **good l., bad l.**, bon, mauvais, repérage; **l. mark**, repère *m*. 5. *Nau: (whaling) part f* (des bénéfices de la pêche); **to be on the hundredth l.**, avoir droit à un centième de la pêche; **by the l.**, à la part. 6. *Ost:* huitrière *f*. 7. **hens in full l.**, poules *f* en pleine ponte. 8. (a) *Mus:* table *f* (de bec de clarinette); (b) *Mec. E: Aut: l. shaft*, arbre *m* intermédiaire (de changement de vitesse); arbre de couche, de renvoi. 9. *P: (a) to have a l.*, coucher avec, s'envoyer, une femme; (b) femelle *f*; **she's an easy l.**, c'est une môme facile, une Marie-couche-toi-là; elle a la cuisse hospitalière.

lay⁴, v. (laid [leɪd]; laid)

L. v.tr. 1. coucher; (a) (*with complement*) **to l. s.o., sth., low, flat**, (i) coucher, étendre, qn, qch. (par terre); (ii) terrasser, abattre, qn; **a bullet laid him low**, une balle l'étendit mort; **to l. (a building, etc.) in ashes**, réduire (un bâtiment, etc.) en cendres; **to l. low an empire**, mettre à bas un empire; **laid low by sickness**, terrassé par la maladie; (b) (*of wind, rain*) coucher, verser, abattre (le blé); (c) *Needlew:* remplir (un ourlet, etc.); (d) *P:* **to l. a girl**, s'envoyer une fille. 2. (*cause to subside*) (a) abattre (la poussière, les vagues, etc.); *Prov: small rain lays great dust*, petite pluie abat grand vent; (b) exorciser, conjurer (un fantôme); *O:* **to l. s.o.'s fears**, dissiper les craintes de qn; **to l. a bogey**, écarter à tout jamais un sujet d'inquiétude, un cauchemar; (c) *Nau:* **to l. the land**, noyer la terre. 3. (*deposit*) mettre, placer, poser (sth. on sth., qch. sur qch.); **to l. one's hand on s.o.'s shoulder**, mettre la main sur l'épaule de qn; **to l. a book on the table**, poser un livre sur la table; **to l. one's head on the pillow**, mettre, poser, sa tête sur l'oreiller; **to have nowhere to l. one's head**, ne pas avoir où reposer la tête; ne pas avoir de gîte; **to l. a child to sleep**, coucher un enfant; **to l. s.o. to rest, in the grave**, mettre, coucher, qn au tombeau; déposer qn dans le tombeau; ensevelir qn; **to l. one's homage at s.o.'s feet**, déposer ses hommages aux pieds de qn. 4. (*of hen, etc.*) pondre (un œuf); *v.i.* **hen beginning to l. again**, poule qui commence à pondre. 5. faire (un pari); parier (une somme); mettre (un enjeu, une somme); **to l. so much on a horse**, mettre, parier, miser, tant sur un cheval; **to l. ten pounds**, y aller de dix livres; **to l. 5 places on a colour**, miser 5 francs sur une couleur. 6. (*france*) (a) **to l. a spark to the train**, mettre le feu aux poudres; **to l. a ship alongside (the quay)**, accoster un navire le long du quai; **to l. the hounds on the scent**, mettre les chiens sur la voie; (b) *Artill: Ball:* pointer (une arme à feu, un missile, etc.) (on, sur); **to l. a gun on a target**, pointer une pièce sur un objectif; **to l. a gun by quadrant**, pointer une pièce au niveau; **to l. for elevation**, pointer en hauteur; **to l. for line**, pointer en direction. 7. soumettre (une question, une demande) (*before s.o.*, devant qn); exposer (les faits); **he laid before me all the facts of the case**, il me présenta tous les faits; **to l. complete information before the House**, donner connaissance à la Chambre de tous les faits; *Jur:* **to l. a complaint**, déposer une plainte; porter plainte; **to l. a matter before the court**, saisir le tribunal d'une affaire; **to l. an information**, présenter une information. 8. (a) imposer (une peine, une obligation, une charge) (*upon s.o.*, à qn); infliger (une amende, etc.); **the obligation laid on him**, l'obligation à lui imposée; (b) **to l. a tax on sth.**, mettre un impôt sur qch.; frapper qch. d'un impôt; (c) *O:* **to l. a stick on s.o.'s back**, to l. (it) on s.o., *P:* **to l. into s.o.**, rosser qn; rouer qn de coups; taper ferme sur qn; **to l. about one**, frapper de tous côtés; frapper d'estoc et de taille; s'escrimer; frapper, taper, comme un sourd. 9. (*dispose, arrange*) (a) poser, jeter, asséoir (des fondements); ranger (des briques); poser (une voie ferrée); poser, immerger (un câble); verser (le béton) en